



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parliament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet

2024-2029

ПЪЛЕН ПРОТОКОЛ НА РАЗИСКВАНИЯТА	DEBAŠU STENOGRAMMA
ACTA LITERAL DE LOS DEBATES	POSĚDŽIO STENOGRAMA
DOSLOVNÝ ZÁZNAM ZE ZASEDÁNÍ	AZ ÜLÉSEK SZÓ SZERINTI JEGYZŐKÖNYVE
FULDSTÆNDIGT FORHANDLINGSREFERAT	RAPPORTI VERBATIM TAD-DIBATTITI
AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE	VOLLEDIG VERSLAG VAN DE VERGADERINGEN
ISTUNGI STENOGRAMM	PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD
ΠΛΗΡΗ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΩΝ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ	RELATO INTEGRAL DOS DEBATES
VERBATIM REPORT OF PROCEEDINGS	STENOGRAMA DEZBATERILOR
COMPTE RENDU IN EXTENSO DES DÉBATS	DOSLOVNÝ ZÁPIS Z ROZPRÁV
TUARASCÁIL FOCAL AR FHOCAL NA N-IMEACHTAÍ	DOBESEDNI ZAPISI RAZPRAV
DOSLOVNO IZVJEŠĆE	SANATARKAT ISTUNTOSELOSTUKSET
RESOCONTO INTEGRALE DELLE DISCUSSIONI	FULLSTÄNDIGT FÖRHANDLINGSREFERAT

Четвъртък - jueves - Čtvrtek - torsdag - Donnerstag - neljapäev - Πέμπτη - Thursday
jeudi - Déardaoin - četrtek - giovedì - ceturtdiena - Ketvirtadienis - csütörtök - Il-Ħamis
donderdag - czwartek - Quinta-feira - joi - Štvrtok - Četrtek - torstai - torsdag

19.12.2024



*Единство в многообразието - Unida en la diversidad - Jednotná v rozmanitosti - Forenet i mangfoldighed - In Vielfalt geeint - Ühinenud mitmekesisuses
Ενωμένη στην πολυμορφία - United in diversity - Unie dans la diversité - Aontaithe san éagsúlacht - Ujedinjena u raznolikosti - Unita nella diversità
Vienoti daudzveidībā - Suvienijusi įvairovę - Egyesülve a sokféleségben - Magħquda fid-diversità - In verscheidenheid verenigd - Zjednoczona w różnorodności
Unida na diversidade - Unită în diversitate - Zjednotení v rozmanitosti - Združena v raznolikosti - Moninaisuudessaan yhtenäinen - Förenade i mångfalden*

Редактирана версия - Edición revisada - Revidované vydání - Revideret udgave - Überprüfte Ausgabe - Uuendatud versioon
Ανοθεωρημένη έκδοση - Revised edition - Edition révisée - Eagrán athbheithnithe - Revidirano izdanje - Edizione rivista
Pārskatītā redakcija - Atnaujinta informacija - Lektorált változat - Edizzjoni riveduta - Herziene uitgave - Wersja poprawiona
Edição revista - Ediție revizuită - Revidované vydanie - Pregledana izdaja - Lopullinen versio - Reviderad upplaga

ВГ СЪДЪРЖАНИЕ

1 - Откриване на заседанието	27
2 - Необходимост от актуализиране на Европейската стратегия за правата на хората с увреждания (разискване).....	27
3 - Препоръка до Съвета относно приоритетите на ЕС във връзка с 69-ата сесия на Комисията на ООН за положението на жените - Приоритети на ЕС за 69-ата сесия на Комисията за положението на жените (общо разискване - Приоритети на Европейския съюз за следващата сесия на Комисията на ООН за положението на жените)	50
4 - Възобновяване на заседанието	72
5 - Възобновяване на заседанието	73
6 - Време за гласуване	73
6.1 - 11-та годишнина от окупацията на Автономна република Крим и град Севастопол от Руската федерация и влошаващото се положение с правата на човека в окупирания Крим, по-специално случаите на Ирина Данилович, Тофик Абдулхазиев и Амет Сулейманов (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (гласуване).....	73
6.2 - Ситуацията с правата на човека в Киргизстан, и по-специално случаят на Темирлан Султанбеков (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (гласуване)	73
6.3 - Продължаващите репресии срещу гражданското общество и независимите медии в Азербайджан и случаите на д-р Губад Ибадоглу, Анар Мамадли, Камран Мамадли, Руфат Сафаров и телевизионния канал	74
6.4 - Изменение на Директива 2009/38/ЕО по отношение на създаването и функционирането на европейски работнически съвети и ефективното осигуряване на упражняването на правата на транснационални информирани и консултации (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (гласуване).....	74
6.5 - Препоръка до Съвета относно приоритетите на ЕС във връзка с 69-ата сесия на Комисията на ООН за положението на жените (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (гласуване)	74
7 - Възобновяване на заседанието	75
8 - Одобряване на протокола от предишното заседание.....	75
9 - Планове на Комисията да включи преразглеждането на оставащите предложения относно хуманното отношение към животните в работния си план за 2025 г. (разискване).....	75
10 - Обяснения на вот	84
11 - Одобряване на протокола от настоящата сесия и предаване на приетите текстове .	84
12 - График на следващите заседания.....	85
13 - Закриване на заседанието	85
14 - Прекъсване на сесията	85

ES ÍNDICE

1 - Apertura de la sesión	27
2 - Necesidad de actualizar la Estrategia sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (debate)	27
3 - Recomendación al Consejo sobre las prioridades de la Unión para el 69.º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas - Prioridades de la Unión para el 69.º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas (debate conjunto - Prioridades de la Unión para el próximo período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas)	50
4 - Reanudación de la sesión.....	72
5 - Reanudación de la sesión.....	73
6 - Turno de votaciones.....	73
6.1 - 11.º aniversario de la ocupación de la República Autónoma de Crimea y la ciudad de Sebastopol por parte de la Federación de Rusia y deterioro de la situación de los derechos humanos en la Crimea ocupada, en particular los casos de Iryna Danylovyh, Tofik Abdulhaziiev y Amet Suleimanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (votación)	73
6.2 - Situación de los derechos humanos en Kirguistán, en particular el caso de Temirlan Sultanbekov (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (votación)	73
6.3 - Represión continua de la sociedad civil y los medios de comunicación independientes en Azerbaiyán, en particular los casos de Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov y Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (votación).....	74
6.4 - Modificación de la Directiva 2009/38/CE en lo que se refiere a la constitución y al funcionamiento de los comités de empresa europeos y a la aplicación efectiva de los derechos de información y consulta transnacional (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (votación)	74
6.5 - Recomendación al Consejo sobre las prioridades de la Unión para el 69.º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (votación)	74
7 - Reanudación de la sesión.....	75
8 - Aprobación del Acta de la sesión anterior.....	75
9 - Intención de la Comisión de incluir la revisión de las propuestas pendientes relativas al bienestar animal en su programa de trabajo para 2025 (debate).....	75
10 - Explicaciones de voto.....	84
11 - Aprobación del Acta de la presente sesión y transmisión de los textos aprobados.....	84
12 - Calendario de las próximas sesiones	85
13 - Cierre de la sesión.....	85
14 - Interrupción del período de sesiones	85

CS OBSAH

1 - Zahájení denního zasedání.....	27
2 - Potřeba aktualizovat strategii práv osob se zdravotním postižením (rozprava)	27
3 - Doporučení Radě k prioritám EU pro 69. zasedání Komise OSN pro postavení žen – Priority EU pro 69. zasedání Komise OSN pro postavení žen (společná rozprava – Priority EU pro nadcházející zasedání Komise OSN pro postavení žen)	50
4 - Pokračování denního zasedání.....	72
5 - Pokračování denního zasedání.....	73
6 - Hlasování	73
6.1 - 11 let okupace Autonomní republiky Krym a města Sevastopolu Ruskou federací a zhoršující se situace v oblasti lidských práv na okupovaném Krymu, zejména případy Iryny Danylovyčové, Tofika Abdulhazijeva a Ameta Sulejmanova (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (hlasování).....	73
6.2 - Situace v oblasti lidských práv v Kyrgyzstánu, zejména případ Temirlana Sultanbekova (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (hlasování)	73
6.3 - Pokračující represe proti občanské společnosti a nezávislým sdělovacím prostředkům v Ázerbájdžánu a případy dr. Qubada İbadoğlua, Anara Mammadliho, Kamrana Mammadliho, Rufata Safarova a stanice Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (hlasování).....	74
6.4 - Změna směrnice 2009/38/ES, pokud jde o zřízení a fungování evropské rady zaměstnanců a účinné provádění práva na informování a projednání na nadnárodní úrovni (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (hlasování).....	74
6.5 - Doporučení Radě k prioritám EU pro 69. zasedání Komise OSN pro postavení žen (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (hlasování)	74
7 - Pokračování denního zasedání.....	75
8 - Schválení zápisu z předchozího zasedání.....	75
9 - Plány Komise zahrnout revizi zbývajících návrhů v oblasti dobrých životních podmínek zvířat do jejího pracovního plánu na rok 2025 (rozprava).....	75
10 - Vysvětlení hlasování.....	84
11 - Schválení zápisu z tohoto denního zasedání a předání přijatých textů.....	84
12 - Termíny příštích zasedání.....	85
13 - Ukončení zasedání.....	85
14 - Přerušování zasedání	85

DA INDHOLD

1 - Åbning af mødet	27
2 - Behovet for at ajourføre den europæiske strategi for rettigheder for personer med handicap (forhandling)	27
3 - Henstilling til Rådet om EU's prioriteter for den 69. samling i FN's Kommission for Kvinders Status - EU's prioriteter for den 69. samling i FN's Kommission for Kvinders Status (forhandling under ét - Den Europæiske Unions prioriteter for den næste samling i FN's Kommission for Kvinders Status)	50
4 - Genoptagelse af mødet	72
5 - Genoptagelse af mødet	73
6 - Afstemningstid	73
6.1 - 11-året for Den Russiske Føderations besættelse af Den Autonome Republik Krim og byen Sevastopol og forværringen af menneskerettighedssituationen på det besatte Krim, især sagerne om Iryna Danylovykh, Tofik Abdulhaziiev og Amet Suleymanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (afstemning)	73
6.2 - Menneskerettighedssituationen i Kirgisistan, især sagen om Temirlan Sultanbekov (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (afstemning)	73
6.3 - Fortsat undertrykkelse af civilsamfundet og uafhængige medier i Aserbajdsjan og sagerne om Dr. Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov og Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (afstemning)	74
6.4 - Ændring af direktiv 2009/38/EF for så vidt angår oprettelse og drift af europæiske samarbejdsudvalg og effektiv håndhævelse af retten til tværnational information og høring (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (afstemning)	74
6.5 - Henstilling til Rådet om EU's prioriteter for den 69. samling i FN's Kommission for Kvinders Status (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (afstemning)	74
7 - Genoptagelse af mødet	75
8 - Godkendelse af protokollen fra foregående møde	75
9 - Kommissionens planer om at medtage revisionen af de udestående forslag om dyrevelfærd i sin arbejdsplan for 2025 (forhandling)	75
10 - Stemmeforklaringer	84
11 - Godkendelse af protokollen fra dette møde og fremsendelse af vedtagne tekster	84
12 - Tidspunkt for næste møde	85
13 - Hævelse af mødet	85
14 - Afbrydelse af sessionen	85

DE INHALT

1 - Eröffnung der Sitzung	27
2 - Die Notwendigkeit einer Aktualisierung der europäischen Strategie für die Rechte von Menschen mit Behinderungen (Aussprache)	27
3 - Empfehlung an den Rat zu den Prioritäten der EU für die 69. Tagung der Kommission der Vereinten Nationen für die Rechtsstellung der Frau - Prioritäten der EU für die 69. Tagung der Kommission der Vereinten Nationen für die Rechtsstellung der Frau (gemeinsame Aussprache – Prioritäten der EU für die bevorstehende Tagung der Kommission der Vereinten für die Rechtsstellung der Frau)	50
4 - Wiederaufnahme der Sitzung	72
5 - Wiederaufnahme der Sitzung	73
6 - Abstimmungsstunde	73
6.1 - Elfte Jahr der Besetzung der Autonomen Republik Krim und der Stadt Sewastopol durch die Russische Föderation sowie die Verschlechterung der Lage der Menschenrechte auf der besetzten Krim, insbesondere die Fälle von Iryna Danylowytsch, Tofik Abdulgazyev und Amet Süleymanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (Abstimmung)	73
6.2 - Lage der Menschenrechte in Kirgisistan, insbesondere der Fall von Temirlan Sultanbekow (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (Abstimmung)	73
6.3 - Anhaltende Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der unabhängigen Medien in Aserbaidschan und die Fälle von Dr. Qubad İbadoğlu, Anar Məmmədli, Kamran Məmmədli, Rūfət Səfərov sowie des Senders Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (Abstimmung).....	74
6.4 - Änderung der Richtlinie 2009/38/EG betreffend die Einsetzung und Arbeitsweise Europäischer Betriebsräte und die wirksame Durchsetzung der Rechte auf länderübergreifende Unterrichtung und Anhörung (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (Abstimmung).....	74
6.5 - Empfehlung an den Rat zu den Prioritäten der EU für die 69. Tagung der Kommission der Vereinten Nationen für die Rechtsstellung der Frau (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (Abstimmung).....	74
7 - Wiederaufnahme der Sitzung	75
8 - Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung	75
9 - Die von der Kommission vorgesehene Aufnahme der Überarbeitung der ausstehenden Vorschläge zum Tierwohl in ihren Arbeitsplan 2025 (Aussprache)	75
10 - Erklärungen zur Abstimmung	84
11 - Genehmigung des Protokolls der laufenden Sitzung und Übermittlung der angenommenen Texte	84
12 - Zeitpunkt der nächsten Sitzungen.....	85
13 - Schluss der Sitzung.....	85
14 - Unterbrechung der Sitzungsperiode	85

ET SISUKORD

1 - Osaistungjärgu avamine	27
2 - Vajadus ajakohastada puuetega inimeste õiguste Euroopa strateegiat (arutelu)	27
3 - Soovitus nõukogule ELi prioriteetide kohta ÜRO naiste staatuse komisjoni 69. istungjärguks - ELi prioriteetid naiste staatuse komisjoni 69. istungjärguks (ühine arutelu - ELi prioriteetid ÜRO naiste staatuse komisjoni järgmiseks istungjärguks)	50
4 - Istungi jätkamine	72
5 - Istungi jätkamine	73
6 - Hääletused	73
6.1 - 11 aastat Venemaa okupatsiooni algusest Krimmi Autonoomses Vabariigis ja Sevastopoli linnas ning inimõiguste halvenev olukord okupeeritud Krimmis, eelkõige Irina Danõlovõtši, Tofik Abdulhaziievi ja Amet Suleimanovi juhtumid (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (hääletus) ...	73
6.2 - Inimõiguste olukod Kõrgõzstanis, eelkõige Temirlan Sultanbekovi juhtum (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (hääletus)	73
6.3 - Kodanikuühiskonna ja sõltumatu meedia jätkuv represseerimine Aserbaidžaanis ning dr Qubad İbadoğlu, Anar Məmmədli, Kamran Məmmədli, Rufat Safarovi ja Meydan TV juhtumid (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (hääletus)	74
6.4 - Direktiivi 2009/38/EÜ muutmine Euroopa tööõukogude asutamise ja toimimise ning riigiüleste teavitamis- ja konsulteerimisõiguste tõhusa tagamise osas (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (hääletus)	74
6.5 - Soovitus nõukogule ELi prioriteetide kohta ÜRO naiste staatuse komisjoni 69. istungjärguks (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (hääletus)	74
7 - Istungi jätkamine	75
8 - Eelmise istungi protokollki kinnitamine	75
9 - Komisjoni plaan lisada loomade heaolu käsitlevate pooleliolevate ettepanekute läbivaatamine oma 2025. aasta töökavasse (arutelu)	75
10 - Hääletuste selgitused	84
11 - Käesoleva istungi protokollki kinnitamine ja vastuvõetud tekstide edastamine	84
12 - Järgmiste istungite ajakava	85
13 - Istungi lõpp	85
14 - Istungjärgu vaheaeg	85

ΕΛ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 - Έναρξη της συνεδρίασης.....	27
2 - Η ανάγκη επικαιροποίησης της ευρωπαϊκής στρατηγικής για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία (συζήτηση).....	27
3 - Σύσταση προς το Συμβούλιο σχετικά με τις προτεραιότητες της ΕΕ για την 69η σύνοδο της Επιτροπής του ΟΗΕ για τη Θέση της Γυναίκας - Οι προτεραιότητες της ΕΕ για την 69η σύνοδο της Επιτροπής του ΟΗΕ για τη Θέση της Γυναίκας (κοινή συζήτηση - Προτεραιότητες της ΕΕ για την προσεχή σύνοδο της Επιτροπής του ΟΗΕ για τη Θέση της Γυναίκας).....	50
4 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	72
5 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	73
6 - Ώρα των ψηφοφοριών.....	73
6.1 - Ενδέκατο έτος κατοχής της Αυτόνομης Δημοκρατίας της Κριμαίας και της Σεβαστούπολης από τη Ρωσική Ομοσπονδία και η επιδεινούμενη κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην κατεχόμενη Κριμαία, ιδίως οι περιπτώσεις των Iryna Danylovysh, Tofik Abdulhaziiev και Amet Suleymanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (ψηφοφορία).....	73
6.2 - Η κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Κιργιζία, ιδίως η περίπτωση του Temirlan Sultanbekov (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (ψηφοφορία).....	73
6.3 - Συνεχιζόμενη καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και των ανεξάρτητων μέσων ενημέρωσης στο Αζερμπαϊτζάν και οι υποθέσεις των Δρος Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov και Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (ψηφοφορία).....	74
6.4 - Τροποποίηση της οδηγίας 2009/38/EΚ όσον αφορά τη σύσταση και τη λειτουργία των ευρωπαϊκών συμβουλίων εργαζομένων και την αποτελεσματική επιβολή των διακρατικών δικαιωμάτων ενημέρωσης και διαβούλευσης (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (ψηφοφορία).....	74
6.5 - Σύσταση προς το Συμβούλιο σχετικά με τις προτεραιότητες της ΕΕ για την 69η σύνοδο της Επιτροπής του ΟΗΕ για τη Θέση της Γυναίκας (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (ψηφοφορία).....	74
7 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	75
8 - Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης.....	75
9 - Τα σχέδια της Επιτροπής να συμπεριλάβει την αναθεώρηση των εκκρεμών προτάσεων για την καλή μεταχείριση των ζώων στο πρόγραμμα εργασίας της για το 2025 (συζήτηση).....	75
10 - Αιτιολογήσεις ψήφου.....	84
11 - Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της τρέχουσας συνεδρίασης και διαβίβαση των Κειμένων που Εγκρίθηκαν.....	84
12 - Χρονοδιάγραμμα των προσεχών συνεδριάσεων.....	85
13 - Λήξη της συνεδρίασης.....	85
14 - Διακοπή της συνόδου.....	85

EN CONTENTS

1 - Opening of the sitting	27
2 - Need to update the European strategy for the rights of persons with disabilities (debate) .	27
3 - Recommendation to the Council on the EU priorities for the 69th session of the UN Commission on the Status of Women - EU priorities for the 69th session of the UN Commission on the Status of Women (joint debate - EU priorities for the upcoming session of the UN Commission on the Status of Women).....	50
4 - Resumption of the sitting.....	72
5 - Resumption of the sitting.....	73
6 - Voting time	73
6.1 - 11th year of the occupation of the Autonomous Republic of Crimea and the city of Sevastopol by the Russian Federation and the deteriorating human rights situation in occupied Crimea, notably the cases of Iryna Danylovyh, Tofik Abdulhaziiev and Amet Suleymanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (vote).....	73
6.2 - Human rights situation in Kyrgyzstan, in particular the case of Temirlan Sultanbekov (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (vote)	73
6.3 - Continued repression of civil society and independent media in Azerbaijan and the cases of Dr Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov and Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (vote)	74
6.4 - Amending Directive 2009/38/EC as regards the establishment and functioning of European Works Councils and the effective enforcement of transnational information and consultation rights (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (vote)	74
6.5 - Recommendation to the Council on the EU priorities for the 69th session of the UN Commission on the Status of Women (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (vote)	74
7 - Resumption of the sitting.....	75
8 - Approval of the minutes of the previous sitting	75
9 - Commission's plans to include the revision of the outstanding proposals on animal welfare in its work plan for 2025 (debate).....	75
10 - Explanations of votes.....	84
11 - Approval of the minutes of the sitting and forwarding of texts adopted.....	84
12 - Dates of forthcoming sittings	85
13 - Closure of the sitting.....	85
14 - Adjournment of the session	85

FR SOMMAIRE

1 - Ouverture de la séance.....	27
2 - Nécessité de mettre à jour la stratégie européenne en faveur des droits des personnes handicapées (débat).....	27
3 - Recommandation au Conseil sur les priorités de l'Union européenne pour la 69e session de la commission de la condition de la femme des Nations unies - Priorités de l'Union européenne pour la 69e session de la commission de la condition de la femme (discussion commune - Priorités de l'Union européenne pour la prochaine session de la commission de la condition de la femme des Nations unies)	50
4 - Reprise de la séance.....	72
5 - Reprise de la séance.....	73
6 - Heure des votes.....	73
6.1 - La 11e année d'occupation de la République autonome de Crimée et de la ville de Sébastopol par la Fédération de Russie et la détérioration de la situation des droits de l'homme en Crimée occupée, notamment les cas d'Iryna Danylovykh, de Tofik Abdulhaziiev et d'Amet Suleymanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (vote)	73
6.2 - La situation des droits de l'homme au Kirghizstan, en particulier le cas de Temirlan Sultanbekov (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (vote)	73
6.3 - Répression constante exercée contre la société civile et les médias indépendants en Azerbaïdjan, et le cas de Gubad Ibadoghlu, d'Anar Mammadli, de Kamran Mammadli, de Rufat Safarov et de Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (vote)	74
6.4 - Modification de la directive 2009/38/CE en ce qui concerne la création et le fonctionnement des comités d'entreprise européens et le respect effectif des droits d'information et de consultation transnationale (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (vote).....	74
6.5 - Recommandation au Conseil sur les priorités de l'Union européenne pour la 69e session de la commission de la condition de la femme des Nations unies (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (vote)	74
7 - Reprise de la séance.....	75
8 - Approbation du procès-verbal de la séance précédente.....	75
9 - Projet de la Commission d'inclure la révision des propositions en suspens sur le bien-être animal dans son programme de travail pour 2025 (débat).....	75
10 - Explications de votes	84
11 - Approbation du procès-verbal de la présente séance et transmission des textes adoptés..	84
12 - Calendrier des prochaines séances	85
13 - Levée de la séance	85
14 - Interruption de la session.....	85

GA CLÁR

1 - Oscailt an tsuí	27
2 - An gá atá leis an Straitéis maidir le Cearta Daoine faoi Mhíchumas a thabhairt cothrom le dáta (díospóireacht).....	27
3 - Moladh chuig an gComhairle maidir le tosaíochtaí an Aontais don 69ú seisiún de Choimisiún na Náisiún Aontaithe um Stádas na mBan - Tosaíochtaí an Aontais don 69ú Seisiún den Choimisiún um Stádas na mBan (comhdhíospóireacht - Tosaíochtaí an Aontais don chéad seisiún eile de Choimisiún na Náisiún Aontaithe um Stádas na mBan).....	50
4 - Athchromadh ar an suí.....	72
5 - Athchromadh ar an suí.....	73
6 - Am vótála	73
6.1 - An 11ú bliain d'fhorghabháil Phoblacht Fhéinrialaitheach na Crimé agus chathair Sevastopol ag Cónaidhm na Rúise agus staid chearta an duine atá ag dul in olcas sa Chrimé faoi fhorghabháil, go háirithe cásanna Iryna Danylovyh, Tofik Abdulhaziiev agus Amet Suleymanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (vótáil)	73
6.2 - Staid chearta an duine sa Chirgeastáin, go háirithe cás Temirlan Sultanbekov (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (vótáil)	73
6.3 - Cur faoi chois leanúnach ar an tsochaí shibhialta agus ar na meáin neamhspleácha san Asarbaiseáin agus cásanna an Dr Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov agus Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (vótáil)	74
6.4 - Leasú a dhéanamh ar Threoir 2009/38/CE maidir le bunú agus feidhmiú Comhairlí Oibreacha Eorpacha agus maidir le forfheidhmiú éifeachtach na gceart chun faisnéise trasnáisiúnta agus comhairliúcháin (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (vótáil)	74
6.5 - Moladh chuig an gComhairle maidir le tosaíochtaí an Aontais don 69ú seisiún de Choimisiún na Náisiún Aontaithe um Stádas na mBan (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (vótáil).....	74
7 - Athchromadh ar an suí.....	75
8 - Formheas mhiontuairiscí an tsuí roimhe sin.....	75
9 - Pleananna an Choimisiúin chun an t-athbhreithniú ar na tograí atá fós gan réiteach maidir le leas ainmhithe a áireamh ina phlean oibre do 2025 (díospóireacht).....	75
10 - Mínithe ar na vótálacha	84
11 - Formheas mhiontuairiscí an tsuí agus na téacsanna a glacadh a chur ar aghaidh	84
12 - Dátaí na suíonna amach anseo.....	85
13 - Críoch an tsuí.....	85
14 - Atráth an tseisiúin.....	85

HR SADRŽAJ

1 - Otvaranje sjednice	27
2 - Potreba za ažuriranjem Europske strategije o pravima osoba s invaliditetom (rasprava) ...	27
3 - Preporuka Vijeću o prioritetima EU-a za 69. sjednicu Komisije UN-a o statusu žena - Prioriteti EU-a za 69. sjednicu Komisije o statusu žena (zajednička rasprava - Prioriteti Europske unije za predstojeću sjednicu Komisije UN-a o statusu žena).....	50
4 - Nastavak zasjedanja.....	72
5 - Nastavak zasjedanja.....	73
6 - Glasovanje	73
6.1 - 11. godina ruske okupacije Autonomne Republike Krima i grada Sevastopolja te pogoršanje stanja ljudskih prava na okupiranom Krimu, posebno slučajevi Irine Danilovič, Tofika Abdulgazijeva i Ameta Sulejmanova (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10- 0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (glasovanje).....	73
6.2 - Stanje ljudskih prava u Kirgistanu, posebno slučaj Temirlana Sultanbekova (RC-B10- 0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10- 0228/2024, B10-0230/2024) (glasovanje)	73
6.3 - Nastavak represije nad civilnim društvom i neovisnim medijima u Azerbajdžanu te slučajevi dr. Gubada Ibadoglua, Anara Mamadlija, Kamrana Mamadlija, Rufata Safarova i Meydan TV-a (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10- 0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (glasovanje).....	74
6.4 - Izmjena Direktive 2009/38/EZ u pogledu osnivanja i funkcioniranja europskih radničkih vijeća i djelotvorne provedbe prava na transnacionalno obavješćivanje i savjetovanje (A10- 0029/2024 - Dennis Radtke) (glasovanje)	74
6.5 - Preporuka Vijeću o prioritetima EU-a za 69. sjednicu Komisije UN-a o statusu žena (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (glasovanje).....	74
7 - Nastavak zasjedanja.....	75
8 - Usvajanje zapisnika s prethodne dnevne sjednice.....	75
9 - Planovi Komisije da u svoj plan rada za 2025. uključi reviziju preostalih prijedloga o dobrobiti životinja (rasprava).....	75
10 - Obrazloženja glasovanja.....	84
11 - Usvajanje zapisnika s današnje dnevne sjednice i prosljeđivanje usvojenih tekstova	84
12 - Kalendar sljedećih dnevnih sjednica	85
13 - Zatvaranje dnevne sjednice	85
14 - Prekid zasjedanja	85

IT INDICE

1 - Apertura della seduta	27
2 - La necessità di aggiornare la strategia europea per i diritti delle persone con disabilità (discussione)	27
3 - Raccomandazione al Consiglio sulle priorità dell'UE in vista della 69a sessione della commissione delle Nazioni Unite sulla condizione femminile - Priorità dell'UE in vista della 69a sessione della commissione delle Nazioni Unite sulla condizione femminile (discussione congiunta - Priorità dell'UE in vista della prossima sessione della commissione delle Nazioni Unite sulla condizione femminile).....	50
4 - Ripresa della seduta	72
5 - Ripresa della seduta	73
6 - Turno di votazioni	73
6.1 - 11° anno di occupazione della Repubblica autonoma di Crimea e della città di Sebastopoli da parte della Federazione Russa e deterioramento della situazione dei diritti umani nella Crimea occupata, in particolare i casi di Iryna Danylovykh, Tofik Abdulhaziev e Amet Suleymanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (votazione).....	73
6.2 - Situazione dei diritti umani in Kirghizistan, in particolare il caso di Temirlan Sultanbekov (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (votazione).....	73
6.3 - La continua repressione della società civile e dei media indipendenti in Azerbaigian e i casi di Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov e Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (votazione).....	74
6.4 - Modifica della direttiva 2009/38/CE per quanto riguarda l'istituzione e il funzionamento dei comitati aziendali europei e l'effettiva applicazione dei diritti di informazione e consultazione transnazionale (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (votazione)	74
6.5 - Raccomandazione al Consiglio sulle priorità dell'UE in vista della 69a sessione della commissione delle Nazioni Unite sulla condizione femminile (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (votazione)	74
7 - Ripresa della seduta	75
8 - Approvazione del processo verbale della seduta precedente.....	75
9 - Intenzione della Commissione di includere la revisione delle proposte in sospeso sul benessere degli animali nel suo piano di lavoro per il 2025 (discussione).....	75
10 - Dichiarazioni di voto	84
11 - Approvazione del processo verbale della presente seduta e trasmissione dei testi approvati	84
12 - Calendario delle prossime sedute	85
13 - Chiusura della seduta.....	85
14 - Interruzione della sessione.....	85

LVSATURA RĀDĪTĀJS

1 - Sēdes atklāšana	27
2 - Vajadzība atjaunināt Eiropas Personu ar invaliditāti tiesību stratēģiju (debates)	27
3 - Ieteikums Padomei par ES prioritātēm ANO Sieviešu statusa komisijas 69. sesijā - ES prioritātes ANO Sieviešu statusa komisijas 69. sesijai (kopīga apspriešana - ES prioritātes ANO Sieviešu statusa komisijas nākamajai sesijai)	50
4 - Sēdes atsākšana.....	72
5 - Sēdes atsākšana.....	73
6 - Balsošanas laiks	73
6.1 - Krimas Autonomā Republika un Sevastopole pēc 11 Krievijas Federācijas okupācijas gadiem un cilvēktiesību stāvokļa pasliktināšanās okupētajā Krimā, jo īpaši Iryna Danylovyh, Tofik Abdulhaziiiev un Amet Suleymanov lieta (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (balsošana).....	73
6.2 - Cilvēktiesību stāvoklis Kirgizstānā, jo īpaši Temirlan Sultanbekov lieta (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (balsošana).....	73
6.3 - Pastāvīgās represijas pret pilsonisko sabiedrību un neatkarīgajiem medijiem Azerbaidžānā un dr. Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov un.....	74
6.4 - Grozījumi Direktīvā 2009/38/EK attiecībā uz Eiropas Uzņēmumu padomju izveidi un darbību un pārnacionālas informēšanas un uzklausišanas tiesību efektīvu īstenošanu (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (balsošana).....	74
6.5 - Ieteikums Padomei par ES prioritātēm ANO Sieviešu statusa komisijas 69. sesijā (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (balsošana).....	74
7 - Sēdes atsākšana.....	75
8 - Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana	75
9 - Komisijas nodomi 2025. gada darba plānā pārskatīt neizskatītos dzīvnieku labturības priekšlikumus (debates)	75
10 - Balsojumu skaidrojumi.....	84
11 - Šīs sēdes protokola apstiprināšana un pieņemto tekstu nosūtīšana	84
12 - Nākamo sēžu datumi	85
13 - Sēdes slēgšana	85
14 - Sesijas pārtraukšana.....	85

LT TURINYS

1 - Posėdžio pradžia	27
2 - Poreikis atnaujinti Europos neįgaliųjų teisių strategiją (diskusijos).....	27
3 - Rekomendacija Tarybai dėl ES prioritetų 69-ojoje JT Moterų padėties komisijos sesijoje - ES prioritetai 69-ojoje JT Moterų padėties komisijos sesijoje (bendros diskusijos - ES prioritetai rengiantis būsimai JT Moterų padėties komisijos sesijai).....	50
4 - Posėdžio atnaujinimas	72
5 - Posėdžio atnaujinimas	73
6 - Balsuoti skirtas laikas	73
6.1 - Rusijos Federacijos įvykdytos Krymo Autonominės Respublikos ir Sevastopolio miesto okupacijos 11-osios metinės ir blogėjanti žmogaus teisių padėtis okupuotame Kryme, visų pirma Irynos Danylovyč, Tofiko Abdulhazijevo ir Ameto Suleimanovo atvejai (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (balsavimas).....	73
6.2 - Žmogaus teisių padėtis Kirgizijoje, visų pirma Temirlano Sultanbekovo atvejis (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (balsavimas).....	73
6.3 - Tebesitęsiančios represijos prieš pilietinę visuomenę ir nepriklausomą žiniasklaidą Azerbaidžane ir dr. Gubado Ibadoghlu, Anaro Mammadli, Kamrano Mammadli, Rufato Safarovo ir.....	74
6.4 - Direktyvos 2009/38/EB dalinis keitimas, kiek tai susiję su Europos darbo tarybų steigimu bei veikimu ir veiksmingu tarpvalstybinio informavimo ir konsultavimosi teisių užtikrinimu (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (balsavimas)	74
6.5 - Rekomendacija Tarybai dėl ES prioritetų 69-ojoje JT Moterų padėties komisijos sesijoje (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (balsavimas)	74
7 - Posėdžio atnaujinimas	75
8 - Ankstesnio posėdžio protokolo tvirtinimas	75
9 - Komisijos planai į 2025 m. darbo planą įtraukti dar nepateiktų pasiūlymų dėl gyvūnų gerovės peržiūrą (diskusijos)	75
10 - Paaiškinimai dėl balsavimo	84
11 - Šio plenarinio posėdžio protokolo tvirtinimas ir priimtų tekstų perdavimas	84
12 - Kitų posėdžių kalendorinis planas	85
13 - Posėdžio pabaiga	85
14 - Sesijos atidėjimas	85

HU TARTALOM

1 - Az ülés megnyitása.....	27
2 - A fogyatékossgal élő személyek jogairól szóló stratégia frissítésének szükségessége (vita).....	27
3 - Ajánlás a Tanácsnak az Európai Unió prioritásairól az ENSZ nők helyzetével foglalkozó bizottságának 69. ülészakára vonatkozóan - A Nők Helyzetével Foglalkozó ENSZ-Bizottság 69. ülészakán képviselendő uniós prioritások (közös vita - Az ENSZ nők helyzetével foglalkozó bizottságának következő ülészakára vonatkozó uniós prioritások).....	50
4 - Az ülés folytatása.....	72
5 - Az ülés folytatása.....	73
6 - Szavazások órája.....	73
6.1 - A Krími Autonóm Köztársaság és Szevasztopol város Oroszországi Föderáció általi megszállásának 11. éve, valamint a romló emberi jogi helyzet a megszállt Krím félszigeten, különösen Irina Danilovics, Tofik Abdulhazijev és Amet Szulejmanov ügye (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (szavazás)	73
6.2 - Az emberi jogok helyzete Kirgizisztánban, különösen Temirlan Szultanbekov ügye (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (szavazás)	73
6.3 - A civil társadalom és a független média folyamatos elnyomása Azerbajdzsánban, valamint Dr Qubad İbadoğlu, Anar Məmmədli, Kamran Məmmədli, Rüşət Səfərov és a Meydan TV ügye (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (szavazás)	74
6.4 - A 2009/38/EK irányelvnek az Európai Üzemi Tanácsok létrehozása és működése, valamint a transznacionális tájékoztatási és konzultációs jogok hatékony érvényesítése tekintetében történő módosítása (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (szavazás)	74
6.5 - Ajánlás a Tanácsnak az Európai Unió prioritásairól az ENSZ nők helyzetével foglalkozó bizottságának 69. ülészakára vonatkozóan (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (szavazás)	74
7 - Az ülés folytatása.....	75
8 - Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása	75
9 - A Bizottság azon tervei, hogy 2025. évi munkatervébe belefoglalja az állatjólétre vonatkozó, függőben lévő javaslatok felülvizsgálatát (vita).....	75
10 - A szavazások indokolása	84
11 - Az aktuális ülésnap jegyzőkönyvének elfogadása és az elfogadott szövegek továbbítása.....	84
12 - A következő ülések időpontjai	85
13 - Az ülés berekesztése	85
14 - Az ülészak megszakítása.....	85

MT WERREJ

1 - Ftuh tas-seduta.....	27
2 - Il-htiega li tigi agġornata l-Istrategija Ewropea għad-drittijiet tal-persuni b'dizabilità (dibattitu).....	27
3 - Rakkomandazzjoni lill-Kunsill dwar il-prijoritajiet tal-UE għad-69 sessjoni tal-Kummissjoni tan-NU dwar l-Istatus tan-Nisa - Il-prijoritajiet tal-UE għad-69 sessjoni tal-Kummissjoni tan-NU dwar l-Istatus tan-Nisa (dibattitu kongunt - Il-prijoritajiet tal-UE għas-sessjoni li jmiss tal-Kummissjoni tan-NU dwar l-Istatus tan-Nisa).....	50
4 - Tkomplija tas-seduta.....	72
5 - Tkomplija tas-seduta.....	73
6 - Hin tal-votazzjonijiet.....	73
6.1 - Il-11-il sena mill-okkupazzjoni tar-Repubblika Awtonoma tal-Krimea u tal-belt ta' Sevastopol mill-Federazzjoni Russa u s-sitwazzjoni li qed tiddeterjora tad-drittijiet tal-bniedem fil-Krimea okkupata, b'mod partikolari l-każijiet ta' Iryna Danylovyeh, Tofik Abdulhaziiev u Amet Suleymanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (votazzjoni).....	73
6.2 - Is-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem fil-Kirgistan, b'mod partikolari l-każ ta' Temirlan Sultanbekov (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (votazzjoni)	73
6.3 - Ir-repressjoni kontinwa tas-soċjetà ċivili u tal-media indipendenti fl-Ażerbajġan u l-każijiet ta' Dr Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov u Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (votazzjoni)	74
6.4 - Emenda tad-Direttiva 2009/38/KE fir-rigward tal-istabbiliment u l-funzjonament tal-Kunsilli Ewropej tax-Xogħlijiet u l-infurzar effettiv tad-drittijiet tranżnazzjonali tal-informazzjoni u l-konsultazzjoni (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (votazzjoni)	74
6.5 - Rakkomandazzjoni lill-Kunsill dwar il-prijoritajiet tal-UE għad-69 sessjoni tal-Kummissjoni tan-NU dwar l-Istatus tan-Nisa (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (votazzjoni) ..	74
7 - Tkomplija tas-seduta.....	75
8 - Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel	75
9 - Il-pjanijiet tal-Kummissjoni biex tinkludi r-reviżjoni tal-proposti pendenti dwar il-benesseri tal-annimali fil-pjan ta' hidma tagħha għall-2025 (dibattitu)	75
10 - Spjegazzjonijiet tal-vot	84
11 - Approvazzjoni tal-minuti tas-seduta li għaddeġja u trażmissjoni tat-testi adottati	84
12 - Dati tas-seduti li jmiss	85
13 - Għeluq tas-seduta	85
14 - Interruzzjoni tas-sessjoni	85

NL INHOUD

1 - Opening van de vergadering.....	27
2 - De noodzaak om de Europese strategie voor de rechten van personen met een handicap te actualiseren (debat).....	27
3 - Aanbeveling aan de Raad over de EU-prioriteiten voor de 69e zitting van de VN-Commissie voor de Status van de Vrouw – EU-prioriteiten voor de 69e zitting van de VN-Commissie voor de Status van de Vrouw (gezamenlijk debat – EU-prioriteiten voor de volgende zitting van de VN-Commissie voor de Status van de Vrouw).....	50
4 - Hervatting van de vergadering	72
5 - Hervatting van de vergadering	73
6 - Stemmingen.....	73
6.1 - Elfde jaar bezetting van de Autonome Republiek Krim en de stad Sebastopol door de Russische Federatie en de verslechterende mensenrechtensituatie op de bezette Krim, met name de zaken van Iryna Danylovytsj, Tofik Abdoelhaziëv en Amet Soeiejmanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (stemming).....	73
6.2 - Mensenrechtssituatie in Kirgizië, met name de zaak van Temirlan Sultanbekov (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (stemming).....	73
6.3 - Aanhoudende onderdrukking van het maatschappelijk middenveld en onafhankelijke media in Azerbeidzjan en de zaken van dr. Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov en Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (stemming).....	74
6.4 - Wijziging van Richtlijn 2009/38/EG wat betreft de instelling en werking van Europese ondernemingsraden en de doeltreffende handhaving van transnationale informatie en raadplegingsrechten (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (stemming).....	74
6.5 - Aanbeveling aan de Raad over de EU-prioriteiten voor de 69e zitting van de VN-Commissie voor de Status van de Vrouw (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (stemming).....	74
7 - Hervatting van de vergadering	75
8 - Goedkeuring van de notulen van de vorige vergadering.....	75
9 - Plannen van de Commissie om de herziening van de openstaande voorstellen inzake dierenwelzijn op te nemen in haar werkprogramma voor 2025 (debat).....	75
10 - Stemverklaringen.....	84
11 - Goedkeuring van de notulen van deze vergadering en verzending van de aangenomen teksten	84
12 - Rooster van de volgende vergaderingen.....	85
13 - Sluiting van de vergadering.....	85
14 - Onderbreking van de zitting	85

PL SPIS TREŚCI

1 - Otwarcie posiedzenia.....	27
2 - Potrzeba aktualizacji europejskiej strategii na rzecz praw osób z niepełnosprawnościami (debata)	27
3 - Zalecenie dla Rady w sprawie priorytetów UE na 69. sesję Komisji ONZ ds. Statusu Kobiet - Priorytety UE na 69. sesję Komisji ONZ ds. Statusu Kobiet (łączna debata - Priorytety UE na 69. sesję Komisji ONZ ds. Statusu Kobiet)	50
4 - Wznowienie posiedzenia	72
5 - Wznowienie posiedzenia	73
6 - Głosowanie	73
6.1 - 11. rok okupacji Autonomicznej Republiki Krymu i miasta Sewastopol przez Federację Rosyjską oraz pogarszający się stan poszanowania praw człowieka na okupowanym Krymie, w szczególności sprawy Iryny Danyłowycz, Tofika Abdulhazijewa i Ameta Sulejmanowa (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (głosowanie)	73
6.2 - Stan poszanowania praw człowieka w Kirgistanie, w szczególności sprawa Temirlana Sułtanbekowa (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (głosowanie)	73
6.3 - Ciągłe represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i niezależnych mediów w Azerbejdżanie oraz sprawy dr Gubada Ibadoglu, Anara Mammadliego, Kamrana Mammadliego, Rufata Safarowa i telewizji Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (głosowanie)	74
6.4 - Zmiana dyrektywy 2009/38/WE w zakresie ustanawiania i działania europejskich rad zakładowych oraz skutecznego egzekwowania prawa do ponadnarodowego informowania i konsultacji (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (głosowanie)	74
6.5 - Zalecenie dla Rady w sprawie priorytetów UE na 69. sesję Komisji ONZ ds. Statusu Kobiet (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (głosowanie)	74
7 - Wznowienie posiedzenia	75
8 - Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia	75
9 - Plany Komisji dotyczące włączenia przeglądu oczekujących na przyjęcie wniosków w sprawie dobrostanu zwierząt do planu prac na rok 2025 (debata)	75
10 - Wyjaśnienia stanowiska zajętego w głosowaniu	84
11 - Zatwierdzenie protokołu bieżącego posiedzenia i przekazanie przyjętych tekstów	84
12 - Kalendarz następnych posiedzeń	85
13 - Zamknięcie posiedzenia	85
14 - Przerwa w obradach	85

PT ÍNDICE

1 - Abertura da sessão.....	27
2 - A necessidade de atualizar a Estratégia Europeia sobre os Direitos das Pessoas com Deficiência (debate).....	27
3 - Recomendação ao Conselho referente às prioridades da UE para a 69. ^a sessão da Comissão das Nações Unidas sobre o Estatuto das Mulheres - Prioridades da UE para a 69. ^a sessão da Comissão das Nações Unidas sobre o Estatuto da Mulher (discussão conjunta - Prioridades da União Europeia para a próxima sessão da Comissão das Nações Unidas sobre o Estatuto da Mulher)	50
4 - Reinício da sessão.....	72
5 - Reinício da sessão.....	73
6 - Período de votação.....	73
6.1 - Onze anos da ocupação da República Autónoma da Crimeia e da cidade de Sebastopol pela Federação da Rússia e a deterioração da situação dos direitos humanos na Crimeia ocupada, nomeadamente os casos de Iryna Danylovysh, Tofik Abdulhaziiev e Amet Suleymanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (votação).....	73
6.2 - Situação dos direitos humanos no Quirguistão, em particular o caso de Temirlan Sultanbekov (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (votação).....	73
6.3 - Repressão constante da sociedade civil e dos meios de comunicação independentes no Azerbaijão e os casos do Dr. Gubad Ibadoghlu, de Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov e da Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (votação)....	74
6.4 - Alteração da Diretiva 2009/38/CE no que respeita ao estabelecimento e ao funcionamento do Conselho de Empresa Europeu e à execução efetiva dos direitos de informação e de consulta transnacional (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (votação).....	74
6.5 - Recomendação ao Conselho referente às prioridades da UE para a 69. ^a sessão da Comissão das Nações Unidas sobre o Estatuto das Mulheres (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (votação)	74
7 - Reinício da sessão.....	75
8 - Aprovação da acta da sessão anterior.....	75
9 - Planos da Comissão para incluir a revisão das propostas pendentes em matéria de bem-estar dos animais no seu plano de trabalho para 2025 (debate).....	75
10 - Declarações de voto.....	84
11 - Aprovação da ata da presente sessão e transmissão dos textos aprovados.....	84
12 - Calendário das próximas sessões.....	85
13 - Encerramento da sessão.....	85
14 - Interrupção da Sessão	85

RO CUPRINS

1 - Deschiderea ședinței	27
2 - Necesitatea de a actualiza Strategia europeană privind drepturile persoanelor cu handicap (dezbateri).....	27
3 - Recomandare adresată Consiliului privind prioritățile UE pentru cea de a 69-a sesiune a Comisiei ONU pentru Statutul Femeilor - Prioritățile UE pentru cea de a 69-a sesiune a Comisiei ONU pentru Statutul Femeilor (discuție comună - Prioritățile Uniunii Europene pentru următoarea sesiune a Comisiei ONU pentru Statutul Femeilor)	50
4 - Reluarea ședinței.....	72
5 - Reluarea ședinței.....	73
6 - votare	73
6.1 - Al 11-lea an de la ocuparea Republicii Autonome Crimeea și a orașului Sevastopol de către Federația Rusă și deteriorarea drepturilor omului în Crimeea ocupată, în special cazul Irinei Danilovici, al lui Tofik Abdulhaziev și al lui Amet Suleimanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (vot) ...	73
6.2 - Situația drepturilor omului în Kârgâzstan, în special cazul lui Temirlan Sultanbekov (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (vot)	73
6.3 - Represiunea continuă împotriva societății civile și a mass-mediei independente din Azerbaidjan și cazurile dr. Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov și Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (vot).....	74
6.4 - Modificarea Directivei 2009/38/CE în ceea ce privește instituirea și funcționarea comitetelor europene de întreprindere și asigurarea respectării efective a drepturilor transnaționale de informare și consultare (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (vot).....	74
6.5 - Recomandare adresată Consiliului privind prioritățile UE pentru cea de a 69-a sesiune a Comisiei ONU pentru Statutul Femeilor (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (vot).....	74
7 - Reluarea ședinței.....	75
8 - Aprobarea procesului-verbal al ședinței anterioare	75
9 - Intenția Comisiei de a include revizuirea propunerilor în curs privind bunăstarea animalelor în planul său de lucru pentru 2025 (dezbateri).....	75
10 - Explicațiile voturilor.....	84
11 - Aprobarea procesului-verbal al prezentei ședințe și transmiterea textelor adoptate	84
12 - Calendarul următoarelor ședințe.....	85
13 - Ridicarea ședinței	85
14 - Întreruperea sesiunii	85

SK OBSAH

1 - Otvorenie rokovania	27
2 - Potreba aktualizovať európsku stratégiu v oblasti práv osôb so zdravotným postihnutím (rozprava)	27
3 - Odporúčanie Rade o prioritách EÚ na 69. zasadnutie Komisie OSN pre postavenie žien – Priority EÚ na 69. zasadnutie Komisie OSN pre postavenie žien (spoločná rozprava – Priority EÚ na nasledujúce zasadnutie Komisie OSN pre postavenie žien)	50
4 - Pokračovanie prerušeného rokovania	72
5 - Pokračovanie prerušeného rokovania	73
6 - Hlasovanie	73
6.1 - 11. rok okupácie autonómnej Krymskej republiky a mesta Sevastopol Ruskou federáciou a zhoršujúca sa situácia v oblasti ľudských práv na okupovanom Kryme, najmä prípady Iryny Danylovyčovej, Tofika Abdulhazijeva a Ameta Sulejmanova (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (hlasovanie)	73
6.2 - Situácia v oblasti ľudských práv v Kirgizsku, najmä prípad Temirlana Sultanbekova (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (hlasovanie)	73
6.3 - Pokračujúce represie voči občianskej spoločnosti a nezávislým médiám v Azerbajdžane a prípady Dr. Gubada Ibadoghlua, Anara Mammadliho, Kamrana Mammadliho, Rufata Safarova a stanice Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (hlasovanie)	74
6.4 - Zmena smernice 2009/38/ES, pokiaľ ide o zriaďovanie a fungovanie európskych zamestnaneckých rád a účinné presadzovanie práv na informácie a porady na nadnárodnej úrovni (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (hlasovanie)	74
6.5 - Odporúčanie Rade o prioritách EÚ na 69. zasadnutie Komisie OSN pre postavenie žien (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (hlasovanie)	74
7 - Pokračovanie prerušeného rokovania	75
8 - Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania	75
9 - Plány Komisie zahrnúť revíziu zostávajúcich návrhov týkajúcich sa dobrých životných podmienok zvierat do svojho pracovného plánu na rok 2025 (rozprava)	75
10 - Vysvetlenie hlasovania	84
11 - Schválenie zápisnice z dnešného rokovania a zaslanie prijatých textov	84
12 - Termíny nasledujúcich rokovaní	85
13 - Skončenie rokovania	85
14 - Prerušenie zasadania	85

SL VSEBINA

1 - Otvoritev seje.....	27
2 - Nujno potrebna posodobitev evropske strategije za pravice invalidov (razprava).....	27
3 - Priporočilo Svetu o prednostnih nalogah EU za 69. zasedanje Komisije OZN za položaj žensk - Prednostne naloge EU za 69. zasedanje Komisije OZN za položaj žensk (skupna razprava - Prednostne naloge EU za prihodnje zasedanje Komisije OZN za položaj žensk)...	50
4 - Nadaljevanje seje.....	72
5 - Nadaljevanje seje.....	73
6 - Čas glasovanja.....	73
6.1 - 11. leto okupacije Avtonomne republike Krim in mesta Sevastopol s strani Ruske federacije ter poslabšanje razmer na področju človekovih pravic na okupiranem Krimu, zlasti primeri Irine Danilovič, Tofika Abdulhazijeva in Ameta Sulejmanova (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (glasovanje).....	73
6.2 - Razmere na področju človekovih pravic v Kirgizistanu, zlasti primer Temirlana Sultanbekova (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (glasovanje).....	73
6.3 - Nadaljnje zatiranje civilne družbe in neodvisnih medijev v Azerbajdžanu ter primeri dr. Qubada Ibadogluja, Anarja Mammadlija, Kamrana Mammadlija, Rufata Safarova in Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (glasovanje).....	74
6.4 - Sprememba Direktive 2009/38/ES glede ustanavljanja in delovanja evropskih svetov delavcev ter učinkovitega izvrševanja pravic do nadnacionalnega obveščanja in posvetovanja (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (glasovanje).....	74
6.5 - Priporočilo Svetu o prednostnih nalogah EU za 69. zasedanje Komisije OZN za položaj žensk (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (glasovanje).....	74
7 - Nadaljevanje seje.....	75
8 - Sprejetje zapisnika predhodne seje.....	75
9 - Načrti Komisije o vključitvi pregleda preostalih predlogov o dobrem počutju živali v delovni načrt za leto 2025 (razprava).....	75
10 - Obrazložitev glasovanja.....	84
11 - Sprejetje zapisnika seje in posredovanje sprejetih besedil.....	84
12 - Datum naslednjih sej.....	85
13 - Zaključek seje.....	85
14 - Prekinitev zasedanja.....	85

FI SISÄLTÖ

1 - Istunnon avaaminen.....	27
2 - Tarve saattaa ajan tasalle vammaisten henkilöiden oikeuksia koskeva eurooppalainen strategia (keskustelu)	27
3 - Suositus neuvostolle EU:n painopisteistä naisten asemaa käsittelevän YK:n toimikunnan 69. istuntoa varten - EU:n painopisteet naisten asemaa käsittelevän YK:n toimikunnan 69. istuntoa varten (yhteiskeskustelu - EU:n painopisteet naisten asemaa käsittelevän YK:n toimikunnan 69. istuntoa varten.....	50
4 - Istunnon jatkaminen	72
5 - Istunnon jatkaminen	73
6 - Äänestykset.....	73
6.1 - Venäjän federaation 11 vuotta jatkunut Krimin autonomisen tasavallan ja Sevastopolin kaupungin miehitys ja miehitetyn Krimin heikkenevä ihmisoikeustilanne sekä erityisesti Iryna Danylovytšin, Tofik Abdulhazijevin ja Amet Suleimanovin tapaukset (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (äänestys)	73
6.2 - Kirgisian ihmisoikeustilanne ja erityisesti Temirlan Sultanbekovin tapaus (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (äänestys).....	73
6.3 - Kansalaisyhteiskuntaan ja riippumattomiin tiedotusvälineisiin kohdistuvan sorron jatkuminen Azerbaidžanissa sekä Gubad Ibadoghlan, Anar Mammadlin, Kamran Mammadlin, Rufat Safarovin ja Meydan TV:n tapaukset (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (äänestys).....	74
6.4 - Direktiivin 2009/38/EY muuttaminen siltä osin kuin on kyse eurooppalaisten yritysneuvostojen perustamisesta ja toiminnasta sekä ylikansallista tiedottamista ja kuulemista koskevien oikeuksien tehokkaasta täytäntöönpanosta (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (äänestys)	74
6.5 - Suositus neuvostolle EU:n painopisteistä naisten asemaa käsittelevän YK:n toimikunnan 69. istuntoa varten (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (äänestys).....	74
7 - Istunnon jatkaminen	75
8 - Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen	75
9 - Komission suunnitelmat sisällyttää eläinten hyvinvointia koskevien jäljellä olevien ehdotusten tarkistaminen vuoden 2025 työsuunnitelmaansa (keskustelu)	75
10 - Äänestyselitykset	84
11 - Tämän istunnon pöytäkirjan hyväksyminen ja hyväksytyjen tekstien edelleen välittäminen.....	84
12 - Seuraavien istuntojen aikataulu	85
13 - Istunnon päättäminen.....	85
14 - Istuntokauden keskeyttäminen	85

SV INNEHÅLL

1 - Öppnande av sammanträdet.....	27
2 - Behovet av att uppdatera EU:s strategi för rättigheter för personer med funktionsnedsättning (debatt).....	27
3 - Rekommendation till rådet om EU:s prioriteringar inför det 69:e mötet i FN:s kvinnokommission - EU:s prioriteringar inför det 69:e mötet i FN:s kvinnokommission (gemensam debatt - EU:s prioriteringar inför det 69:e mötet i FN:s kvinnokommission)	50
4 - Återupptagande av sammanträdet	72
5 - Återupptagande av sammanträdet	73
6 - Omröstning	73
6.1 - Det elfte året av Ryska federationens ockupation av Autonoma republiken Krim och staden Sevastopol och den allt sämre människorättssituationen på det ockuperade Krim, särskilt fallen Iryna Danylovytj, Tofik Abdulhazijev och Amet Sulejmanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (omröstning)	73
6.2 - Människorättssituationen i Kirgizistan, särskilt fallet Temirlan Sultanbekov (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (omröstning)	73
6.3 - Det fortsatta förtrycket av det civila samhället och oberoende medier i Azerbajdzjan och fallen Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov och Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (omröstning)	74
6.4 - Ändring av direktiv 2009/38/EG vad gäller inrättandet av europeiska företagsråd och deras funktionssätt och effektiv tillämpning av rättigheterna till gränsöverskridande information och samråd (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (omröstning)	74
6.5 - Rekommendation till rådet om EU:s prioriteringar inför det 69:e mötet i FN:s kvinnokommission (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (omröstning)	74
7 - Återupptagande av sammanträdet	75
8 - Justering av protokollet från föregående sammanträde	75
9 - Kommissionens planer på att inkludera en översyn av de kvarstående förslagen om djurskydd i sin arbetsplan för 2025 (debatt)	75
10 - Röstförklaringar	84
11 - Justering av protokollet från detta sammanträde och översändande av antagna texter	84
12 - Datum för nästa sammanträdesperiod	85
13 - Avslutande av sammanträdet	85
14 - Avbrytande av sessionen	85

4-0001-0000

ЧЕТВЪРТЪК 19 ДЕКЕМВРИ 2024 Г.
JUEVES 19 DE DICIEMBRE DE 2024
ČTVRTEK 19. PROSINCE 2024
TORSDAG DEN 19. DECEMBER 2024
DONNERSTAG, 19. DEZEMBER 2024
NELJAPÄEV, 19. DETSEMBER 2024
ΠΕΜΠΤΗ 19 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2024
THURSDAY, 19 DECEMBER 2024
JEUDI 19 DÉCEMBRE 2024
DÉARDAOIN, 19 NOLLAIG 2024
ČETVRTAK 19 PROSINCA 2024
GIOVEDÌ 19 DICEMBRE 2024
CETURTDIENA, 2024. GADA 19. DECEMBRIS
2024 M. GRUODIS 19 D., KETVIRTADIENIS
2024. DECEMBER 19., CSÜTÖRTÖK
IL-HAMIS, 19 TA' DIĊEMBRU 2024
DONDERDAG 19 DECEMBER 2024
CZWARTEK, 19 GRUDNIA 2024
QUINTA-FEIRA, 19 DE DEZEMBRO DE 2024
JOI 19 DECEMBRIE 2024
ŠTVRTOK 19. DECEMBRA 2024
ČETRTEK, 19. DECEMBER 2024
TORSTAI 19. JOULUKUUTA 2024
TORSDAG DEN 19 DECEMBER 2024

4-0002-0000

IN THE CHAIR: CHRISTEL SCHALDEMOSE
Vice-President

1. Opening of the sitting

4-0004-0000

(The sitting opened at 9:00)

2. Need to update the European strategy for the rights of persons with disabilities (debate)

4-0006-0000

President. – The first item is the Commission statement on the need to update the European strategy for rights of persons with disabilities (2024/2965(RSP)).

4-0007-0000

Hadja Lahbib, Member of the Commission. – Madam President, honourable Members, it's a real honour to be here to discuss the EU strategy for the rights of persons with disabilities, strategy 2021-2030. And I would like to start with one clear message – as Commissioner for equality, you

can count on me to be a strong advocate for persons with disabilities. I will promote their rights across all areas of EU policy.

Persons with disabilities must be able to realise the full potential in our Union, and we have a strategy to achieve that by 2030. Our strategy supports the implementation of the Charter of Fundamental Rights of the EU, the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities and the European Pillar of Social Rights. It includes 64 actions, including seven flagship initiatives, and proposes many actions that Member States should take.

Almost all flagship initiatives have been delivered at this point. The last pending flagship initiative is the quality framework for social services of excellence for persons with disabilities. The strategy states that the Commission will prepare a report in 2024 assessing the progress on implementing and, if necessary, updating all goals and actions. We are currently working on this report.

We are also preparing our dialogue with the UN Committee on the Rights of Persons with Disabilities, to be held next March. This will help to identify the remaining gaps and barriers to building a Union of inclusion and equality for persons with disabilities. We will discuss our progress and the remaining gaps with all relevant actors: Parliament, Member States and civil society organisations, especially organisations that represent the interests of persons with disabilities. We want to hear their thoughts on the future of EU disability policy.

Honourable Members, now we must focus on two areas. One: building on our progress. Two: fully putting into action the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities. I would like to lay out the key achievements of the past four years. In the area of accessibility, the Commission is closely monitoring how Member States implement the European Accessibility Act, which comes into force next June. We are also monitoring the Web Accessibility Directive for the websites and mobile apps of public services in place since 2018.

We also launched our flagship initiative AccessibleEU. This brings together accessibility experts, economic operators and civil society to create a community on accessibility. It includes persons with disabilities, older persons and their representative organisations. AccessibleEU trains accessibility professionals, shares best practices and supports the development of tools and standards on accessibility. We are also working with national authorities in charge of implementing and enforcing accessibility rules.

The EU has also adopted directives to establish the European Disability Card and the European Parking Cards, extending these rights to third-country nationals living legally in the EU. The Commission is consulting with civil society organisations on specific features of the physical and digital cards. Digital versions of disability cards will be interoperable through the European Digital Identity Wallet. Work on implementing the legislation will begin soon. The cards should be operational in 2028.

We are also working to improve the lives of persons with disabilities in the area of independent living. In November, the Commission published the Guidance on independent living and inclusion in the community of persons with disabilities in the context of EU funds, and we continue our efforts on the disability employment package to support persons with disabilities in the labour market.

Creating inclusive societies for persons with disabilities must be a team effort. We are cooperating closely with other EU institutions, Member States and stakeholders. This includes persons with

disabilities and their organisations, of course. The Disability Platforms is another important initiative in our strategy for preparing EU policies.

Finally, at the Commission, we want to lead by example. As part of our new human resources strategy, we are promoting diversity and inclusion of all staff with disabilities. We are at a critical juncture for the rights of persons with disabilities. We need to assess our strategy to see what is working and what can be improved.

I have a clear goal in the coming years: to take concrete action to improve the daily lives of persons with disabilities, and I will focus mainly on three areas. First, we must make disability rights a reality by putting into action our EU rules. To achieve this, we must turn the European Disability Card and the European Parking Cards into a reality by 2028, and make sure that EU accessibility requirements concretely improve products and services. That means fully implementing the European Accessibility Act and related standards.

Second, we will work to help people with disabilities fully participate in our economy and in our society. Building on the disability employment package, we will continue supporting Member States to close the employment gap. This will contribute to meeting key targets on jobs, skills and poverty reduction from the Porto agenda. And third, disability policy cuts across many areas, so we will build on the Guidance on independent living and ensure it is fully integrated across all funding streams.

Honourable Members, I would like to end with a very simple message. Everyone – everyone – must be treated fairly and with dignity in the European Union, no exceptions. Our motto is 'United in Diversity', and I look forward to working with you to make this motto a reality for all our people, including our citizens with disabilities.

4-0008-0000

Romana Tomc, v imenu skupine PPE. – Gospa predsednica, spoštovana gospa komisarka! Osebe z različnimi oblikami invalidnosti so enakovreden in enakopraven del družbe in prav je, da v družbi dobijo tudi enake priložnosti. Seveda podpiram idejo o posodobitvi strategije pravic oseb z invalidnostjo, predvsem na področju zaposlovanja, a hkrati bi želela opozoriti na dve dejstvi.

Prvič, ne smemo vseh oseb z invalidnostjo metati v isti koš. Posamezniki so si med seboj zelo različni, imajo zelo specifične ovire in s tem tudi specifične potrebe. Na primer, senzorično ovirana oseba na delovnem mestu potrebuje popolnoma druge prilagoditve kot gibalno ovirana. O pravicah oseb z invalidnostjo se pogovarjamo preveč na splošno. Vsaka invalidnost ima svoje specifikke, ki bi morale biti naslovljene.

Drugič, številne države imajo že danes dobro urejene sisteme zaposlovanja oseb z invalidnostjo. Za primer v Sloveniji poleg spodbujanja zaposlovanja na odprtem trgu dela zelo dobro deluje sistem invalidskih podjetij, kjer je zaposlenih vsaj 40 odstotkov invalidov. Zaposlujejo tudi strokovne sodelavce. Delavci imajo tako vso potrebno podporo. Gre za sistem, ki deluje že preko 70 let.

Slovenija žal ni bila zajeta v študijo, na podlagi katere je nastala nova strategija Evropske komisije. Zato seveda se bojimo, da bi nova strategija posegla v že delujoče sisteme in morda ogrozila njihovo izvajanje. Zato apeliram na vas, spoštovana gospa komisarka, da predlagani ukrepi in nova strategija ne smejo poseči v že obstoječe rešitve na trgu dela, ki delujejo zelo dobro.

4-0009-0000

Estelle Ceulemans, *au nom du groupe S&D.* – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, chers collègues, en 2023, en Europe, près de 30 % des adultes, soit plus de 100 millions de personnes, présentaient une forme de handicap. Il est essentiel de rappeler que, comme tous les Européens et Européennes, ces personnes porteuses de handicap ont le droit de participer à tous les domaines de la vie et d'être autonomes. Et le droit d'avoir un emploi, pour celles et ceux qui en ont la possibilité, est évidemment essentiel dans cet accès à l'autonomie.

Or, à l'heure actuelle, seule une personne porteuse de handicap sur deux a un emploi en Europe. Donc, une sur deux, parmi lesquelles une majorité de femmes, n'en a pas. Et pour celles et ceux qui ont la chance d'avoir accès à l'emploi, beaucoup sont malheureusement moins payés que les travailleurs valides, voire ne reçoivent pas de salaire, et beaucoup n'ont qu'un emploi de courte durée, ne parviennent pas à accéder à un poste à responsabilités ou subissent des discriminations sur leur lieu de travail.

Cela est inacceptable dans l'Europe d'aujourd'hui! Les facteurs qui entravent l'accès à l'emploi des personnes porteuses de handicap sont nombreux et connus: des lieux ou des postes de travail inadaptés, des freins à la mobilité, voire une absence de mobilité adaptée ainsi que des stigmatisations et des résistances à travailler avec une personne porteuse de handicap.

La Commission a adopté une stratégie en faveur des personnes handicapées pour 2021-2030, dont un paquet sur l'accès à l'emploi. Mais malheureusement, cette stratégie peine à produire ses effets. C'est pourquoi aujourd'hui nous lançons un appel criant à la Commission pour qu'elle renforce cette stratégie. Nous-mêmes, dans la commission de l'emploi, nous allons nous y atteler parce qu'il est notamment important de prévoir les budgets nécessaires pour permettre l'adaptation des postes de travail, mais aussi une mobilité adaptée.

En outre, il est essentiel de garantir la diversité réelle dans l'ensemble de l'emploi et il faut peut-être envisager des engagements clairs et chiffrés par rapport au recrutement, non seulement dans les administrations, les entreprises privées et l'économie sociale, mais également, pourquoi pas, au sein de nos propres institutions européennes, parce que garantir un accès juste, plein et entier à l'emploi est une question de dignité qui nous concerne tous et toutes.

4-0010-0000

Pál Szekeres, *a P/E képviselőcsoport nevében.* – Elnök Asszony! Az elmúlt években az Európai Unió jelentős előrehaladást ért el a fogyatékosokkal élő személyek jogainak előmozdítása érdekében. Ennek kapcsán szeretném megemlíteni, hogy a 2025-ig tartó részben, ami ugye konkrétan ki lett dolgozva, a 7 kiemelt kezdeményezésből 6 már megvalósult. Ilyen például az Európai Fogyatékosügyi Kártya, vagy pedig a Parkolási Kártya, amire még várunk, az a kiváló szociális szolgáltatásokat garantáló keretrendszer. Ez mindenképpen figyelemre méltó, és szeretném megköszönni mindenkinek, aki ebben dolgozott.

Milyen további feladataink vannak? A 30-ig lévő időszaknak a konkrét céljait ki kell tűzni. Én konzultáltam a hazai és néhány európai, fogyatékosokat tömörítő érdekvédelmi szervezettel, és több dolgot várnak el tőlünk. Az egyik, hogy állítsuk középpontba a fogyatékos emberek foglalkoztatását, hiszen ez nemcsak az ő anyagi függetlenségükhöz - illetve ugye én magam is érintett vagyok, kerekesszékekben ülök -, hanem a társadalmi befogadáshoz is egy fontos eszköz. A másik, hogy kiemelten nehezményezték azt, hogy az új struktúra nem foglalkozik kiemelten a fogyatékosüggyel. Nálunk Magyarországon létrejött egy új államtitkárság, amelyik a fogyatékosüggyel foglalkozik, itt pedig visszalépés van. Én nagyon bízom benne, hogy ez a

strukturális visszalépés szakmai visszalépést nem jelent, és én szeretném biztos asszonyt támogatni a munkájában, és szeretném azt, hogy minél több eredményt érjünk el.

Van egy javaslatom is, egy konkrét javaslatom is, hogy ahogy a tagállamok elismerik a nemzeti jelnyelveket, ugyanúgy az Európai Unió intézményeivel is tudjanak a hallássérült embertársaink kommunikálni. És ez azt jelenti, hogy a jelnyelvet használó sikert állampolgárok is anyanyelvükön, a jelnyelvükön tudnak velünk kommunikálni. Úgyhogy még egyszer összefoglalva köszönjük az eddigi munkát, a további munkánkhoz sok sikert és áldott, békés új esztendőt kívánok mindenkinek!

4-0011-0000

Chiara Gemma, *a nome del gruppo ECR*. – Signora Presidente, signora Commissaria, onorevoli colleghi, oggi più che mai l'Europa ha il dovere di dimostrarsi all'altezza dei suoi principi fondamentali: uguaglianza, inclusione e dignità per tutti i cittadini.

Eppure milioni di persone con disabilità continuano a vivere quotidianamente discriminazioni, barriere ed esclusioni. È evidente che la strategia europea per i diritti delle persone con disabilità necessita di un aggiornamento ambizioso, capace di rispondere alle sfide attuali e di costruire un futuro più equo.

Negli ultimi anni abbiamo fatto passi avanti, sicuramente, ma non possiamo ignorare che permangono ostacoli in aree fondamentali come l'accesso al lavoro, ai trasporti, all'istruzione, alla vita indipendente e al riconoscimento del lavoro dei *caregiver* familiari.

Troppi cittadini europei con disabilità si trovano ancora intrappolati nella povertà e nell'esclusione sociale; è necessario che la nuova strategia sia più incisiva e concreta, con obiettivi vincolanti e chiari per gli Stati membri sostenuti da adeguati finanziamenti.

Chiediamo di istituire un sistema efficace di monitoraggio per l'attuazione della strategia e prevedere delle sanzioni per gli Stati membri che non rispondono agli standard stabiliti. Questo significa passare da un approccio assistenziale a uno basato sui diritti, dove la persona con disabilità è protagonista e non oggetto di interventi.

4-0012-0000

Billy Kelleher, *on behalf of the Renew Group*. – Madam President, I wish the Commissioner well in her new role. Delighted to take part in this debate, and it is a very timely discussion. We need to update this strategy to reflect the realities of the modern age, and in particular concerning employment.

We need to empower people with disabilities to secure gainful and meaningful employment. Article 27 of the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities articulates that people with disabilities have a right to work on an equal basis to others. This right must be vindicated in real terms, in the real world. It simply cannot be an aspiration that is down on paper only.

In Ireland and across the EU, too many people with disabilities remain outside the active workforce. According to the Irish census 2022, 14 % were unemployed – that is three times the national rate in Ireland – with the rate of unemployment increasing in line with the severity of disability. This is neither good for the people concerned or for society as a whole. The next strategy, Commissioner, must, I believe, have this commitment to employment opportunities for people with disabilities.

Finally, it cannot be just left to the public sector to provide employment opportunities. The private sector must play its part. It must be supported in mobility adaptation, but also in other soft supports to ensure that they can employ people with disabilities, but they will want to employ people with disabilities. And we have to have a cultural change as well in that context.

With the growing digitalisation of our economy, we can find the mechanisms needed to ensure that all members of society, irrespective of their disability status, have the ability to enjoy work with dignity.

4-0013-0000

Katrin Langensiepen, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Frau Präsidentin! Sehr geehrte Frau Kommissarin, herzlich willkommen in unserem Hohen Haus und zu diesem wichtigen Thema, ich freue mich sehr.

Ich habe zu Beginn erst einmal eine schlechte Nachricht für uns alle: Es gibt nicht den europäischen Mitgliedstaat, der die UN-Behindertenrechtskonvention so, wie er es sollte, umgesetzt hat. Wir haben alle versagt! Somit sitzen wir alle im selben Boot. Die gute Nachricht: Wir können es besser machen. Wir können es besser machen mit der Weiterentwicklung der Strategie.

Noch immer – die Kolleginnen haben es gesagt – gibt es das, dass Menschen mit Behinderung – oder behinderte Menschen, da bin ich für das Sozialmodell – immer noch in Armut leben, besonders Frauen, dass sie immer noch in Einrichtungen leben und arbeiten, angeblich zu ihrem Schutz.

Wenn man sich dann fragt, hast du eine behinderte Freundin und hast du eine behinderte Kollegin, und die Antwort ist Nein – wo sind die Menschen? Meistens dann in Einrichtungen, wo sie denn so sicher sein sollen angeblich.

Jede zweite Frau mit Behinderung ist von Gewalt betroffen. Die ist nicht sichtbar. Das passiert in diesen geschlossenen Räumen, und das müssen wir aufbrechen. Wir müssen es aufbrechen, indem wir aufhören, solche Einrichtungen zu finanzieren. Da rede ich nicht über den Sozialtopf. Da rede ich beispielsweise über den Agrartopf. Es ist häufig der Bio-, der Ökolandwirt oder die -landwirtschaft, die EU-Mittel bekommt, dann aber Dienstleistungen von behinderten Menschen in Anspruch nimmt, die dann für einen Euro die Stunde arbeiten – somit umgeht man europäische Sozialstandards!

Es gibt kein Unternehmen in Deutschland, das nicht in Einrichtungen oder für Werkstätten produzieren lässt. Es ist das bestausgebaute Dumpinglohnmodell, welches wir haben in der Europäischen Union. Da muss ich nicht nach Indien, nach Bangladesch gucken. Wenn unsere Standards sind, menschenrechtskonforme Regularien zu haben, muss das auch für behinderte Menschen gelten.

Und es muss klar sein: Wohin geht unser Geld? Da bitte ich, für die nächste Strategie da ein Augenmerk darauf zu haben. Wir reden über den MFR, der sehr wichtig ist. Da sehe ich, dass wir eine Handlungsmöglichkeit haben und das dann auch genauso gut hinterfragen müssen, kontrollieren müssen – was macht ihr eigentlich mit unserem Geld? – und dass das nicht zwingend das Gute und das Schöne und das Liebe ist.

Ich komme zum Schluss. Wir sind ja jetzt an Weihnachten, man will was Gutes tun. Nein, gut gemeint ist nicht gut gemacht!

4-0014-0000

Kathleen Funchion, *on behalf of The Left Group*. – Madam President, people with disabilities are entitled to the same rights, dignity and respect as everyone else in society, and I commend the progress made under the previous strategy for people with disabilities, particularly the introduction of the European Disability Card and the recent publication of guidance on independent living.

It is hard to communicate everything you want to say in one minute, so I'm going to focus on the area of employment and personal assistant hours, and I think that these are very much interlinked. For someone to be successful in employment, they often will need the assistance of a personal assistant, and we have unfortunately not seen enough hours and resources go into this service. Employment is fundamental to independence, skill development, social inclusion and a sense of belonging.

Just in Ireland, the disability employment gap stands at 38.6 %, which is significantly higher than the EU average of 24.4 %. And shockingly, for women with a disability, that gap is even worse at 45 %. Successive Irish governments have let generations of people with disabilities down, but also any future EU strategy for people with a disability must prioritise employment and personal assistance hours.

The new strategy is our opportunity to shape a real, inclusive future for all. And I would argue that this requires more than just rhetoric or words or sheets of paper left idle on a shelf: it demands real, impactful action.

4-0015-0000

Siegbert Frank Droese, *im Namen der ESN-Fraktion*. – Frau Präsidentin! Meine sehr verehrten Kollegen! Ja, es stimmt: Behinderte Menschen treffen in Europa auf viele Hindernisse und Probleme im Alltag. Es fehlen Fahrstühle, Rolltreppen, bequeme Einstiege in Busse und Bahnen. Deshalb sind Maßnahmen sinnvoll, die das verbessern. Aber braucht man dafür wieder eine EU-Strategie? Wo doch diese EU im Strategietext selbst sagt: Hauptverantwortlich sind in der Frage der Behindertengerechtigkeit die EU-Mitgliedstaaten selbst. Was nützt, frage ich, der europäische Behindertenausweis, wenn man in irgendeinem Bahnhof in der EU keinen Zugang hat oder ein Flughafenbus eben eine besonders hohe Stufe besitzt.

Kritisch sehen wir ferner erstens: Die EU verknüpft echte Probleme im Alltag mit politischen Aspekten. Wir brauchen – wie auf Seite 10 im Text beschrieben: „Behinderte Menschen sollen gleiche Rechte in der Politik in anderen EU-Staaten erhalten.“ Konkrete Beispiele einer Diskriminierung werden dabei nicht genannt.

Zweitens: Überhaupt das Wort „Diskriminierung“ wird inflationär benutzt. Es gibt Probleme, aber von einer systematischen, permanenten Ausgrenzung überall – davon würde ich nicht sprechen.

Drittens: Es wird behauptet, der Klimawandel betrifft behinderte Menschen besonders stark. Das wird einfach so behauptet, aber es gibt wieder keine Belege dafür.

Man kann sicher im Einzelfall bestimmte Länder oder Städte innerhalb der EU kritisieren, aber eine EU-weite Strategie, um das Leben für Menschen mit Handicap besser zu machen, braucht es – meiner Meinung nach – nicht – das ist und bleibt zuerst die nationale Aufgabe der Mitgliedstaaten.

Nach meinen eigenen Beobachtungen mangelt es oft an Wartung von behindertengerechten Einrichtungen an Bahnhöfen und Flughäfen. Ein defekter Lift am Bahnsteig oder die kaputte Behindertentoilette auf dem Flughafen stellen Menschen mit Handicap oft vor enorme Schwierigkeiten. Wir sollten uns daher um einen besseren Wartungszustand solcher Einrichtungen kümmern. Lassen Sie uns doch dafür ein Programm mit üppiger finanzieller Ausstattung auflegen.

Wir sollten uns bei der Frage „Wie machen wir das Leben unserer Mitmenschen mit Handicap?“ auch immer bewusst sein, dass es morgen durch einen Unfall oder eine Krankheit jeden von uns treffen kann. Wir sind dann von Stund an darauf angewiesen, das Leben mit Handicap unter Umständen selber zu meistern.

In diesem Sinne wünsche ich allen Kollegen des Hohen Hauses, auch wenn wir oft streiten, unterschiedlicher Meinung sind, eine besinnliche und gesegnete Weihnacht.

4-0016-0000

David Casa (PPE). – Sinjura President, f'Malta ltqajt ma' infermiera ta' erbgha u ghoxrin sena, fl-aqwa taghha. Xahar ilu sabu li kellha marda kronika - marda tal-RMD ghal ghomorha u bla fejqan. Din it-tfajla taf xi jfisser ghall-futur taghha dan kollu ghaliex rat bizzejjed pazjenti li ma setghux imorru lura ghax-xoghol ghaliex ma sabux l-appogg mehtieg. Hawn min jahseb li l-mard bhall-artrite huwa xi haga tal-anzjani, u allura inevitabli. Imma dan mhuiwix il-każ.

Hemm miljuni kbar ta' nies li jghixu b'mard kroniku li l-politika Ewropea qiegħda tinjorahom ghaliex m'ahniex ninvestu bizzejjed la biex nifhmuhom u lanqas biex intaffuhom. Il-Kummissjoni Ewropea nahseb li ghandha tisma' mix-xjenza u tagħraf li l-RMDs huma l-akbar kawza ta' dizabilita fl-Ewropa; li qegħdin inżommu hafna nies mill-post tax-xogħol u allura qegħdin nitfgħu pressjoni kbira fuq l-ekonomija u fuq il-kwalita tal-hajja ta' hafna familji.

L-Ewropa naturalment għamlet hafna għal persuni b'dizabilita, imma issa għandna mandat biex nagħmlu hafna aktar. U allura din hija istituzzjoni li ghax temmen fl-ugwaljanza, fid-dinjita u fis-solidarjeta, allura m'ghandniex inhallu lil min ibati għal xejn.

Għall-istrategija dwar id-dizabilita, ejjew inkunu holistici, ejja nżommu lic-cittadini fic-centru tal-politika tagħna u nħallulhom futur ahjar li verament jixirqilhom.

4-0017-0000

Marc Angel (S&D). – Frau Präsidentin! In allen Bereichen unseres Freizeit- und Berufslebens bestehen weiterhin Diskriminierungen gegenüber Menschen mit Behinderungen – und das ist inakzeptabel. Und wie können wir Menschen mit Behinderungen auf Augenhöhe begegnen, wenn wir uns in Europa nicht einmal auf eine einheitliche Definition von Behinderung einigen können? Wie können wir von einer Sozial- und Gleichheitsunion sprechen, wenn unsere EU-Fonds sie noch vom Arbeitsmarkt ausschließen?

Wir müssen aufhören, Behinderung als Problem wahrzunehmen. Vielmehr müssen wir verstehen, dass Menschen mit Behinderungen ein außergewöhnliches Talentreservoir darstellen und unsere Sozialunion stärken. Eine stärkere Inklusion von Menschen mit Behinderungen bedeutet vor allem, die Vielfalt unserer Arbeitskräfte zu fördern, die Armut zu verringern, in Humankapital zu investieren, um Wohlstand zu schaffen, der allen zugutekommt. Und gerade deshalb müssen wir die EU-Strategie für Menschen mit Behinderungen stärken.

Ich denke dabei auch an Investitionen in die Sozialwirtschaft, an eine flächendeckende Einführung angemessener Vorkehrungen sowie die Einführung von Quoten in Unternehmen und Verwaltungen. Packen wir es an! Und, Frau Kommissarin, ich bin überzeugt, dass wir das zusammen mit Ihnen und Ihrem Team schaffen werden.

4-0018-0000

Marie Dauchy (Pfe). – Madame la Présidente, chers collègues, la colère des peuples européens monte chaque jour. Partout, des agriculteurs, des ouvriers et des citoyens désespérés se battent pour survivre. Et qu’obtiennent-ils de votre part? Du mépris, de l’indifférence et des décisions qui les abandonnent. Et ici, dans cet hémicycle, vous ne faites même plus semblant de respecter la démocratie. Vous écarterez des élus, vous verrouillez les débats et vous piétez la voix des peuples. Les députés du Rassemblement national, que cela vous plaise ou non, ont été élus par le peuple. Mais ici, tout est fait pour nous réduire au silence.

En commission des droits de la femme, ma collègue Mathilde Androuët a vu ses amendements supprimés pour des prétextes totalement bidon. En commission de l’emploi, notre groupe a été exclu des discussions sur des initiatives pourtant cruciales pour les personnes handicapées. Pourquoi? Parce que vous êtes obsédés par votre fameux cordon sanitaire. Mais à quoi sert ce cordon sanitaire? À protéger votre pouvoir? À vous donner bonne conscience? Ouvrez les yeux! En refusant d’écouter, vous ne privez pas seulement nos électeurs de leur voix, vous laissez aussi des millions de personnes en souffrance. Vous refusez d’écouter un élu de notre groupe, M. Szekeres, champion paralympique de fleuret, pourtant concerné par la question du handicap.

En ce début de mandat, j’ai commencé à travailler sur le handicap des personnes sourdes et malentendantes. Ils sont plus de 55 millions en Europe à souffrir de solitude et à attendre des résultats concrets. Ils sont les grands oubliés de tous vos débats sur le handicap. Certaines associations se sont déplacées pour vous parler, mais c’est vous qui êtes restés sourds à leur appel. Vous préférez les ignorer, comme vous nous ignorez, mais nous ne lâcherons pas. Puisque nous sommes les seuls à faire entendre leur voix, nous allons continuer jusqu’à ce que vous preniez en compte leur souffrance, parce que les personnes en situation de handicap méritent mieux que vos jeux politiques et votre indifférence.

4-0019-0000

Aurelijus Veryga (ECR). – Pirmininke, komisare. Yra geras posakis, kad bendruomenė yra stipri tiek, kiek stiprus yra silpniausias ir pažeidžiamiausias jos narys. Visuomenė, kuri gali mėgautis sveiko žmogaus galimybėmis, vis dar per mažai daro, kad pasirūpintų negalią turinčiais žmonėmis. Jau nekalbu apie aplinkos pritaikymą regos, klausos ar judėjimo negalią turintiems žmonėms. Kalbu apie tai, kad naujos technologijos gali iš esmės pakeisti kai kurių negalią turinčių žmonių gyvenimo kokybę. Kalbu apie dirbtinio intelekto, IT technologijų teikiamas galimybes, robotinių technologijų ir egzoskeletų vystymą ir panašiai. Tačiau tokios technologijos dėl mažo naudotojų skaičiaus nėra patrauklios jas kuriantiems ar gaminantiems, o dėl savo didelės kainos būna sunkiai pasiekiamos eiliniam gyventojui. Todėl raginu, kad į tai būtų atsižvelgta ir apie tai būtų pagalvota kaip apie galimą investiciją Europos Sąjungos lygiu.

4-0020-0000

Yvan Verougstraete (Renew). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, au sein de l’Union européenne, près de 100 millions de personnes souffrent d’une forme de handicap, et leur situation demeure beaucoup trop difficile. Je ne pointerai qu’un exemple, que j’ai moi-même pu expérimenter ces derniers mois: l’accessibilité. Pourtant essentielle, cette accessibilité est loin d’être

garantie dans de trop nombreux États européens, en raison de l'absence de sanctions conditionnant son respect, ou parce qu'elle est seulement recommandée. C'est inacceptable!

Comment peut-on, par exemple, en 2024, accepter que prendre le métro à Paris ou à Bruxelles soit encore un parcours du combattant? Quand on parle d'accessibilité, il faut aussi insister sur l'accessibilité sensorielle. Les personnes sourdes ou aveugles ne bénéficient que de très peu d'adaptations, même dans les lieux publics, alors qu'ils en ont cruellement besoin pour pouvoir participer pleinement à la société. Ça non plus, ce n'est pas acceptable. La liste est trop longue.

Alors, Madame la Commissaire, ensemble, relevons le défi, afin que tous les citoyens soient enfin réellement égaux en droit.

4-0021-0000

Maria Ohisalo (Verts/ALE). – Arvoisa puhemies, arvoisa komissaari, ei mitään meistä ilman meitä. Tämän periaatteen täytyy toteutua vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan strategian päivityksessä.

Euroopan vammaisjärjestöt ovat jo tehneet hyviä konkreettisia ehdotuksia, joista haluan nostaa esille erityisesti asumisen. Koti on hyvän elämän perusta, ja koti on ihmisoikeus. Päätämme tällä kaudella eurooppalaisesta kohtuuhintaisen asumisen suunnitelmasta, ja sen täytyy käsitellä myös asuntokannan esteettömyyttä ja saavutettavuutta. Esteettömistä ja kohtuuhintaisista asunnoista on pulaa, ja se on usein syy sille, että laitosasumisesta ei päästä eroon kohti itsenäistä ja tuettua asumista. Vammaisilla henkilöillä on oikeus valita, missä, miten ja kenen kanssa he haluavat asua ja elää, aivan kuten kaikilla muillakin ihmisillä. Ja tämän täytyy meidän strategiassamme näkyä.

4-0022-0000

Νίκος Παππάς (The Left). – Κυρία Πρόεδρε, εδώ και πολλά χρόνια συζητάμε την ευρωπαϊκή στρατηγική για την αναπηρία και, παρότι η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει δεσμευτεί να προωθήσει τα δικαιώματά τους, η υλοποίηση αυτών των δεσμεύσεων εξακολουθεί να υστερεί σε πολλά κράτη μέλη και οι κανόνες δεν είναι ίδιοι σε όλη την Ευρώπη.

Επιτρέψτε μου όμως να σταθώ σε έναν τομέα που γνωρίζω καλά, τον χώρο του αθλητισμού. Η ευρωπαϊκή στρατηγική για την αναπηρία δίνει μεγάλη έμφαση στην προώθηση της άθλησης και τονίζει την ανάγκη βελτίωσης της προσβασιμότητας στις αθλητικές εγκαταστάσεις για τα άτομα με αναπηρία.

Τα λόγια όμως δεν αρκούν. Ζητούμε από τα κράτη μέλη την άμεση βελτίωση των υποδομών. Ζητούμε διασφάλιση ότι όλα τα αθλητικά γήπεδα, τα γυμναστήρια, οι χώροι εκγύμνασης, τα αποδυτήρια είναι προσβάσιμα για κάθε είδους αναπηρία. Επιμένουμε στη χρηματοδότηση της αναβάθμισης των υποδομών και ζητούμε τη δωρεάν παροχή του απαραίτητου εξοπλισμού.

Όπως παναλαμβάνω συνεχώς, ο αθλητισμός είναι δικαίωμα για όλους, και όχι προνόμιο για λίγους.

4-0023-0000

András Tivadar Kulja (PPE). – Elnök Asszony! A jelenlegi magyar kormány magára hagyta a fogyatékosokkal élőket, családjaikat és az őket otthon ápoló hozzátartozókat. A számukra nyújtott támogatás méltatlanul alacsony. Az otthon ápolók havi szinten bruttó 100-200 euró közötti összeget kapnak, ami nettó összegben a létminimumot sem éri el. Ez nem csak emberi, hanem nemzeti kudarc is. A fiatal fogyatékosokkal élők esélyegyenlősége ugyancsak riasztó képet fest: a 18-24 éves közötti korosztály 30-40 százaléka kénytelen idő előtt abbahagyni az iskolát, míg a nem fogyatékosokkal élőkénél ez az arány mindössze 10%.

A munkaerőpiacon is döbbenetes a helyzet: a fogyatékosággal élők foglalkoztatottsága 30 százalékkal alacsonyabb, mint a nem fogyatékosággal élőké. Ez azt jelenti, hogy tízezrek vannak, akik nem tudják kamatoztatni képességeiket és tudásukat. Orvosként azt is láttam, hogy Magyarországon az egészségügyi vezetés, az egészségügyi rendszer sem támogatja és nem biztosít számukra megfelelő ellátást. Ezért felszólítom a magyar kormányt, hogy figyeljen oda és tegyen a fogyatékosággal élőkért, és első lépésként emelje meg az otthon ápolási díjat a megélhetéshez méltó szintre.

(A felszólaló hajlandó válaszolni egy kékkártyás kérdésre)

4-0024-0000

Pál Szekeres (PFE), kékkártyás kérdés. – Tisztelt Képviselő Úr! Ez a beszéd megint a szokásos mederben zajlik. Ön elfelejti azt, hogy a magyar kormány mennyit tett a fogyatékos emberekért, és azt is, hogy 8 százalékról indult a fogyatékosok foglalkoztatása, és úgy emelkedett 50 százalékra. A középületeknek 5 százaléknál kevesebbje volt akadálymentes, és ma már a középületek zöme, jóval 95% fölött akadálymentes. És nagyon sok olyan intézkedés van, amely pozitív. Tehát nagyon kérem, hogy ha a kormány munkáját értékeli, akkor legyen tárgyilagos, és beszéljen azokról a dolgokról is, amik pozitívak, és kiemelten itt szeretném ismételt megemlíteni, hogy önálló államtitkárság jött létre egy fogyatékos ember részvételével, és további előremozdulás várható, mert kiemelt figyelmet kap a terület.

4-0025-0000

András Tivadar Kulja (PPE), kékkártyás válasz. – Képviselőtársam, én azt hiszem, hogy a tényeket és pontos adatokat közöltem, amelyek továbbra is azt mutatják, hogy havi szinten 100-200 euró közötti összeget, méltatlanul alacsony összeget kapnak azok, akik a hozzátartozóikat otthon ápolják. Ha Önöknek, az Önök kormányának valóban fontos a fogyatékosággal élő személyek helyzete és családjaik helyzete, akkor első lépésként a támogatásukat kellene megemlíteni, mert a hozzátartozóik az életüket adják azért, hogy segítsenek a fogyatékosággal élő rokonaiknak, és Önök ezt nem veszik figyelembe, nem támogatják őket.

4-0026-0000

Johan Danielsson (S&D). – Fru talman! Av EU:s 43 miljoner personer med funktionsnedsättning i arbetsför ålder har bara hälften ett arbete att gå till. Deras arbetslöshet är dubbelt så hög som för andra på den europeiska arbetsmarknaden.

Och för att man ska kunna ta sig till arbetet för att kunna delta i samhället, måste man också kunna ta sig dit fysiskt – rörelsefriheten är avgörande. Det måste gå att ta bussen där man bor, tåget till andra sidan landet och flyget ut i Europa.

Dessvärre möter personer med funktionsnedsättning fortfarande stora hinder när de reser.

Här har EU en viktig roll att spela. Funktionshinderkortet var ett viktigt första steg, men mer krävs. EU-medlemsstaterna, transportföretagen, behöver ta krafttag för att öka tillgängligheten i hela transportsektorn.

I dag varierar kraven och tillgängligheten mellan transportslag och mellan medlemsländer. Det måste få ett slut. Det är avgörande för individens rörelsefrihet, men också för deras möjlighet att arbeta och delta i samhället fullt ut.

4-0027-0000

Juan Carlos Girauta Vidal (PFE). – Señora presidente, en la Estrategia sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad están incluidas las personas con problemas de salud mental. Nadie lo diría escuchándoles a ustedes. He oído que la incidencia era de cinco millones de personas en Europa. Ochenta y siete millones de personas antes de la pandemia tenían problemas de salud mental en la Unión Europea.

Se habla mucho de discapacidad y se mete en el mismo saco a todos los discapacitados. Es absurdo. Los trastornos de salud mental exigen una estrategia propia, decidida y profunda. La inclusión, señora Lahbib, exige el acceso a un puesto de trabajo. ¿Es usted consciente de lo endiabladamente difícil que le resulta desempeñar un trabajo a alguien con un trastorno mental, incluso cuando la mayor parte del tiempo su conducta no lo refleje? ¿Tiene usted alguna idea del peso, del estigma, cuando esporádicamente la conducta sí lo refleja? ¿Se ha planteado las particularidades de esos buenos profesionales que, sin embargo, tienen que tomar una medicación toda su vida que afecta a sus habilidades? ¿Sabe usted que la mayoría de los sistemas de salud en Europa no cumple con los mínimos, no entiende que el enfermo mental necesita apoyo farmacológico...

(la presidenta retira la palabra al orador)

4-0028-0000

Laurence Trochu (ECR). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, mes chers collègues, «L'Union européenne et le soutien aux personnes handicapées: peu d'effets concrets»: tel est le titre du dernier rapport de la Cour des comptes européenne, au constat sans appel. Alors, plus que les solutions concrètes, qui appartiennent aux États membres, c'est une vision de civilisation que l'Europe doit se donner pour mission de rappeler.

Rappeler et soutenir les efforts des aidants et de ces familles, qui sacrifient une grande part de leur vie, avec un soutien bien maigre des pouvoirs publics. Rappeler qu'il est illusoire d'être obsédé par l'accessibilité si l'on oublie les problématiques spécifiques liées au handicap mental, angle mort des politiques de l'Union européenne. Rappeler que, si la seule solution proposée pour faire face au handicap est l'avortement, on ajoute par là du malheur au drame et l'on favorise l'eugénisme. Rappeler, enfin, que la famille, que certains s'évertuent à détruire est le premier soutien matériel et moral pour faire face au handicap.

4-0029-0000

Raquel García Hermida-Van Der Walle (Renew). – Voorzitter, commissaris Lahbib, wie van de aanwezigen is nog nooit de weg kwijtgeraakt, hier in het Europees Parlement? Probeer je te verbeelden hoe dat zou zijn als je de borden niet zou kunnen lezen, omdat deze niet in braille zijn. Kijk maar rond in dit gebouw. Anno 2024 kunnen mensen met een beperking in Europa, zo ook in Nederland, zich vaak nog steeds niet vrij bewegen, onderwijs volgen, sporten of werken.

Vrijblijvende programma's, routekaarten en verbetertrajecten hebben de afgelopen jaren te weinig resultaat opgeleverd en het geduld is op. Harde regels zijn nodig. Mensen met een beperking moeten verplicht actief betrokken zijn bij het opstellen, het uitvoeren en het evalueren van beleid, nationaal en Europees. Ambtenaren, ook hier, moeten structureel getraind worden op hun rechten. En het VN-verdrag moet volledig geïmplementeerd worden. Geen excuses meer. Het is tijd voor actie.

4-0030-0000

Villy Søvndal (Verts/ALE). – Tak fru Formand! Mennesker med handicap oplever alt for mange barrierer. Det har jeg lært, hvor vigtigt det er at lytte til dem, det handler om. Både fra min tid som formand for Folketingets Socialudvalg i Danmark, men også som formand for socialudvalget i Kolding. I byrådet, hvor vigtigt det er at invitere mennesker med handicap og deres pårørende til dialog og høre deres historier. Vi brugte et år til dialog. Det var rigtig godt givet ud. Der får man nemlig fat på de barrierer, der er i det offentlige rum. Og lad mig gøre det klart - et handicap skal ikke afgøre, om man kan tage i biografen, benytte offentlig transport eller bruge kantinen på sit campus. Bedre tilgængelighed i det offentlige rum har afgørende betydning for den enkeltes dagligdag og muligheder. Det samme problem har vi også på europæisk niveau. På EU plan har én ud af fem mennesker med handicap forladt uddannelsessystemet, inden de har gennemført grunduddannelsen. Disse tal understreger, at unge med handicap møder for mange udfordringer i vores uddannelsessystem. Og det er ikke godt nok. Vi skal skabe et mere inkluderende og fleksibelt uddannelsessystem, for med uddannelse følger beskæftigelse og retten til et selvstændigt liv. Tak.

4-0031-0000

Catarina Martins (The Left). – Senhora Presidente, Senhora Comissária, mais de um quarto da população europeia — quase 30%, no caso das mulheres —, está impedida de direitos básicos de cidadania. Sair de casa, comunicar com um serviço público, apanhar um transporte, andar no passeio são atividades que podem ser impossíveis para muitas das pessoas com deficiência.

Na União Europeia, a segunda economia mais rica do mundo, ainda não há as acessibilidades prometidas desde o século passado.

Para as pessoas com deficiência, nem sequer há Estado de direito. Há Estados-Membros, como o meu, Portugal, onde mulheres com deficiência são esterilizadas contra a sua vontade. E embora o movimento das pessoas com deficiência tenha colocado a vida independente no discurso das instituições, continuamos a ver fundos europeus servir a institucionalização e não a vida independente.

A estratégia para a deficiência, mais do que parecer, precisa de ser para valer. E, esperamos, Senhora Comissária, que comece o mandato conseguindo que estes passos sejam mesmo para valer.

4-0032-0000

Rosa Estaràs Ferragut (PPE). – Señora presidenta, señora comisaria, hace unos años aprobamos aquí, en el Parlamento Europeo, la Estrategia sobre los Derechos de la las Personas con Discapacidad para 2021-2030. Han pasado ya cuatro años, tres años exactamente. Y, como consecuencia de esta Estrategia, hay cosas positivas. La aprobación de la Tarjeta Europea de Discapacidad y la Tarjeta Europea de Estacionamiento ha sido un punto y aparte, un hito histórico. Es verdad que esta tarjeta es para estancias cortas y ahora nos gustaría una directiva de libre circulación para las personas con discapacidad para estancias prolongadas, lo que es un nuevo reto. Por lo tanto, ese sería nuestro siguiente objetivo.

También hemos cumplido el objetivo del paquete sobre el empleo de las personas con discapacidad. Es positivo pero también queda mucho trabajo por hacer en el mundo de la formación y del empleo y en el mundo de la educación. Y por eso necesitamos muchas más acciones, una garantía de empleo y de capacidades, precisamente, para ayudar a las personas con discapacidad en el tema de la formación, la educación y el empleo.

Tenemos que publicar el marco de servicios sociales de excelencia para las personas con discapacidad, que quedó pendiente en esa Estrategia. Y necesitamos trabajar también, ahora que habrá también una comisión encargada de vivienda, en un plan de acción con un fondo específico para crear viviendas accesibles para las personas con discapacidad y con ayudas para poder adaptar estas viviendas. Necesitamos también protección para los derechos de los pasajeros que tengan discapacidad y una norma para etiquetado accesible. Y, por supuesto, hemos de trabajar mucho más en relación con el acceso a la justicia de las mujeres con discapacidad y la violencia contra ellas.

4-0033-0000

Isilda Gomes (S&D). – Senhora Presidente, Senhora Comissária, Caros Colegas, a atual Estratégia Europeia sobre os Direitos das Pessoas com Deficiência deu passos importantes, mas é ainda insuficiente.

A falta de apoios multiplica desigualdades e penaliza quem já enfrenta desafios enormes. Precisamos de uma resposta robusta, atenta às necessidades das pessoas, desde a infância até à idade adulta.

Na infância, a ausência de apoio especializado compromete o desenvolvimento e a integração de crianças com deficiência. São urgentes investimentos em educação inclusiva, terapias adequadas e, não menos importante, suporte às famílias, muitas vezes deixadas a enfrentar sozinhas esta responsabilidade.

Na idade adulta, é crucial promover a autonomia, assegurar o acesso ao mercado de trabalho, habitação adaptada e transporte acessível. Medidas individualizadas, que respondam às necessidades específicas de cada caso.

A dignidade das pessoas com deficiência reflete a essência dos valores europeus.

4-0034-0000

Anne-Sophie Frigout (Pfe). – Madame la Présidente, chers collègues, la Commission européenne manque cruellement de vision et d'ambition: taille des pommes, forme des bouteilles, fréquence des clignotants de voiture, etc. Pendant qu'elle se préoccupe de l'accessoire, elle néglige l'essentiel: des millions de citoyens atteints de maladies graves, comme Alzheimer, souvent oubliés des grandes priorités politiques. Très handicapante, la maladie d'Alzheimer est déjà la troisième cause de décès en Europe et touche plus de 14 millions de personnes. Bien plus qu'un problème de santé publique, il s'agit d'une épreuve humaine, qui nous oblige à repenser nos priorités.

Au lieu de produire des montagnes de normes et de réglementations inutiles, l'Union européenne devrait encourager une coopération ambitieuse entre États membres et accélérer la recherche sur l'intelligence artificielle dans le but de faire progresser les diagnostics précoces et les thérapies ciblées. En retard, toujours en retard, comme d'habitude, dans tous les domaines: il est urgent de se réveiller, et la Commission devrait passer moins de temps à contraindre et plus à innover.

Nous ne voulons pas d'une Europe de la santé qui piétine nos souverainetés, nous voulons une Europe utile, qui s'efforce d'offrir un espoir réel à des millions de familles touchées par des handicaps.

4-0035-0000

Lara Magoni (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, possiamo fare di più, dobbiamo fare di più.

Le persone con disabilità si trovano ad affrontare ostacoli invisibili e concreti che le escludono da opportunità lavorative: barriere architettoniche, pregiudizi, stereotipi e la mancanza di supporti adeguati sono solo alcuni degli elementi che limitano l'accesso delle persone disabili al mondo del lavoro.

Il lavoro è una delle esperienze che dà valore e dignità alla vita di ogni persona; non è solo un mezzo per guadagnarsi da vivere, ma anche un'opportunità per crescere, per sentirsi parte di una comunità e per sviluppare competenze.

Le persone disabili, come tutti, hanno sogni, ambizioni e talenti che meritano di essere riconosciuti e valorizzati. Non possiamo più permetterci di lasciare indietro nessuno, ogni persona ha il diritto di sentirsi parte di una società che riconosce il valore della diversità.

Il futuro che vogliamo costruire è un futuro in cui ogni persona, indipendentemente dalle proprie condizioni, abbia accesso alle stesse opportunità, in cui non ci siano discriminazioni, in cui le capacità di ciascuno vengano valorizzate e in cui il lavoro sia un diritto per tutti. Lottiamo insieme per questo!

4-0036-0000

Joachim Streit (Renew). – Frau Präsidentin! Sehr geehrte Frau Kommissarin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Aus 25-jähriger Erfahrung als Bürgermeister und Landrat weiß ich, wie es um die Arbeit mit Menschen mit Behinderung steht, aber auch um deren Familien und Angehörige.

Es gibt immer viel zu tun, und das, was wir tun, ist immer zu wenig – ob es nun um die Anerkennung des Grades der Behinderung geht, ob es um den Europäischen Behindertenausweis geht, um die Schulung der Menschen, die mit Behinderten zu tun haben, um Bildung, Frauen oder Arbeit. Bei uns in der Kreisverwaltung hatten wir die Quote mit 9 % fast doppelt so hoch, wie sie vom Gesetz vorgesehen war. Und es ist immer noch zu wenig.

Ich will heute aber auch über Unterstützer sprechen. Bei uns gibt es den Verein Lichtblick. Rudolf Rinnen, der Vorsitzende, hat in über 20 Jahren Hunderttausende von Euro gesammelt, um Behinderte zu unterstützen – ob bei Delfintherapien oder um ihren Angehörigen zu helfen, wenn die Kreditraten nicht bezahlt werden konnten oder Kleidung zu beschaffen war.

Hier muss auch unser Blick hin, denn ohne diese Menschen wäre die Arbeit mit Menschen mit Behinderung unmöglich.

4-0037-0000

Sérgio Humberto (PPE). – Senhora Presidente, Senhora Comissária, Caros Colegas, um em cada quatro adultos da União Europeia tem alguma forma de deficiência.

Numa sociedade inclusiva, livre e democrática, como a nossa, é nosso dever continuar a criar, manter e desenvolver condições para a participação e fortalecimento de todos os cidadãos.

Os principais desafios enfrentados pelas pessoas com deficiência são a discriminação, o desemprego, a pobreza e a exclusão social, o abandono precoce da escola, as necessidades de cuidados por atender e a violência.

Uma deficiência pode dizer respeito a uma incapacidade física, mental, intelectual ou sensorial prolongada, muitas vezes invisível. Agora, duas coisas são certas: a primeira é que os obstáculos enfrentados por estas pessoas são reais, e a segunda é a prevalência acrescida de deficiências à medida que a idade avança.

Mais de metade dos cidadãos europeus com 65 ou mais anos têm algum tipo de deficiência. E é para lá que caminhamos. É urgente melhorarmos a vida das pessoas com deficiência, nomeadamente, através da acessibilidade, como elemento facilitador dos direitos, da autonomia e da igualdade, e com uma condição prévia de participação na sociedade e na economia.

4-0038-0000

Aodhán Ó Ríordáin (S&D). – Madam President, the rate of employment for the 100 million people with disabilities across the EU is just 51 %. This means that tens of millions of Europeans who want to contribute and have so much to offer are being excluded from our labour market. Ireland is one of the worst performers when it comes to the rate of people with disabilities in employment, at just 32 %.

Last week, it was my great privilege to welcome a group of disability advocates from Ireland to Brussels to share their lived experience. Their demands of us were clear: we need greater training for employers to hire and keep employees with disabilities; we need to ensure secondary benefits can be retained when taking up employment; we need to ensure our public procurement policies encourage employment opportunities for people with disabilities; and we need to provide adequate transport options for these workers.

I look forward to working with the Commission to deliver on these elements in the coming five years, but we need to hear the voices of those who are being excluded and end the policies that discriminate against them.

4-0039-0000

Fabrice Leggeri (Pfe). – Madame la Présidente, en Europe, des millions de personnes en situation de handicap, visible ou invisible, sont abandonnées par des politiques qui prétendent défendre la solidarité, mais en oublient l'essentiel. En France, il a fallu attendre 2024 pour que soit votée une loi permettant enfin le remboursement des fauteuils roulants, et dans les institutions européennes, y compris au Parlement, les besoins particuliers de certains collègues ne sont pas pris en compte. Pendant ce temps, des milliards d'euros sont injectés dans l'accueil de migrants sous l'impulsion de la Commission européenne, qui impose à nos États des quotas et des politiques d'accueil ruineuses.

Comment justifier que cet argent ne serve pas d'abord à garantir une école ou des transports accessibles, des aides adaptées ou des dispositifs pour l'autonomie des personnes en situation de handicap? Cette Union européenne des élites, incapable de protéger les siens, n'a aucune leçon de solidarité à donner. Nous, les Patriotes, défendons une autre priorité: remettre l'humain au centre, protéger nos citoyens et faire passer les Européens d'abord, en particulier ceux qui souffrent et que nous avons abandonnés trop longtemps.

4-0040-0000

Carlo Ciccio (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, io cerco di dare un contributo al problema come medico che lavora in questo settore.

Innanzitutto, c'è generalmente molta confusione, perché da una parte ci sono i cosiddetti disabili totali – lì sono abbastanza affermate le politiche di assistenza e del superamento delle barriere architettoniche, i presidi e tutte le facilitazioni nel settore – ma poi c'è la maggior parte dei disabili, invece, che sono persone che sono parzialmente abili e hanno una loro quotidianità molto intensa, che è vuota!, la cosa più terribile è il senso del vuoto. Quindi, ciò che realizza una persona è il lavoro.

Noi dobbiamo puntare a poter dare lavoro a queste persone, ma è difficile dare lavoro, perché confligge – io parlo, non so, di un dirigente di un ufficio pubblico, di un'azienda: dare lavoro a queste persone, che rendono, ovviamente, in maniera inferiore alla maggior parte delle persone, è problematico.

Quindi il provvedimento chiave che noi dobbiamo fornire come Europa è un contributo dell'abbattimento nel loro salario: dico a caso – ma va valutato – il 50 % o il 30 % va pagato dall'Unione europea e il resto dall'azienda o l'ufficio che assume.

(La Presidente toglie la parola all'oratore)

4-0041-0000

Abir Al-Sahlani (Renew). – Fru talman! Visst gör vi framsteg vad gäller personer med funktionsnedsättnings rättigheter. Men räcker det? Det är det som är frågan.

Siffrorna talar sitt väldigt tydliga språk. Överrepresentation i arbetslöshet, överrepresentation i ofärdig utbildning, utsatthet för våld och brott och inte minst – nedprioritering i vården. Det såg vi under covid-pandemin där personer med funktionsnedsättning var längst ner i listan över livräddande insatser.

Och det finns inte en enda medlemsstat som inte får kritik av FN och CRPD för att vi inte lever upp till det vi har lovat. Inte ens mitt eget hemland Sverige. Personer med funktionsnedsättning lever än i dag utan tillgång till utbildning, arbete, fritid och fri rörlighet och allra minst – politiskt deltagande.

Och tro inte någonstans att vi på något sätt är extra goda när vi lever upp till våra egna åtaganden. Vi betalar av en politisk skuld för att vi konsekvent har skapat ett samhälle som inte är tillgängligt för alla våra medborgare. Vi kan inte uppdatera den här strategin utan att gruppen deltar.

4-0042-0000

Isabelle Le Calennec (PPE). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, en février prochain, en France, cela fera vingt ans que la loi pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes en situation de handicap aura été votée. Ce sera l'occasion de mesurer les progrès accomplis, mais aussi les améliorations à poursuivre.

Aujourd'hui, nous discutons de la nécessité de mettre à jour la stratégie européenne en faveur des droits des personnes en situation de handicap. Je me suis donc intéressée à Erasmus, car il faut savoir que 6 % des personnes participant au programme de mobilité sont en situation de handicap, soit environ 78 000 personnes. Un complément financier «inclusion» peut leur être accordé, sur la base de frais réels. Cependant, le dispositif n'est pas assez connu, et la difficulté première réside dans le fait de trouver un établissement ou une structure d'accueil. Les principaux freins sont liés à la santé des personnes (difficulté à assurer la continuité des soins), au montage du projet de mobilité (complexité des démarches) ou à des contraintes pendant le séjour (manque d'adaptation du logement).

Gageons, mais j'en suis certaine, que la Commission aura à cœur de lever tous ces freins. Je vous remercie et je souhaite de belles fêtes de Noël aux plus de 100 millions d'Européens et d'Européennes en situation de handicap ainsi qu'à leur famille.

4-0043-0000

Idoia Mendia (S&D). – Señora presidenta, señora comisaria, en la Semana de la Discapacidad hemos debatido y analizado la situación en Europa y hemos concluido que podemos hacer realmente las cosas mucho mejor. Todos reconocemos como un gran avance la aprobación de la Estrategia europea en el año 2021, con todas sus acciones y objetivos, pero hemos podido comprobar también que no se han podido implementar acciones concretas realmente transformadoras de la vida de las personas con discapacidad por lo que respecta al acceso a una vivienda accesible, a una movilidad fácil, a la no discriminación real y, sobre todo, a un empleo digno que les asegure una vida independiente.

Por ello, no se entendería que la Comisión no proponga nuevas acciones concretas para lo que queda de vigencia de la Estrategia y no revise algunas de las acciones vigentes que no han dado el resultado deseado. Debemos garantizar igualdad de oportunidades a los más de cien millones de personas con discapacidad que viven en nuestro continente, con propuestas como la creación de una agencia europea de la discapacidad, una garantía de formación y empleo para las personas con discapacidad al modo de la que existe como Garantía Juvenil, y tantas otras propuestas.

Pido a la Comisión, por favor, que mueva ficha, que sea valiente a la hora de establecer las medidas necesarias.

4-0044-0000

Michele Picaro (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, oggi è fondamentale affrontare la necessità di aggiornare la strategia europea per i diritti delle persone con disabilità.

Nonostante i progressi compiuti negli ultimi anni, molte barriere rimangono ancora. Le persone con disabilità continuano ad avere difficoltà nell'accesso a servizi essenziali, come le cure, l'istruzione e il lavoro. L'Unione europea deve fare di più per garantire che tutte le persone possano vivere in modo pieno e indipendente.

Particolare attenzione deve essere riservata all'autismo: il numero di persone diagnosticate con disturbi dello spettro autistico è in costante aumento, eppure molte famiglie si trovano a fronteggiare difficoltà enormi nel sostenere i costi delle terapie necessarie. Anche qui l'Unione europea deve agire con decisione, prevedendo uno stanziamento di risorse adeguate a supporto degli Stati membri.

L'autismo non può più essere considerato un problema secondario, ma deve diventare una priorità nelle politiche europee.

4-0045-0000

Dariusz Joński (PPE). – Pani Przewodnicząca! W Parlamencie Europejskim mamy 20 komisji. Swoją pracą mamy realny wpływ na życie drugiego człowieka. I wystarczy, że każdy z nas weźmie pod uwagę dziedzinę, którą się zajmuje. Jako wicekoordynator grupy PPE w Komisji Transportu i Turystyki powiem właśnie o tym. Otóż nowoczesny i komfortowy transport to nie tylko ten, który jest szybki i niezawodny, ale to ten, który jest również dopasowany do potrzeb wszystkich. I tutaj mamy dobre przykłady. Otóż grono ekspertów ze 180 krajów doceniło łódzką spółkę,

spółkę z mojego miasta, Kolej Aglomeracyjną, w programie Zero Projekt skoncentrowanym na wdrażaniu Konwencji ONZ o prawach osób z niepełnosprawnościami i tworzeniu świata bez barier. Zainwestowano prawie miliard złotych z pieniędzy i funduszy unijnych w Łódzką Kolej Aglomeracyjną i dzisiaj jest to najszybciej rozwijająca się kolej samorządowa w Polsce. Stawiana jest jako wzór dobrze wykorzystanych dotacji ze środków Unii Europejskiej i uważana za najlepszego przewoźnika kolejowego w kraju.

Chcę powiedzieć bardzo jasno, Unia Europejska to nie tylko instytucje i regulacje. To wspólnota wartości, solidarności i troski o lepsze jutro dla każdego obywatela.

4-0046-0000

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, señora comisaria, los derechos de las personas con discapacidad —más de diez millones en el conjunto de la Unión Europea— son derechos fundamentales. Lo dice con toda claridad el artículo 26 de la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea, que es vinculante para todos los Estados miembros. Además, lo dice la obligación de la Unión Europea de cumplir la propia Estrategia de la Unión sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad para 2021-2030, en la que hay todo un conjunto de mandatos para moverse en la dirección de asegurar inclusión y autonomía personal.

La tarjeta de personas con discapacidad que aprobamos la pasada legislatura aborda la dimensión asistencial, garantizando plazas de empleo público, garantizando cuotas en la función pública, garantizando plazas de aparcamiento y garantizando precios especiales en el transporte público. Pero no es suficiente, porque no hablamos solamente de su dimensión asistencial: hablamos de esa dimensión de derechos fundamentales que ha quedado reflejada en la reforma de la Constitución española, que se ha realizado este mismo año, no solamente para actualizar el léxico, sino para reforzar precisamente esa dimensión de derechos fundamentales, sin ninguna forma de discriminación, particularmente sensible ante la discapacidad de las mujeres y de los menores.

4-0047-0000

Diego Solier (NI). – Señora presidenta, señor comisaria, hoy quiero hablar de Ezequiel: Ezequiel Gómez Ruiz. Ezequiel es un niño con discapacidad, vecino de Catarroja. Ezequiel lleva sin salir de casa desde el 29 de octubre. Ezequiel está secuestrado por las autoridades locales porque no quieren ayudar a limpiar el garaje de la casa donde vive. Ayer me confirmó la administradora de su edificio que siguen con el mismo estado, sin poder salir de casa.

Señorías, hoy alzamos la voz por quienes se enfrentan a barreras que limitan sus derechos. Aunque las leyes garantizan la no discriminación, las palabras no bastan. Es hora de actuar. Los Estados deben comprometerse con medidas reales. No podemos seguir gastando en lo superfluo mientras millones de personas carecen de entornos accesibles, transporte adaptado o tratamientos esenciales.

Necesitamos presupuestos para personal capacitado en escuelas, sanidad y servicios públicos. Necesitamos presupuesto para eliminar barreras arquitectónicas, apoyar a empresas que integren personas con discapacidad y, sobre todo, reforzar el voluntariado, apoyar y profesionalizar a los cuidadores.

Esto no es solo inclusión, es dignidad, justicia y ética. Pido a los Gobiernos nacionales que inviertan en igualdad, que den a estas personas las herramientas para vivir plenamente. La inclusión no es un gasto, es una inversión en humanidad. Actuemos ahora.

4-0048-0000

Tomáš Zdechovský (PPE). – Paní předsedající, paní komisařko, postižení lidé nepotřebují náš soucit, potřebují konkrétní činy, které my jako Evropská unie začneme dělat. Nepotřebují, abychom mluvili dlouhodobě o diskriminaci, ale potřebují, abychom odstraňovali překážky, které jim brání ve vzdělávání, ve vstupu na pracovní trh a i v tom, aby mohli normálně a důstojně žít v 21. století v Evropské unii. Přístupnost je právo, nikoliv výsada. Každá země, která selhává v podpoře těchto osob, je bohužel stigmatizována jednou věcí – neumí si poradit s tím základním. Neumí tyto lidi dostatečně podpořit k tomu, aby zavládla skutečná volnost a spravedlnost. Dnešek je tím dnem, kdy si to musíme připomínat a musíme si říct tady napříč Evropskou unií, že je potřeba méně slov a více činů.

4-0049-0000

Evelyn Regner (S&D). – Frau Präsidentin! Sehr geehrte Frau Kommissarin. In Vielfalt geeint – das ist das Motto unserer Union. Nur die Hälfte der Menschen mit Behinderung in der Europäischen Union geht einer Beschäftigung nach – oft sind sie in Teilzeit beschäftigt oder in Niedriglohnjobs. In Vielfalt geeint – das heißt für mich aber auch, dass wir diese Vielfalt schätzen müssen. Wir müssen auf die Potenziale der Menschen schauen und nicht nur auf die Behinderung oder auf ihre Erkrankung.

Menschen mit Behinderung, die können so viel zu unserer Gemeinschaft beitragen. Aber wir müssen sie auch beitragen lassen und die passenden Rahmenbedingungen schaffen – und die beginnen früh. Menschen mit Behinderungen müssen den gleichen Zugang zu allgemeiner und beruflicher Bildung haben, den gleichen Zugang zum Arbeitsmarkt. Und sie wollen vor allem nicht mit Arbeit, die vollkommen unter ihren Kompetenzen liegt, sich irgendwie die Zeit vertreiben.

Inklusion und Wertschätzung am Arbeitsmarkt – darauf müssen wir in den nächsten fünf Jahren ganz genau schauen.

4-0050-0000

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtaráin, a Choimisinéir*, during the last mandate, the Commissioner for Equality Helena Dalli oversaw good progress in the field of disability rights. Now it is crucial that the new leadership continues to advance disability rights in Europe and ensure that the 100 million people living in Europe with disabilities are given the equality they have been promised.

A good first step was the mention of policies dedicated to accessible housing for persons with disabilities in the proposal on the setting-up of a special committee on the housing crisis. The inaccessibility of housing is a key reason for older and disabled people having to leave their homes against their will. Let this mandate achieve higher levels of skills and employment of persons with disabilities and better accessibility overall.

I am pleased also that in Ireland, our Taoiseach Simon Harris is fully committed to delivering for people with disabilities, and of course his brother Adam is doing wonderful work in the field of autism.

Oibrímis le chéile ar son daoine le míchumas agus Nollaig Shona daoibh uilig.

4-0052-0000

Caterina Chinnici (PPE). – Signora Presidente, signora Commissaria, onorevoli colleghi, garantire il diritto a una vita indipendente e la piena partecipazione alla società per le persone con disabilità rappresenta per l'Unione un imperativo morale, ancor prima che giuridico.

Sebbene, infatti, tale principio sia sancito dalla Carta dei diritti fondamentali dell'Unione e dall'articolo 19 della convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità, ancora oggi, ad esempio, sono ben 1,4 milioni le persone con disabilità che nell'Unione vivono negli istituti. Una situazione inaccettabile.

Occorre aggiornare e rafforzare la strategia per i diritti delle persone con disabilità 2021-2030 per porre fine al fenomeno dell'istituzionalizzazione ma, ancor più in generale, è necessario assicurare un uso ottimale dei fondi UE da parte degli Stati membri per sostenere le persone con disabilità attraverso azioni concrete, quali programmi di assistenza personale, sostegno alle famiglie, assistenza alla prima infanzia, alloggi sociali e individuali accessibili, infrastrutture, trasporti e tanto altro.

Dobbiamo ancora fare di più per costruire un'Europa che sia realmente senza barriere.

4-0053-0000

Catch-the-eye procedure

4-0054-0000

Maria Grapini (S&D). – Doamnă președintă, doamnă comisară, stimați colegi, este extrem de importantă dezbateră de astăzi. Ați spus, doamnă comisară, despre traiul independent al persoanelor cu dizabilități, avem 30 % din populația Europei. Dar cum să aibă acest trai independent, când de foarte multe ori veniturile sunt pur și simplu umilitoare? Nu își pot permite câteodată să își ia medicamentele, nu își pot permite să se deplaseze. Nu mai spun că nu își pot permite să facă o vacanță.

Cred că această strategie pe care noi o avem, doamna comisară, și preluați o strategie, trebuie stabilite măsuri foarte concrete. Trebuie să vorbim de incluziune. Trebuie să vorbim de angajări. Dacă toate instituțiile statului din toate statele membre ar angaja cu munca la domiciliu, de exemplu, foarte mult s-ar putea dezvolta ocuparea acestor persoane cu munca de la distanță. Da, cred foarte mult că pentru anul viitor prima problemă pe care o aveți, doamna comisară, este să facem ca infrastructura pentru deplasarea persoanelor cu dizabilități să funcționeze în toate statele membre, să aibă acces. Vreau să uez Crăciun fericit tuturor persoanelor, în special celor cu dizabilități, și să aibă încredere că ne vom lupta pentru ele.

4-0055-0000

Margarita de la Pisa Carrión (Pfe). – Señora presidente, señorías, nuestra prioridad, la prioridad de nuestra sociedad por delante de otras, tan empujadas en esta Cámara como la transición verde o digital, debería ser abordar la discapacidad. Pero nos limitamos a estos debates.

Lo primero debería ser ofrecer mínimos a quienes conviven con una discapacidad y a sus familias: atención temprana, educación, eliminación de barreras, oportunidades laborales, soluciones tecnológicas —hay tanto por hacer—, pero sabemos que no es así. Conocemos casos que nos deberían avergonzar.

No podemos estar tranquilos hasta saber que toda persona que necesita asistencia para vivir la recibe sin depender de que se pueda costear los enormes gastos que supone su día a día. Es

dramático que incluso se las exponga a la tenebrosa tesitura de la supuesta solidaridad de la eutanasia. ¿Se dan cuenta de las consecuencias que tiene cuestionar la vida de una persona?

4-0056-0000

Vytenis Povilas Andriukaitis (S&D). – Gerbiama posėdžio pirmininke, gerbiama komisare Lahbib. Išties, sąrašas išvardintas labai ilgas visų neįgaliųjų problemų ir šie debatai be galo vertingi. Tačiau aš noriu ypatingai atkreipti dėmesį, kaip gydytojas ir kaip buvęs komisaras, atsakingas už sveikatą ir maisto saugą, į neįgaliųjų sveikatos problematiką, į pirminės sveikatos priežiūros ir integruotos medicininės pagalbos, į *screeningo* programų prieinamumą neįgaliesiems ir ypatingai į odontologinės pagalbos prieinamumą neįgaliesiems. Ši pagalba visose Europos Sąjungos šalyse narėse yra be galo problematiška. Ji reikalauja ne tik medikų, ji reikalauja infrastruktūros sukūrimo neįgaliųjų dantų protezavimui, operacijoms, intervencijoms ir taip toliau. Todėl būtų labai gerai, kad strategijoje tai atsirastų. Ir noriu agituoti už tai, kad būtų įvesti privalomi minimalūs sveikatos ir socialiniai standartai visoje Europos Sąjungoje neįgaliųjų atžvilgiu taip, kaip mes turime minimalų darbo užmokestį.

4-0057-0000

Γεάδης Γεάδη (ECR). – Κυρία Πρόεδρε, δυστυχώς, παρά τις πομπώδεις διακηρύξεις για την ισότητα, τα άτομα με αναπηρία εξακολουθούν να βιώνουν κοινωνικό αποκλεισμό και περιθωριοποίηση. Ένα κράτος οφείλει να διασφαλίσει την απρόσκοπτη ένταξη και ενσωμάτωση όλων των πολιτών του σε όλους τους τομείς, πόσο μάλλον η Ευρωπαϊκή Ένωση. Γι' αυτό επιβάλλεται να αναβαθμιστεί η Ευρωπαϊκή Κάρτα Αναπηρίας που θα διασφαλίζει την ίδια πρόσβαση σε υπηρεσίες, ενώ θα πρέπει να εξασφαλιστεί ικανοποιητική πρόσβαση σε όλο το φάσμα υπηρεσιών υγείας, συμπεριλαμβανομένης της στήριξης με νοηματική γλώσσα.

Επί τη ευκαιρία, θα ήθελα να εισηγηθώ τη θεσμοθέτηση πανευρωπαϊκής οδηγίας για απαλλαγή φορολογικής επιβάρυνσης στην αγορά τροχοκαθισμάτων και ειδικού ιατρικού εξοπλισμού για τα άτομα με αναπηρίες. Ταυτόχρονα, πρέπει να ασκηθούν πιέσεις σε όλα τα κράτη μέλη να δημιουργήσουν τηλεοπτικά κανάλια που θα εξυπηρετούν αυτά τα άτομα.

Τεράστια προβλήματα υπάρχουν και σε θέματα εκπαίδευσης, αφού βαθμοθηρικά μοντέλα έχουν αποτύχει και πρέπει να αντικατασταθούν με ανάπτυξη δεξιοτήτων. Πιστεύουμε σε μια Ευρώπη όπου όλοι θα έχουν τις ίδιες ευκαιρίες, την ίδια πρόσβαση και την ελευθερία να ζουν τη ζωή τους χωρίς περιορισμούς.

(Η Πρόεδρος αφαιρεί τον λόγο από τον ομιλητή)

4-0058-0000

Νικόλαος Αναδιώτης (NI). – Κυρία Πρόεδρε, όπως γνωρίζουμε, σύμφωνα με το άρθρο 34 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατοχυρώνεται το δικαίωμα των ατόμων με ειδικές ανάγκες σε μια αξιοπρεπή και προσβάσιμη σε όλα τα αναγκαία αγαθά.

Στη χώρα μου, ωστόσο, την Ελλάδα, αυτό το δικαίωμα παραβιάζεται σωρηδόν εξαιτίας των οικονομικών πολιτικών που εφαρμόζονται. Έτσι, πάρα πολλοί συνάνθρωποί μας ζουν σε συνθήκες ένδειας και εξαθλίωσης εξαιτίας, παραδείγματος χάριν, των χαμηλών επιδομάτων κοινωνικής πρόνοιας ή των πενιχρών συντάξεων αναπηρίας, όποτε και εφόσον χορηγούνται, ενώ οι καρκινοπαθείς και νοσούντες από σοβαρές χρόνιες ασθένειες υποχρεούνται να καταβάλλουν οι ίδιοι μεγάλο μέρος των εξόδων για τα φάρμακά τους και την ούτως ή άλλως κατά πολύ καθυστερημένη θεραπευτική αγωγή.

Αγαπητοί συνάδελφοι, πρέπει όλοι μας και ο καθένας χωριστά, με όποιο μέσο διαθέτουμε και όποια θέση κατέχουμε, να μεριμνήσουμε για την έμπρακτη κατοχύρωση από πλευράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης των δικαιωμάτων των ατόμων με πάσης φύσεως αναπηρίας σε όλα τα κράτη μέλη.

4-0059-0000

(End of catch-the-eye procedure)

4-0060-0000

Hadja Lahbib, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, after this engaging debate, I am confident that I can count on your support to uphold the rights of persons with disabilities. Freedom, equality, tolerance and inclusion – these are the backbone of our union, and they must guide our action to improve the lives of persons with disabilities. Our strategy for the rights of persons with disabilities is our guiding compass to improve their lives in Europe and beyond, and now we need to build on our momentum to tackle the remaining challenges and close the gaps in our policies.

As many of you have rightly mentioned, persons with disabilities still face considerable barriers. They have a higher risk of poverty and social exclusion, not to mention risks of violence and loneliness. Together, we must tear down these barriers and ensure that they can live full and prosperous lives with the same rights as every other EU citizen.

Many of you mentioned challenges and gaps when it comes to employment. During my mandate, I intend to build on and further develop the initiatives put forward by the previous college, in particular the Disability Employment Package, which has provided useful guidance on recruitment and employment of persons with disabilities. I will continue working closely with Member States so that they meet their national targets on employment of persons with disabilities, and so that we can also learn from each other and exchange the best practices from across the EU.

Concerning sheltered employment; the Commission is aware of the issues you have mentioned. We are currently finalising a study addressing alternative forms of employment such as sheltered workshops, so we are already looking into this and will be ready to discuss this further when we have the results of the study.

Many of you also mentioned the issues of accessibility. At the end of 2022, the Commission launched AccessibleEU, a one-stop shop for accessibility. Since then, accessible EU has been supporting the implementation of accessibility legislation across the EU. We will draw lessons from these initiatives and will identify the remaining gaps in the field of accessibility implementation and for the next stage of our work on improvement in this area, of course.

Honourable Members, the Commission is currently preparing a progress report on the first phase of the European Strategy for the Rights of Persons with Disabilities, and today's discussion and the progress report will guide our next steps and path forward. During the first year of my mandate, I intend to communicate to the European Parliament and to the Council the new actions and flagship initiatives that will help to close the remaining gaps.

I would like to work together with you on this, and I will also continue working closely with the civil society and with the Member States. Solidarity is in our European DNA – that is why we must be tireless in promoting the rights of persons with disabilities. It is our shared mission, together we can build a more inclusive union for everyone. I count on your support to make it happen, and I look forward to working with you in the years to come. Happy New Year and thank you very much.

4-0061-0000

President. – Thank you, and a Happy New Year to you as well.

The debate is closed.

Written Statements (Rule 178)

4-0061-5625

Jagna Marczułajtis-Walczak (PPE), na piśmie. – Szanowna Pani Przewodniczaca, Drogie Kolzanki i Koledzy, aktualizacja strategii UE na rzecz osób z niepełnosprawnościami to niewątpliwie ważna kwestia. Nie chciałabym jednak, żebyśmy ograniczali się wyłącznie do strategii i rekomendacji dla państw członkowskich. To najwyższy czas, żeby pójść o krok dalej. Mam na myśli dyrektywę o deinstytucjonalizacji. Wiąże nas konwencja ONZ na rzecz osób z niepełnosprawnościami. Artykuł 19 tej konwencji mówi o ~prowadzeniu życia samodzielnie i przy włączeniu w społeczeństwo~. Ale droga do tego, jak wszyscy wiemy, bardzo daleka. Nie będzie bowiem niezależnego życia bez mieszkalnictwa wspomaganego, asystencji osobistej i deinstytucjonalizacji. I nie chodzi mi tu oczywiście o zamykanie instytucji opieki, ale o kompleksowe budowanie odpowiednich sieci wsparcia, szkolenia pracowników i zapewnienia dostępu do nowoczesnych narzędzi technologicznych, przeznaczonych do wparcia osób z niepełnosprawnościami. Deinstytucjonalizacja to krok ku bardziej humanitarnemu i sprawiedliwemu społeczeństwu. To proces, który z jednej strony może stanowić wyzwanie, ale z drugiej – jest fundamentem w budowie społeczeństwa włączającego, opartego na szacunku dla praw człowieka i godności każdej osoby. To są najwyższe wartości, w jakie w Unii Europejskiej wierzymy. Poza sama wiarą, zrobimy jednak coś więcej. Powtarzam: to najwyższy czas na zdecydowane kroki. Dziękuję za uwagę.

4-0061-7500

Jadwiga Wiśniewska (ECR), na piśmie. – W ubiegłej kadencji pracowałam nad Europejską Kartą Osoby Niepełnosprawnej. Był to istotny krok w kierunku zapewnienia lepszej mobilności osobom z niepełnosprawnościami, ale nie możemy na tym poprzestać. Mobilność to znacznie więcej niż dokument – to dostępna infrastruktura, windy i rampy w budynkach publicznych, które w wielu miejscach wciąż pozostają nieosiągalnym luksusem. Potrzebujemy aktualizacji strategii na rzecz osób z niepełnosprawnościami. Obecnie jedynie połowa tych osób jest aktywna zawodowo. Poprawa tego wskaźnika to nie tylko kwestia wykorzystania potencjału ludzkiego, ale też kluczowy element w zapewnieniu niezależnego życia. Podstawą tej zmiany musi być dostęp do edukacji i doradztwa zawodowego, które odpowiadają zarówno na potrzeby osób z niepełnosprawnościami, jak i na wymagania rynku pracy. Rząd PiS przygotował kompleksową strategię obejmującą osiem kluczowych obszarów, takich jak niezależne życie, dostępność, edukacja, praca, warunki życia, zdrowie, świadomość społeczna i koordynacja. Ten dokument może stać się cennym wkładem w opracowanie nowej strategii unijnej. Musimy wspólnie pracować na rzecz pełnej integracji osób z niepełnosprawnościami w życie społeczne i zawodowe. To nasz wspólny obowiązek.

3. Recommendation to the Council on the EU priorities for the 69th session of the UN Commission on the Status of Women - EU priorities for the 69th session of the UN Commission on the Status

of Women (joint debate - EU priorities for the upcoming session of the UN Commission on the Status of Women)

4-0063-0000

President. – The next item is the joint debate on:

– the report by Lina Gálvez, on behalf of the Committee on Women's Rights and Gender Equality, on a European Parliament recommendation to the Council concerning the EU priorities for the 69th session of the UN Commission on the Status of Women (2024/2057(INI)) (A10-0030/2024); and.

– the Commission statement on the EU priorities for the 69th session of the UN Commission on the Status of Women (2024/2893(RSP)).

4-0064-0000

Lina Gálvez, ponente. – Señora presidenta, señora comisaria, muchísimas gracias a las distintas representantes parlamentarias que han participado en este informe y también a todos sus equipos. Hace casi tres décadas, la Declaración y la Plataforma de Acción de Beijing nos marcaron el camino hacia la igualdad de género y los derechos de las mujeres. Fue un momento histórico, que encendió la esperanza de un futuro más justo y equitativo.

Sin embargo, ahora que se aproxima el 69.º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, nos enfrentamos a una preocupante realidad: no solo estamos avanzando demasiado lentamente para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible relacionados con la igualdad de género, sino que estamos viendo un retroceso global en los derechos de las mujeres, resignificando conceptos como el de la libertad y el propio concepto de igualdad y desarrollando un proyecto de economía política de nuestros cuerpos, que vuelven a servir para los fines de otros y no para nuestros propios fines.

Permítanme ser clara al respecto: estos retrocesos no son accidentes, sino que son el resultado de movimientos organizados que buscan frenar el progreso que tanto ha costado conseguir, que van en contra de la democracia y de los valores fundacionales de la Unión Europea. Los datos hablan por sí mismos: se necesitarían 286 años solo para cerrar las brechas legales y eliminar las leyes discriminatorias.

Pero más alarmante aún es que, en muchas partes del mundo, las mujeres están perdiendo derechos que ya habían ganado. Y no me refiero solo a países menos desarrollados que aún no tienen democracias formales. En algunos países se están restringiendo los derechos fundamentales como el acceso a la salud sexual y reproductiva, se recortan fondos para servicios que protegen a mujeres y niñas y se normalizan discursos que perpetúan estereotipos de género. Incluso aquí, dentro de la Unión Europea, hemos visto cómo el retroceso mundial encuentra un eco preocupante.

Esto no es solo una amenaza para las mujeres, sobre todo aquellas que están atravesadas por otros ejes de desigualdad. Es una amenaza para nuestras democracias, para el propio proyecto europeo. Porque cuando los derechos de las mujeres retroceden, retrocede la sociedad completa. Este retroceso no solo daña a las mujeres: al limitar nuestra participación en la política, la economía o la generación de conocimiento, estamos frenando nuestra capacidad colectiva de innovar, de prosperar, de enfrentar desafíos globales como el cambio climático, las crisis humanitarias o los desafíos de la transición digital.

Este retroceso tiene también consecuencias materiales en millones de personas: la pobreza se feminiza aún más, las niñas ven sus sueños truncados y los estereotipos de género refuerzan ciclos de exclusión y de violencia.

Pero lo importante es que no estamos condenados a aceptar ese retroceso. Y la Unión Europea — las mujeres y también los hombres de esta Cámara— tiene la responsabilidad de evitarlo. Por eso pedimos en la Recomendación que se aborden las causas sistémicas y profundas de las desigualdades entre mujeres y hombres, así como de la pobreza y la falta de oportunidades de las mujeres. Hablamos de educación, formación, aprendizaje a lo largo de la vida, oportunidades laborales no discriminatorias, acceso a los servicios sociales, equilibrios en los cuidados no remunerados a través de la iniciativa legislativa, la lucha contra los estereotipos sexistas y la promoción de las mujeres como modelos de liderazgo con autoridad, con poder, en definitiva.

De la misma forma, en la Recomendación reclamamos la integración de la perspectiva de género en todas las políticas y a lo largo de todo el ciclo político con una financiación adecuada. Así, cuando el Consejo negocie en Nueva York, debería poder señalar que la Unión Europea predica con el ejemplo, con mujeres que asumen el papel que le corresponde en la toma de decisiones junto a sus homólogos masculinos en todos los ámbitos de la vida.

No podemos condenar retrocesos fuera de nuestras fronteras si no hacemos lo suficiente para garantizar la igualdad dentro de las nuestras. Para eso, necesitamos impulsar políticas feministas que aborden las causas profundas de la desigualdad, proteger y expandir los derechos sexuales y reproductivos y apoyar a las organizaciones de la sociedad civil que están todo el día al pie del cañón.

4-0065-0000

PREDESEDÁ: MARTIN HOJSÍK
Podpredseda

4-0066-0000

Hadja Lahbib, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members, the 69th session of the Commission on the Status of Women is an occasion to reflect on key challenges and opportunities for gender equality and the empowerment of all women and girls in the EU and around the world. The session will mark the 30th anniversary of the Beijing Declaration and Platform for Action. This declaration defined 12 critical areas of action on the path to gender equality. It is the benchmark for gender equality today.

Today, the world faces multiple crises: the health and energy crisis, climate change, and conflicts and wars. Women's rights are often the first to be threatened in times of crisis. We must make a success of our green and digital transitions and make sure that no one is left behind.

I strongly believe that we need a coordinated approach between our internal and external action. All EU institutional actors should work together to make real progress on gender equality, and to empower all women and girls. We must address the structural barriers that prevent women from participating equally in public, social and economic life, from gender stereotypes to legal restrictions. This means paying attention to the multidimensional and intersecting areas of gender inequality.

Honourable Members, in the last five years we have achieved a lot together in the EU, but there is still a lot of work to reach full gender equality. For instance, the EU scores just 21 out of 100 in the latest Gender Equality Index. Women in the EU still earn 13 % less than men. At this pace, it will take another 60 years to achieve a gender-equal Europe. And if we do not have a gender-equal

Europe, we will also not have a competitive Europe, because how can we be competitive if we do not fully and equally take on board half of our society? Not to mention the fact that still now, in 2024, 1 in 3 women have experienced physical or sexual violence.

Now, let's go back to our gender equality strategy, adopted in March 2020. It is based on a dual approach. It combines gender mainstreaming in all policy areas with concrete legislative and policy initiatives on gender equality. For the first time, we have adopted EU legislation on violence against women and domestic violence. The EU acceded to the Istanbul Convention in 2023. These two initiatives are important steps in eradicating all forms of gender-based violence, both offline and online.

We have promoted measures on the economic empowerment of women. The Work-Life Balance Directive, for instance, creates opportunities for parents and caregivers to combine work with care responsibilities. We have also pushed for affordable, accessible and quality care services for both children and persons in need of long-term care. We took steps to advance equal pay through the Pay Transparency Directive, and we made progress on women in decision-making through the directive on gender balance on company boards.

We have also set ambitious targets, such as cutting in half the gender employment gap by 2030. We have committed to have 20 million information and communication technology specialists with better gender balance by 2030. This combats occupational stereotypes and encourages girls to participate in science, technology, engineering and mathematics.

And through our international partnerships, we continue to work towards gender equality worldwide. We continue to pursue the goals set out in our EU action plan for gender equality and women's empowerment in external action 2021-2027. This EU action plan aims at speeding up progress in achieving Sustainable Development Goal 5, dedicated to gender equality and empowering all women and girls. This can be achieved through a gender-transformative, intersectional and human rights based approach. The action plan also sets ambitious targets: it states that by 2025, at least 85 % of all new EU external actions should contribute to gender equality as a significant or principal objective.

The EU and Member States have played a leading role in supporting partner countries in the implementation and enforcement of international commitments on gender equality, for instance through funding and multilateral and multi-stakeholder engagement for the elimination of all forms of gender-based violence, for gender responsive climate action, and also to support women's rights organisations.

The EU has invested in implementing the EU action plan on women, peace and security and the EU action plan on women's rights and democracy. We are doing this through programmes, funding and human rights dialogues and activities in multilateral fora.

This year, we marked the 25th anniversary of the landmark UN Resolution 1325 on Women, Peace and Security. And this reminds us how important it is to maintain a strong position to ensure women's role in peace processes.

Honourable Members, we did this work together. It makes a difference for women and girls in the EU and in the world. But the road ahead is long and we need obstacles to overcome. We must deepen our work with new initiatives during this mandate and prevent backsliding on our achievements. I look forward to hearing your views.

4-0067-0000

Ελεονώρα Μελέτη, *εξ ονόματος της ομάδας PPE*. – Κύριε Πρόεδρε, κύριε Επίτροπε, θέλουμε ακόμα 286 χρόνια για να κατακτήσουμε την απόλυτη ισότητα μεταξύ των φύλων σε όλο τον κόσμο, αν συνεχίσουμε να πηγαίνουμε με τους ρυθμούς αυτούς που πάμε τώρα. Τα καλά νέα της ημέρας είναι ότι στην Ευρώπη τα νούμερα είναι λίγο πιο αισιόδοξα. Αν το 100 % είναι η απόλυτη ισότητα, εμείς αυτή τη στιγμή βρισκόμαστε στο 71 %. Σίγουρα έχουμε πολύ δρόμο μπροστά μας, αλλά έχουμε και κάποια πρόοδο πίσω μας, αν αντιληφθεί κανείς πως το 2019 ήμασταν στο 66,9 %.

Ενώ οι δείκτες είναι ικανοποιητικοί, στους τομείς της οικονομίας, της εργασίας, της υγείας, έχουμε ακόμα πολλή δουλειά. Αυτό που προκύπτει από τα στοιχεία του Ινστιτούτου Ισότητας των Φύλων είναι ότι οι γυναίκες εξακολουθούν να μην έχουν πρόσβαση στην εκπαίδευση, σε επαγγέλματα τεχνολογίας, στην πολιτική και σε θέσεις ευθύνης. Και οι λόγοι που συμβαίνει κάτι τέτοιο είναι σαφώς και φυλετικοί, δεδομένου ότι μία γυναίκα, όταν τολμήσει να σπάσει το κατεστημένο, έρχεται αντιμέτωπη με την αμφισβήτηση, την υποτίμηση, το σεξισμό, την απαξίωση. Δεν είναι όμως μόνο αυτό.

Οι γυναίκες και τα νέα κορίτσια πέφτουν καθημερινά θύματα προκαταλήψεων και προτύπων που καλλιεργούνται, αναπαράγονται και σχεδόν επιβάλλονται από τα μέσα μαζικής ενημέρωσης και τα μέσα κοινωνικής δικτύωσης και τα οποία πολεμούν με κάθε τρόπο την αξία της μοναδικότητας και της διαφορετικότητας μίας αυτόφωτη προσωπικότητας, απαξιώνοντας τη γυναίκα και κάνοντάς την έρμαιο της μαζικοποίησης.

Αυτό είναι κάτι που ως εισηγήτρια για το Ευρωπαϊκό Λαϊκό Κόμμα και συντονίστρια του κόμματος στην Επιτροπή Ισότητας των Φύλων με απασχολεί πάρα πολύ και το απέδειξα και με τις τροπολογίες που πρότεινα, η υπερπήφιση των οποίων σε επίπεδο επιτροπών δεν αποδεικνύει μόνο τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, αλλά και το πόσο επιτακτική είναι η ανάγκη να αλλάξει αυτό.

Σας καλώ λοιπόν όλους, αγαπητοί συνάδελφοι, να στηρίξετε τις προτάσεις και τις θέσεις μας και να δικαιώσετε τις πολυετείς προσπάθειες που κάνει η Ευρωπαϊκή Ένωση για τη διαμόρφωση μιας οικουμενικής κοινωνίας δικαιοσύνης και ισότητας. Εμείς εδώ οραματιζόμαστε μία γυναίκα δυναμική, μία γυναίκα τολμηρή, μία γυναίκα ανεξάρτητη, αυτόφωτη, με άποψη, μια γυναίκα ελεύθερη. Σε όλο τον κόσμο. Και θα συνεχίσουμε να δουλεύουμε γι' αυτό.

4-0068-0000

Joanna Scheuring-Wielgus, *w imieniu grupy S&D*. – Panie Przewodniczący! Pani Komisarz! Myślę, że niejednokrotnie dzisiaj na tej sali padnie stwierdzenie, że Komisja ONZ ds. Statusu Kobiet to najważniejsza na świecie komisja poświęcona prawom kobiet. Ale ja dodam jeszcze więcej. Ona jest szczególnie ważna w czasach, w których teraz żyjemy. Dużo rzeczy nie zostało zrealizowanych, ale również na świecie obserwujemy wzrost poparcia sił radykalnie prawicowych, które dążą do ograniczenia, a nawet odebrania kobietom praw, o które przez dekady same walczyliśmy. Dlatego cieszę się jako Polka, że Unia Europejska będzie silnie reprezentowana na globalnej scenie, dlatego że Polska właśnie będzie kierowała delegacją Unii Europejskiej, ponieważ będziemy przewodzić polskiej prezydencji. I Polska może stać się symbolem tego, że z populizmem i skrajną prawicą można nie tylko walczyć, ale też skutecznie wygrywać.

Dlatego z tego miejsca chciałabym zwrócić się do moich kolegów i koleżanek z rządu polskiego, aby potraktowali poważnie rekomendacje Parlamentu Europejskiego dotyczące priorytetów Unii na tę komisję. Do tej pory żadna prezydencja nie uznawała Parlamentu za partnera w negocjacjach na tej arenie. Co więcej, Parlament nigdy nawet nie miał dostępu do dokumentu określającego priorytety Unii. I mam ogromną i szczerą nadzieję, że tym razem będzie inaczej.

Koleżanki i Koledzy z polskiego rządu, liczę na Was.

4-0069-0000

Margarita de la Pisa Carrión, *en nombre del Grupo PñE.* – Señor presidente, señora comisaria, señorías, ya San Juan Pablo II predijo que el éxito de esta conferencia dependía de ofrecer una visión de la dignidad y de las aspiraciones de la mujer verdaderas. Entonces se hablaba de mujeres y niñas. No se cuestionaba quiénes somos, como hoy. Se hablaba de la igualdad de la mujer y el hombre, no de género. Se defendía la potenciación del papel de la mujer en la sociedad de conformidad con sus anhelos naturales, no deformando o perdiendo la riqueza única de nuestra feminidad. Porque igualdad no significa parecerse al hombre. Esto nos empobrece tanto a nosotras como a la sociedad. Se buscaba la participación activa del hombre como aliado, no como enemigo.

Esta Recomendación no es fiel a este espíritu original. Nos presenta como víctimas perpetuas. Nos hace sentir culpables cuando no elegimos conforme a los dictados del feminismo radical. Contrapone el bienestar de la mujer al maravilloso hecho de poder dar vida, despreciando así la fertilidad y la maternidad, como si fueran formas de opresión en vez de dones.

Las invito a todas ustedes a ofrecer una mirada inspiradora. Aceptemos la belleza del hecho de ser mujeres. Reconozcamos que, justo por ser como somos, somos capaces de enriquecer la comprensión del mundo y contribuir verdaderamente a la plena verdad de las relaciones humanas. Nuestra sociedad nos necesita más que nunca.

4-0070-0000

Laurence Trochu, *au nom du groupe ECR.* – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, débattre sereinement de la condition de la femme dans le monde exigerait plusieurs conditions, qui, en fait, ne sont malheureusement pas réunies. Il faudrait d'abord pouvoir définir précisément ce qu'est une femme. Mais les lubies woke dont le texte regorge ne le permettent pas. Il faudrait ensuite se débarrasser d'une vision idéologique caricaturale. Mais ce rapport fait le choix de porter un féminisme d'ores et déjà dépassé, dont je ne peux pas me réclamer.

Parce que je défends la femme pour ce qu'elle est, et non pas pour ce qu'elle devrait être, selon vous, je ne suis pas féministe. Parce que je combats la gestation pour autrui, l'avortement forcé, la dégradation de l'image de la femme par la pornographie, je ne suis pas féministe. Parce que je veux remettre à l'honneur la maternité comme le privilège des femmes, avec l'appui des hommes et comme avenir de l'humanité, je ne suis pas féministe. Alors les femmes n'ont que faire de ces vœux pieux et de votre programme idéologique. L'Europe devrait avoir mieux à proposer au monde que ces caricatures, et je ne cesserai de le rappeler.

4-0071-0000

Abir Al-Sahlani, *on behalf of the Renew Group.* – Mr President, Madam Commissioner, here comes another type of feminist, that is a characteristic apparently.

End all forms of discrimination against women, eliminate all violence against women in private life and in public life. Stop practices like child marriage and female genital mutilation. Women's full participation and equal opportunities for leadership at all levels in society. Universal access to sexual and reproductive health and rights. Equal rights to economic resources. Ownership of land and property. Enforceable legislation for promoting equality and empowerment of girls and women everywhere.

This is SDG 5, and with today's pace, it will take us 286 years to achieve. Really, are we on track to achieve this goal? Is this House prepared to do everything to achieve the SDG 5? Is the political landscape here, and I'm asking the far right and the conservatives, really conducive for achieving SDG 5? One clear thing is that with the rise of the far right and conservatism in general in our societies, we know that the attacks on women's and girls' rights, they are coming well-organised, well-coordinated and well-financed, and it is a very good question to ask: where does the money come from?

So this puts a very special responsibility on our shoulders. We have to work together, we have to stand united against the oppression of women, because we owe it to the women without voices, to the girls without voices, and because if not us, then who? And if not now, then when? Merry Christmas and a happy new year.

4-0072-0000

Mélissa Camara, au nom du groupe Verts/ALE. – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, chers collègues, je vais à présent vous lire quelques lignes. Ce sont les amendements proposés à cette résolution par les députés d'extrême droite, et ce ne sont là que quelques exemples: «reconnait que l'idéologie du transgenrisme constitue une menace pour le statut des femmes dans l'Union européenne et dans le monde en brouillant l'identité des femmes, en permettant à un homme de s'approprier librement l'identité d'une femme; [...] s'oppose à l'inclusion d'athlètes transgenres dans les compétitions sportives féminines; [...] fournir une définition précise de la femme et de la fille en tant que réalités biologiques.»

La haine comme moteur, encore et toujours. Plus qu'une idéologie, c'est l'exemple d'une véritable obsession. Et ce *backlash* transphobe a des conséquences sur la vie des personnes trans en Europe et dans le monde. Par exemple, le risque de faire une tentative de suicide pour les personnes trans est huit fois plus élevé que pour une personne cisgenre. Pour rappel, cette résolution vise à établir les priorités du Parlement pour les négociations qui auront lieu dans le cadre de la 69e session de la Commission des Nations unies sur le statut des femmes. Mais à présent, chaque dossier, chaque sujet dans ce Parlement est un prétexte pour dérouler le programme du pire pour l'extrême droite.

Cette résolution, avec mes collègues progressistes, nous l'avons voulue inclusive, intersectionnelle, protectrice des droits sexuels et reproductifs. Vous, vous l'avez voulue identitaire et excluante. Partout, vous allez à l'encontre des droits des femmes, des migrantes, des personnes LGBT et des minorités en général. C'est pourquoi je suis fière du texte que nous vous proposons aujourd'hui, et je vous invite à soutenir cette résolution et à continuer notre combat pour l'égalité.

4-0073-0000

Hanna Gedin, för *The Left gruppen*. – Herr talman! Gisèle Pelicot drogades och utnyttjades av grannar och bekanta. I går avslöjade tysk media ett enormt omfattande våldtäktsnätverk på sociala medier. I krigshärjade länder som Sudan och Kongo sätts våldtäkter i system. Att män tar sig rätten att utnyttja kvinnors kroppar är det yttersta uttrycket för ett samhälle där män fortfarande har mer makt än kvinnor.

Och som en företrädare till mig har sagt: det är samma norm, samma struktur, samma mönster som upprepas i såväl talibanernas Afghanistan som här, i detta fall i vårt EU.

När den viktiga FN-deklarationen om kvinnors rättigheter nu ska utvärderas, så är det därför så viktigt att vi som EU-parlament kan backa upp om vänsterns förslag att sex utan samtycke ska anses vara våldtäkt.

Över hela världen så höjer vi kvinnor våra röster. Bara ett ja är ett ja.

4-0074-0000

Marc Jongen, im Namen der ESN-Fraktion. – Herr Präsident! Hier im Europäischen Parlament müssen alle Abgeordneten verpflichtende Kurse gegen sexuelle Belästigung belegen – Männer sehen sich einem unterschweligen Generalverdacht ausgesetzt. Das Verhältnis zwischen den Geschlechtern ist in den letzten Jahrzehnten nicht zuletzt durch solche staatlichen Maßnahmen systematisch vergiftet worden.

Und deshalb können nur radikale Feministinnen und Ideologen das 30-jährige Jubiläum der Pekinger-Weltfrauenkonferenz im nächsten Jahr feiern. In der Pekinger Erklärung von 1995 wurde der Grundstein für die Genderideologie gelegt und das Gender-Mainstreaming für alle Bereiche staatlichen Handelns festgeschrieben – *top down* wurde das daraufhin weltweit durchgedrückt, der Demokratie zum Hohn.

Was bedeutet das in der Praxis? Systematische Diskriminierung von Männern bei staatlichen und sogar privaten Stellenausschreibungen aufgrund der Frauenquote. Gleichberechtigung bedeutet gleiche Chancen. Gleichstellung bedeutet gleiche Ergebnisse. Aber es darf doch nur die Qualifikation entscheiden. Die deutsche Außenministerin Annalena Baerbock, die durch die Quote der Grünen ganz an die Spitze gelang, zeigt, was durch Fehlbesetzungen dieser Art angerichtet werden kann.

Gibt es Diskriminierung und Gewalt gegen Frauen weltweit? Ja, und sie muss bekämpft werden. Tut die EU das Richtige dagegen? Nein. Bei den offiziellen Zielindikatoren der EU unter dem Schlagwort „Gewalt gegen Frauen“ kommen häusliche Gewalt und Belästigung am Arbeitsplatz vor, nicht jedoch die Gewalt im öffentlichen Raum. Sagen wir es ganz offen: Weil es sich hier eben vorwiegend um Migrantengewalt handelt. Die Frauenhäuser in Deutschland sind zu zwei Dritteln mit Migrantinnen belegt. Asylmigranten sind bei Sexualstraftaten fünffach überrepräsentiert.

Wenn wir Frauen vor Gewalt und Diskriminierung wirklich schützen wollen, dann müssen ganz andere Schwerpunkte gesetzt werden, als es der woke Radikalfeminismus tut, der hier in der EU leider den Ton angibt.

4-0075-0000

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska (PPE). – Panie Przewodniczący! To jest bardzo smutne, że pomimo wiedzy, świadomości, działań i wielu debat w tej Izbie cały czas mamy problem z równymi prawami, z równymi płacami między kobietami i mężczyznami i cały czas mamy problem z przemocą. To smutne i wstydlive.

Natomiast mówiąc o naszych wskazaniach na sesję ONZ, chciałabym dotknąć jednej kwestii: głosu kobiet z obszarów wiejskich i oddalonych, które dodatkowo mierzą się z wyzwaniem i ograniczeniami, między innymi dotyczącymi edukacji, rynku pracy, usług zdrowotnych, czy mierzą się z wykluczeniem transportowym. Pamiętajmy, że te kobiety są fundamentem lokalnych społeczności, a jednocześnie zbyt często pozostają niewidoczne w polityce i w debacie publicznej.

Pamiętajmy też o zwiększeniu reprezentacji kobiet w sektorach STEM. Dane pokazują, że kobiety nadal stanowią mniejszość w zawodach związanych z nauką i technologiami. Jeżeli chcemy być innowacyjną i konkurencyjną gospodarką, musimy eliminować bariery, które zniechęcają kobiety do wyboru takich zawodów. Nie możemy zapomnieć, oczywiście, o walce z przemocą wobec kobiet w całej Unii Europejskiej. Jedna na trzy kobiety doświadcza różnych form przemocy. To jest wstyd w obecnych czasach, wstyd dla wszystkich, którzy nie chcą realnych działań i nie chcą

podjąć realnych decyzji, aby tę sytuację zmienić. Wreszcie luka płacowa, o której tutaj tyle powiedziano. To wstyd, że na tych samych stanowiskach kobiety zarabiają 13% mniej. Równość to fundament europejskich wartości. Pamiętajmy o tym.

4-0076-0000

Alessandra Moretti (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, trent'anni dalla dichiarazione di Pechino, che accese una fiamma di speranza per milioni di donne in tutto il mondo.

Oggi, però, la violenza di genere è ancora radicata nelle nostre comunità. Non siamo ancora riusciti a scardinare quella cultura patriarcale, fatta di stereotipi e discriminazioni, che impedisce a donne e ragazze di vivere libere.

Lo dico sempre: serve più educazione, a partire dalle scuole. Dobbiamo educare i nostri figli maschi al rispetto del corpo della donna, della sua persona e della sua volontà. Questo è essenziale per costruire un futuro senza disuguaglianze salariali, promuovendo la rappresentanza femminile nei luoghi decisionali e smettendo di costruire ogni cosa a misura d'uomo.

L'Unione europea deve dare l'esempio attraverso ulteriori sforzi per raggiungere la parità di genere, applicando il *gender mainstreaming* e investendo risorse adeguate per colmare quel divario insopportabile.

Non possiamo però limitarci a lavorare solo per noi. Noi – l'Europa – abbiamo il dovere di batterci per tutte quelle donne nel mondo a cui non è permesso di far sentire nemmeno la propria voce.

Siamo un esercito. Non staremo più a guardare in silenzio. Abbiamo perso secoli di parità, ma ora non fermerete la nostra corsa.

4-0077-0000

Mathilde Androuët (Pfe). – Monsieur le Président, lorsque l'on parle des droits des femmes, vous refusez de voir les éléphants dans la pièce européenne.

En premier lieu, l'immigration massive a fait naître chez nous des menaces jusqu'ici inconnues, comme l'excision ou le port de la burqa. L'Organisation internationale pour les migrations note que près de 90 % des femmes migrantes sont violées par des passeurs ou par d'autres migrants. En second lieu, au sein des pays occidentaux, la prétention de nombreux hommes à se dire femmes sans même en avoir la génétique se développe sans opposition ou presque. Les femmes qui chercheraient à dénoncer cela sont insultées et traînées dans la boue. Même dans le domaine du sport, les femmes ne peuvent plus concourir entre elles. Troisièmement, les mouvements islamistes, une fois au pouvoir, privent les femmes de leurs droits parfois les plus fondamentaux; on l'a vu en Iran et en Afghanistan et on le verra peut-être bientôt en Syrie.

Enfin, évoquons la gestation pour autrui ou GPA. Les dérives sont nombreuses et sont aidées par nos institutions, parfois même alors qu'il s'agit d'exploitation de femmes. Bref, entre les objectifs non atteints de la conférence de Pékin, bien que largement partagés, et les moyens mis en œuvre, il y a un gouffre abyssal, qui s'appelle «l'idéologie de gauche».

(L'oratrice accepte une question carton bleu)

4-0078-0000

Raquel García Hermida-Van Der Walle (Renew), *blue-card question*. – Dear colleague, thank you for your intervention. I do have a question, because as we are used to from the interventions from colleagues from your party and your group, you tend to blame migrants for violence against women. I won't deny that migrant women are definitely at risk of violence, just like any other vulnerable population in Europe. But I would like to ask you very specifically about the latest data from the Commission, where Hungary, with about 0.5 % migrants, has much more violence against women than countries with many more migrants. How do you explain that?

4-0079-0000

Mathilde Androuët (Pfe), *réponse carton bleu*. – Je ne connais pas les chiffres hongrois, donc je pourrais difficilement les commenter. La réalité, c'est qu'on a importé une violence. En fait, l'immigration massive pénalise autant les femmes migrantes que les femmes européennes. Et donc c'est ce phénomène-là qui fragilise la sécurité des femmes, quel que soit d'ailleurs le profil des migrants. Je ne parle pas au doigt mouillé. C'est la réalité. Et d'ailleurs, les chiffres, je vous les ai donnés: 90 % des femmes migrantes sont violées. Donc, la migration en elle-même est un phénomène destructeur et déstabilisant qui menace la sécurité des femmes, quelles que soient les femmes, à la fois les migrantes et les femmes européennes.

4-0080-0000

Chiara Gemma (ECR). – Signor Presidente, signora Commissaria, onorevoli colleghi, 131 anni per colmare il divario di uguaglianza di genere; 169 per colmare quello della parità economica; 162 per quella politica.

Le donne di tutto il mondo continuano ad affrontare oneri sproporzionati, pregiudizi di genere e discriminazioni che ostacolano la loro autonomia e negano loro pari opportunità.

La prossima sessione della commissione ONU deve trovare un'Europa unita e coraggiosa, capace di difendere i diritti delle donne e promuovere soluzioni sostenibili per affrontare le sfide globali, senza mai rinunciare alla propria identità e ai propri valori.

È essenziale affrontare, con misure concrete, tragiche realtà come i matrimoni forzati e le mutilazioni genitali femminili, o come la tratta di esseri umani, una piaga che colpisce soprattutto donne e bambini.

Infine, è necessario sostenere misure che favoriscano la conciliazione tra vita professionale e familiare e valorizzino il talento familiare.

Commissaria, ci aiuti a costruire un'Europa dove un modello di coesione sociale possa porre le basi per politiche efficaci, senza voler imporre agende ideologiche.

4-0081-0000

Lucia Yar (Renew). – Vážený pán predsedajúci, nerovné odmeňovanie, útoky na sexuálne a reprodukčné práva, nenávisťné prejavy a násilie. Toto je skutočná realita a postavenie žien vo svete, nie čo sa tu dnes spomína, bohužiaľ. Stále vedieme rovnaké boje ako pred tridsiatimi rokmi, keď bola prijatá Pekinská deklarácia a akčná platforma. Vtedy to bol obrovský skok pre nás a dnes nielenže stojíme na rovnakom mieste, ale miestami sa aj vraciame späť. Rodová rovnosť nie je luxusom v dobrých časoch, počas krízy je ešte naliehavejšia. Viac ako 600 miliónov žien a dievčat na celom svete je totiž zasiahnutých vojnou, čo predstavuje až 50 percentný nárast oproti desiatim rokom, posledným desiatim rokom. A povedzme si to na rovinu: keď súčasťou rozhodovacieho procesu alebo vyjednávania mieru nie sú ženy, tak výsledky nie sú ani

demokratické, ani inkluzívne a už vôbec nie udržateľné. Takže rastú nám tu nepokoje aj počet vojen. A to nie je názor, ale to je fakt a na to máme dáta. Nečakajme teda ďalších 30 rokov. Ženy potrebujú viac moci. Teraz závisí od toho bezpečnosť celého sveta.

4-0082-0000

Alice Kuhnke (Verts/ALE). – Herr talman! Kampen för kvinnors rättigheter fortsätter. För flickan som tvingas att jobba i stället för att gå i skolan, för kvinnan som inte får lämna sitt hem utan en man vid sin sida och för dig som gömmer dina blåmärken.

Vi hade aldrig varit där vi är i dag om det inte var för våra mormödrars kamp och nu måste vi göra detsamma för våra systrar och våra döttrar.

Och vi vet att det finns krafter i det här huset som vill det motsatta. Som menar att det privata inte är politiskt. Men ni har fel. Och vi är många och vi är starka och vi kommer att fortsätta elda under vår vrede.

4-0083-0000

Irene Montero (The Left). – Señor presidente, señora comisaria, el machismo sigue siendo una de las grandes brechas de desigualdad en el mundo. Pero yo creo, señora comisaria, que no podemos ir a defender ante las Naciones Unidas lo que no somos capaces de proteger en casa. ¿Qué credibilidad tiene esta Comisión Europea para defender los derechos feministas si tiene dentro a comisarios antiabortistas, racistas y negacionistas de las violencias machistas de la extrema derecha de Meloni y de Orbán? Esa reacción machista se está expresando con fuerza en estos tiempos para decir que las mujeres que cuentan las violencias sexuales que han sufrido son un peligro para los hombres.

Y, señorías, el problema que tenemos en nuestra sociedad no es que haya mujeres que perjudican gravemente la carrera o la vida de hombres inocentes mediante denuncias anónimas en redes sociales. El problema es que todavía hay millones de mujeres a las que sus agresores les han roto la vida en mil pedazos y que no pueden todavía romper el silencio y siguen sin acceso a sus derechos. Y también que hay demasiados agresores que siguen disfrutando de absoluta impunidad, a pesar de que todo el mundo sabe lo que hay.

Hoy, Dominique Pelicot acaba de ser condenado. Gisèle Pelicot, muchas gracias. Y gracias también a la red de feministas que sostiene la ruptura del silencio, aunque se las castigue por ello. Lo que ha hecho Gisèle es por ella y también es por todas. Porque la vergüenza está cambiando de bando y porque el feminismo lo está cambiando todo. Y solo sí es sí.

Le deseo, señora comisaria, acierto para defender los derechos feministas ante los pueblos del mundo, pero para eso no olvide que hay que empezar por casa con los machistas con los que usted comparte Comisión.

4-0084-0000

Judita Laššáková (NI). – Vážená pani komisárka, dnes ste povedali, že s každým musí byť zaobchádzané rovnako, a to bez výnimiek. Za tieto slová vám ďakujem. Špeciálne vám som za to vďačná, pretože to, čo sa dialo na vašom vypočúvaní, nepovažujem za dôstojné. Nie vás, ale nás poslancov. Chcem sa vám za to ospravedlniť a požiadať, aby ste toto ospravedlnenie prijali. Dovoľte mi však pripomenúť, že ako sa hovorí, čo ťa nezabije, to ťa posilní. A preto na to nezabúdajte a majte to pred očami zakaždým, keď budete rozhodovať, aby ste vy zostali férovou. Zároveň vám chcem pripomenúť, čo ste mi sľúbili na vypočúvaní, že budete aplikovať

multidisciplinárne rokovania a že na otázku ageizmu nezabudnete. Tak, aby sa naozaj s každým zaobchádzalo rovnako. Keďže je teraz menej žien v Komisii, buďte hlasom tých, ktorých hlas nepočuť. Máte možnosť pokračovať v konaní žien, ktoré o rovnosti nie iba rozprávali, ale rovnosťou aj žili. Aby sme spoločne dostali významu úsilia napríklad aj Luise Weisz, v budove ktorej tu dnes stojíme. My, Slováci, k nej máme naozaj vrelý vzťah. Jej jej životnou láskou bol generál Milan Rastislav Štefánik, jeden z najdôležitejších dejateľov u nás. Preto dúfam, že náš motto EÚ naozaj spojí. Generácia pred nami to dokázala. Budeme aspoň tak dobrí ako oni?

4-0085-0000

Giusi Princi (PPE). – Signor Presidente, signora Commissaria, onorevoli colleghi, sono una dottoressa, non Sabina; sono una docente, non Mariangela; sono una dirigente, non Giusi.

Quanto ancora dobbiamo aspettare affinché noi donne veniamo considerate per le nostre qualifiche e non per altro? 286 anni. Se non si cambia passo, questo è il tempo stimato dalle Nazioni Unite per colmare le lacune giuridiche e abbattere le discriminazioni di genere. È quindi arrivato il tempo di correre!

Ecco perché, come parlamentari europei, dobbiamo essere protagonisti nella prossima commissione ONU sullo status delle donne.

Dobbiamo garantire che la parità di genere sia al centro dell'azione esterna dell'UE. Come presidente di delegazione, considero l'uguaglianza di genere una priorità fondamentale per rafforzare il dialogo con i nostri partner e per accelerare l'attuazione della piattaforma d'azione di Pechino.

L'Europa deve guidare con l'esempio, mettendo in campo politiche solide e risorse adeguate. Tra le priorità inserite nella relazione, che sosteniamo con forza come PPE, vi sono il supporto all'autonomia economica e all'imprenditoria femminile e la creazione di posti di lavoro nei settori ad alta crescita, come le discipline STEM e l'intelligenza artificiale, perché investire nelle donne significa investire nel futuro dell'Europa e del mondo.

L'uguaglianza non può aspettare, affinché nessuna donna sia più chiamata solo per nome.

4-0086-0000

Emma Rafowicz (S&D). – Monsieur le Président, chers collègues, à cette tribune, je sais que nous regardent avec exigence des femmes immenses, qui ont marqué cette institution, comme Gisèle Halimi ou Simone Veil, des femmes qui ne nous laisseraient pas régresser et tomber dans les vils pièges que nous tend l'extrême droite dans cet hémicycle.

Nous ne tomberons dans aucun de vos pièges parce que nous savons pertinemment qui vous êtes. Vous prétendez être les alliés des femmes face aux violences, aux injonctions, aux marchandisations. Vous prétendez être les alliés des femmes dans leur quête pour l'émancipation, mais nous ne sommes pas dupes! Nous savons de qui vous êtes véritablement les alliés. Vous êtes les alliés des milliardaires qui construisent des empires médiatiques pour lutter contre l'égalité. Vous êtes les alliés des intégristes religieux qui veulent contrôler nos corps, et nous ne tomberons pas dans vos pièges. Nous continuerons à travailler patiemment, courageusement pour l'égalité, malgré vos tentatives de polluer de votre transphobie et de votre racisme nos combats féministes.

Alors que se termine aujourd'hui le procès des violeurs de Gisèle Pelicot et que la honte a changé de camp, nous avons le devoir d'agir sans jamais trembler. Notre diplomatie, notre budget, nos

futurs projets: tout cela doit être placé sous le signe du féminisme, et c'est le sens du texte que nous devons adopter aujourd'hui.

4-0087-0000

Sebastian Kruis (Pfe). – Voorzitter, we hebben het vandaag over de prioriteiten van de EU voor de aankomende VN-vergadering over de Status van de Vrouw. En eens te meer blijkt dat dit Parlement zijn prioriteiten totaal niet op orde heeft. Er wordt gepleit voor meer geld voor genderbeleid, genderbudgetten op alle beleidsterreinen, meer genderwetgeving en zelfs meer aandacht voor de effecten van klimaatverandering op vrouwen. Want blijkbaar regent het op een manier die alleen vrouwen nat maakt. En met het feit dat Saoedi-Arabië voorzitter is van deze vrouwenrechtenclub is eigenlijk alles gezegd. Het lijkt wel een tragische komedie van Shakespeare. Niet Hamlet, maar woke en de *madness*.

Ondertussen worden de echte problemen waar vrouwen wereldwijd mee te maken hebben compleet genegeerd. Niets over eerwraak, niets over meisjesbesnijdenis, niets over opgedrongen kledingvoorschriften of gedwongen huwelijken in islamitische landen. Niets van dat alles. Het lijkt hier in dit Parlement soms wel alsof de grootste bedreiging voor vrouwen een verkeerde aanspreekvorm is.

Daarom heb ik op al deze punten amendementen ingediend, en ook amendementen om de betekenis van de vrouw als biologische realiteit vast te stellen en omgebouwde mannen te weren uit de vrouwensport. Genoeg is genoeg met al het gendergedram. Met symboolpolitiek kun je misschien een applaus krijgen van mevrouw Van der Walle van D66, maar daar red je natuurlijk geen levens mee. Het is tijd voor gezond verstand, moed en prioriteiten die werkelijk het verschil kunnen maken.

4-0088-0000

Billy Kelleher (Renew). – Mr President, colleagues, in the last six months we have had local and European elections and, most recently, national parliamentary elections in Ireland. As a candidate, I get my fair share of abuse online. However, it pales into comparison to the level of vitriol and hate directed at female candidates from all political parties and none.

For too many people, mainly men, they see female candidates as fair game. They do not debate with them; they abuse and intimidate. They seek to debase them and undermine their right to take part in the political life of my country.

This issue is not unique to Ireland. Women across the world are harassed, harangued and humiliated online by faceless cowards. It is having a chilling effect. While Ireland has a 40 % gender quota for local and national elections, political parties struggle in finding female candidates to stand for elections.

I have had colleagues break down in tears over the abuse they receive online and now, worryingly, it is abuse on the streets and intimidation as they go about their political duty.

It needs to stop. It is damaging our society and undermining democratic representation. Ending the abuse of women online must be a priority for us all here in this Chamber, but also for those operating social media platforms across the globe.

4-0089-0000

Anna Strolenberg (Verts/ALE). – Mr President, last year, the UN reported that it would take around 300 years before we reach gender equality. That would mean that I will never experience it. If I have a daughter, she won't experience it. Her daughter neither. It will mean that only my great-great-great-great-great-great-great-granddaughter would experience gender equality, and I think that's ridiculous.

We can change this. We stop in this way – three things that we can do. First, let's invest in training and education for our women and girls so they can become the future leaders of the green and digital transition. Second, let's invest in women's health, because women are too often misdiagnosed, and we should make sure that they have access to sexual and reproductive health rights. Three: let's fight gender-based violence both offline and online. Social media platforms should take their responsibilities. We can only do so if we have the support of civil society organisations, so they should receive sufficient funding.

Commissioner, I count on your support.

4-0090-0000

Carolina Morace (The Left). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, in troppe parti del mondo le donne non possono studiare, camminare liberamente o scegliere il proprio destino; subiscono matrimoni forzati; sono spinte verso la prostituzione, quando non vengono brutalmente uccise da mariti e fidanzati.

Ma c'è un'altra vergogna che riguarda il mondo delle donne, una terribile vergogna, meno visibile perché tenuta nascosta e che persiste nel cuore dell'Europa: la sterilizzazione forzata delle donne con disabilità.

Avete capito bene: sterilizzazione forzata.

Questa pratica brutale viene definita dal diritto internazionale come un crimine contro l'umanità, ma è ancora consentita in 14 paesi dell'Unione europea.

Chiedo a quest'Aula di non rimanere in silenzio. Dobbiamo criminalizzare questa barbarie in ogni Stato membro e garantire l'accesso alla giustizia e al risarcimento delle vittime.

Solo così potremo affermare di difendere i diritti umani e l'uguaglianza di tutti, anche per non dimenticare le vittime dell'operazione T4 consumata dal regime nazista.

4-0091-0000

Željana Zovko (PPE). – Mr President, Commissioner, as we commemorate the 30th anniversary of the adoption of the declaration on empowering women, it is inconceivable to acknowledge that outside the European Parliament and Commission, women remain largely absent from global decision-making roles.

Today, women continue to struggle with the impossible task of balancing their responsibilities as mothers while striving to achieve their professional goals, often feeling they are sacrificing one for the other, and some also fight violence at home.

There is a blatant paradox in Europe, where countries claim to defend women's rights and at the same time acknowledge the visible violence that leads to the rape of the body and the killing of the soul, refusing to call this what it is – and it also leads to femicide. We have to put an end to this

hypocrisy. Infanticide begins at conception; femicide begins with dehumanising women's bodies. The true heroes of today are the mothers who fight the system unfit to help them thrive.

4-0092-0000

Marko Vešligaj (S&D). – Poštovani predsjedavajući, poštovana povjerenice, kada govorimo o prioritetima Europske unije za 69. sjednicu Komisije UN-a o statusu žena, moramo biti svjesni društveno-političkog konteksta u kojem će se sjednica odvijati.

Neporecivo je da smo daleko od ostvarenja cilja pet održivog razvoja o ravnopravnosti i da će nam, ako nastavimo ovim tempom, trebati još mnogo godina da postignemo punu rodnu ravnopravnost.

Istovremeno, suočeni smo s mnogim inicijativama na europskoj i globalnoj razini koje položaj žena nastoje pogoršati. Kontinuirano svjedočimo kako se ostvarena ženska prava propitkuju i ograničavaju. U tome prednjače upravo neke kolegice i kolege i u ovom Parlamentu i to ide njima na sramotu.

Prava žena i djevojčica nisu nešto o čemu ćemo ovdje ili bilo gdje drugdje otvarati raspravu i dozvoljavati da ih relativizirate i uskraćujete. Protiv toga ćemo se boriti svim sredstvima.

Naša glavna poruka kao Europske unije na sjednici Komisije UN-a mora biti jasna i glasna: potpuna predanost Pekinškoj deklaraciji i platformi za djelovanje. To znači nastavak razvoja pravnog okvira koji će jamčiti prava svim ženama i djevojčicama diljem Europe i svijeta, uz snažan otpor onima koji ta prava gaze.

4-0093-0000

Julie Rechagneux (Pfe). – Monsieur le Président, aujourd'hui, le nombre idéal d'enfants souhaités par les femmes dépasse largement le taux de fécondité réel dans de nombreux pays. En France, par exemple, les femmes souhaitent en moyenne 2,27 enfants, mais le taux de fécondité n'est que de 1,7. Ce fossé traduit un échec collectif à accompagner les familles dans leurs aspirations. Les obstacles économiques, le coût de la vie et le manque d'infrastructures adaptées freinent ces projets. Environ 18 % des parents français déclarent avoir renoncé à avoir le nombre d'enfants qu'ils souhaitaient, et parmi eux 28 % citent le coût financier comme raison.

Des exemples concrets montrent que des politiques natalistes peuvent inverser cette tendance. Pour cela, il faut des mesures ambitieuses, des aides financières directes, des exonérations fiscales et un soutien aux jeunes couples. L'Europe doit s'inspirer de ces modèles: soutien financier aux familles, logements accessibles, services de garde adaptés et valorisation des parents dans notre société.

La natalité n'est pas un sujet secondaire. C'est une question de civilisation, d'équilibre démographique et de prospérité pour notre continent. Protéger les droits des femmes, c'est aussi leur donner les moyens de choisir librement de fonder une famille.

4-0094-0000

Raquel García Hermida-Van Der Walle (Renew). – Voorzitter, het is wel jammer dat de heer Kraus meteen de zaal uit is gelopen, want ik had hem dan een kans gegeven om mijn naam correct uit te spreken met een blauwe kaart.

Madam Commissioner, the figures cannot be repeated enough. We have heard a lot of them today: one in three adult women in the EU have experienced violence; one in six have experienced sexual violence.

Someone said to me recently, 'Are you going to get mad again in Strasbourg?' Yes, I am, because one number that I cannot and I will not forget is 'one in eight'. Only one in eight aggressions is reported to the authorities because women do not feel safe to talk about what happened because we/they fear not being taken seriously, because they fear being blamed, being shamed. 'Oh, was your skirt maybe a bit too short, or did you drink a bit too much?' Those are the things that we, women, still hear in Europe when we report an act of sexual violence.

So, Madam Commissioner, what can we do together to ensure that women are heard? Today, of all days, in the words of Gisèle Pelicot, 'shame changed sides' – from the victims and not for the abusers.

I thank you in advance for your work on this crucial matter.

4-0096-0000

Paulo Do Nascimento Cabral (PPE). – Senhor Presidente, Senhora Comissária, a conquista da igualdade de género, em alguns lugares do mundo, tem ainda inúmeros desafios.

A este ritmo, na União Europeia, estamos a 60 anos de distância deste objetivo e, no resto do mundo, ainda precisamos de mais de 300 anos. É impressionante!

A participação da União Europeia na 69.^a Sessão da Comissão das Nações Unidas sobre o Estatuto da Mulher é fundamental. Temos de defender as nossas prioridades e liderar pelo exemplo, contribuindo na nossa ação externa com políticas e financiamento adequado, para alcançarmos este que é um dos objetivos do aumento sustentável da Agenda 2030.

Passados 30 anos da implementação da Plataforma de Ação de Pequim e analisados os resultados da 23.^a Sessão Especial da Assembleia-Geral, reconhecemos os progressos, mas as disparidades regionais são ainda muito evidentes.

Temos de ser intransigentes na oposição a questões como o casamento infantil e a mutilação genital feminina, só para dar alguns exemplos. O contexto socioeconómico e as acessibilidades às regiões são categóricos na conquista da igualdade de género e só através da garantia de oportunidades para todas estas regiões, que incluam o acesso a recursos e educação, cuidados de saúde e empregabilidade, é que poderemos eliminar as barreiras que afetam desproporcionalmente as mulheres e garantir uma efetiva igualdade.

(O orador aceita responder a uma pergunta «cartão azul»)

4-0097-0000

João Oliveira (The Left), Pergunta segundo o procedimento «cartão azul». – Senhor Presidente, a próxima sessão da Comissão das Nações Unidas sobre o Estatuto da Mulher é uma boa oportunidade para se avaliar o caminho feito, relativamente ao cumprimento dos direitos das mulheres.

E a pergunta que fazemos é simples: é possível combater as desigualdades que atingem as mulheres, mantendo as mesmas políticas neoliberais, que agravam a exploração e que impõem retrocessos sociais graves? É possível garantir o cumprimento dos direitos das mulheres,

mantendo políticas que negam direitos sociais e perpetuam desigualdades no acesso à saúde, à educação, à cultura, à proteção social, ao trabalho e ao emprego?

A nós parece-nos que não. É mesmo preciso é mudar de políticas.

4-0098-0000

Paulo Do Nascimento Cabral (PPE), *Resposta segundo o procedimento «cartão azul»*. – Senhor Deputado, de facto, aquilo em que nós temos de apostar é exatamente na conquista destes direitos, através da educação e da formação, não só a pensarmos naquilo que é a educação feminina, mas também naquilo que é a educação para a sensibilidade e, acima de tudo, a sensibilização dos homens e do setor masculino.

É fundamental termos este cuidado acrescido na promoção e, eu diria até, na criação de condições para que as mulheres possam efetivamente entrar no mercado de trabalho e não depender financeiramente de outras personalidades ou de outras pessoas para garantir a sua autonomização e, acima de tudo, garantir os seus direitos.

É isso que nós defendemos e é isso que nós queremos: acesso à educação, para termos uma sociedade mais inclusiva.

4-0099-0000

Elisabeth Grossmann (S&D). – Herr Präsident! Frau Kommissarin, meine sehr geehrten Damen und Herren! Der 30. Geburtstag der Peking-Deklaration im nächsten Jahr ist nur bedingt ein Grund zu feiern.

Ja, es gab einige Fortschritte. In vielen Staaten weltweit wurden die Verfassungen, ja auch einfache Gesetze, zugunsten der Frauen geändert, in Österreich sogar auch die Bundeshymne. Aber auf europäischer Ebene ist sehr viel weitergegangen in der letzten Legislaturperiode: wichtige Richtlinien wurden beschlossen, eben zur Lohntransparenz, aber auch für mehr Frauen in Führungspositionen.

Aber es ist europaweit – ja weltweit – noch unglaublich viel zu tun. Denn, wenn es im bisherigen Tempo weitergeht, dann brauchen wir noch rund 300 Jahre bis zu echter Gleichstellung, wie unsere Berichterstatterin Lina Gálvez ja auch herausgearbeitet hat. Wir erleben auch herbe Rückschläge, wenn etwa Mädchen der Zugang zu Bildung verwehrt wird oder wenn auch mehr Frauen an den Folgen der Klimakatastrophen sterben, weil sie eben nicht in der Lage sind, die Flucht anzutreten aufgrund der Kinder.

Also, hier ist unglaublich viel zu tun, und ich hoffe auf ein konstruktives Zusammenwirken. Frohe Weihnachten, alles Gute für ein besseres 2025!

4-0100-0000

Dóra Dávid (PPE). – Elnök Úr! Ki Ada Lovelace? Igazi úttörő a technológia világában. Az első számítógépprogramozó volt. 19. századi munkájával lefektette a digitális korszak alapjait, egy férfiak uralta világban. Munkássága mutatja, hogy a technológiai fejlődés szempontjából mennyire fontos a szakmai kíváncsiság és az oktatás minősége. Ma, Európában le vagyunk maradva a technológiai készségek területén. A tech pozíciók csupán 22 százalékát töltik be nők. Magyarországon még aggasztóbb a helyzet.

De ahogy Ada is tette, a nők ma is elő tudják mozdítani a változást. Ha a nők arányát 2027-re megdupláznánk a techszektorban, az megszüntetné Európa szakember hiányát, és akár 600 milliárd eurós GDP-növekedést hozhat. Ehhez már egészen kis korban olyan oktatást kell biztosítani, amely ösztönzi a világ megismerését és erősíti a lányok önbizalmát. Fektessünk a nőkbe, hogy gyorsítsuk a fejlődést!

4-0101-0000

Cecilia Strada (S&D). – Signor Presidente, signora Commissaria, onorevoli colleghi, i diritti delle donne e una reale uguaglianza di genere sono essenziali per raggiungere molti degli obiettivi che abbiamo – sia a livello europeo che delle Nazioni Unite – come quelli sulla pace, il cambiamento climatico e la prosperità economica.

Ce lo dicono i dati: l'uguaglianza di genere porterebbe tra i 6 e gli 11 milioni di nuovi posti di lavoro entro il 2050, con un aumento del prodotto interno lordo pro capite fino al 10%. L'uguaglianza apporterebbe benefici non solo alle donne, ma all'intera società.

Al contrario, sappiamo che la mancanza di indipendenza economica tiene le donne in un circolo vizioso di povertà, isolamento e disuguaglianza, dove è impossibile esercitare i propri diritti fondamentali.

Dobbiamo perciò lavorare sulla formazione, sull'educazione all'autonomia finanziaria e sull'accesso e sulla permanenza nel mondo del lavoro. Dobbiamo mettere in campo tutti gli strumenti possibili per ridurre la disparità retributiva e la dipendenza economica delle donne. Una donna senza autonomia economica non è una donna libera!

Quindi, vorrei chiudere parafrasando Desmond Tutu: non ci interessa più raccogliere le briciole che cadono dal tavolo di qualcun altro che si ritiene il nostro padrone; noi vogliamo il menu completo dei diritti. E lo vogliamo ora!

4-0102-0000

Marc Angel (S&D). – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, quel est le point commun entre l'Union des femmes pour la paix de 1949 en Belgique, les Mères de la place de Mai en Argentine et Women Wage Peace et Women of the Sun, finalistes du prix Sakharov cette année? Eh bien, il s'agit de mouvements portés par des femmes pour la paix. En cette période troublée et à l'occasion de la 69e session de la Commission de la condition de la femme des Nations unies, il me semble urgent de rappeler la résolution 1325 des Nations unies sur les femmes, la paix et la sécurité, qui souligne l'importance du rôle des femmes dans le processus de paix, y compris la prévention, la gestion et le règlement des conflits.

Il y a urgence pour que l'Europe s'engage à mettre en œuvre cette résolution, à l'aube de son 25e anniversaire. Si la contribution des femmes au processus de réconciliation est saluée, elle n'est toujours pas intégrée dans les processus formels de négociation de paix. Les femmes sont pourtant à la tête des mouvements pacifiques, ce sont des actrices du changement et les chevilles ouvrières du redressement social et économique à l'issue des conflits. Alors, nous devons porter cette voix, leur voix, dans le monde, pour un monde plus juste, plus humain et plus égalitaire.

4-0103-0000

Vystúpenia na základe prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky

4-0104-0000

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señor presidente, señora comisaria, todas las constituciones de los Estados miembros prohíben la discriminación por razón de sexo, como lo hace categóricamente la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea en su artículo 21. Sin embargo, cuando quedan apenas cinco años para la caducidad de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la Agenda 2030 de las Naciones Unidas, que consagran el acceso a la igualdad, las propias Naciones Unidas declaran que nos faltan tres siglos para eliminar todas las barreras de discriminación, incluida la brecha de género, que es la diferencia retributiva que más sacude también a la Unión Europea.

Estoy seguro de que la Unión Europea va a estar dignamente representada en la próxima Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas en 2025. Pero ese no es el desafío: el desafío es un compromiso de la Unión Europea para vigilar cualquier retroceso, cualquier involución, particularmente de los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres en la Unión Europea.

Los derechos de la mujer son una consagración de la igualdad, que es un valor fundacional de la Unión Europea junto con la democracia. Es una cuestión de democracia y, por tanto, definitiva para la Unión Europea según el artículo 2 del Tratado de la Unión Europea.

4-0105-0000

Γεάδης Γεάδη (ECR). – Κύριε Πρόεδρε, πριν λίγες μέρες, και πιο συγκεκριμένα στις 10 Δεκεμβρίου, ήταν η Παγκόσμια Ημέρα Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων. Επί τη ευκαιρία της σημερινής συζήτησης αναφορικά με την 69η Σύνοδο της Επιτροπής του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών για τη Θέση της Γυναίκας, θα ήθελα να αναδείξω κάποιες ιστορικές μορφές, που θα έπρεπε να αποτελούν σύμβολο ηρωισμού, αγώνα και αφοσίωσης. Οι μητέρες, οι γυναίκες, οι αδελφές και οι κόρες των αγνοουμένων της κυπριακής τραγωδίας του 1974, που σήμερα κλείνουμε 50 μαύρα Χριστούγεννα από τότε που ξεκίνησαν τον αγώνα να εντοπίσουν τα αγαπημένα τους πρόσωπα. 1619 αγνοούμενους άφησε πίσω της η τουρκική θηριωδία και βαρβαρότητα, με την Τουρκία έκτοτε να αρνείται να συνεργαστεί σε ένα τόσο ανθρωπιστικό θέμα.

Επιβάλλεται Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και ευρωβουλευτές να αντιδράσουμε δυναμικά και να πιέσουμε την Τουρκία, ακόμη και με κυρώσεις, να ανοίξει τους φακέλους για να εξακριβωθεί η τύχη όλων των αγνοουμένων, παρά να βλέπουμε την κυρία Ούρσουλα φον ντερ Λάιεν με χαμόγελο να σφιχταγκάλιαζει τον ισλαμιστή Ερντογάν. Τα ανθρώπινα δικαιώματα και ο αγώνας για δικαίωση δεν χωρούν εκπτώσεις και συμβιβασμούς.

4-0106-0000

Katrin Langensiepen (Verts/ALE). – Herr Präsident! Heute Morgen hatten wir, Kommissarin Lohbichler, die Debatte zur *Disability Strategy*, und hier würde ich gerne noch einmal den Raum nutzen, um auf die Situation behinderter Mädchen und Frauen aufmerksam zu machen. Und da reden wir nicht nur über die Mädchen und Frauen im Rollstuhl, sondern auch die mit Lernschwierigkeiten. Jede zweite Frau mit Behinderung ist von Gewalt betroffen, und das kann innerhalb der Familie passieren, das kann in Einrichtungen passieren, das kann überall passieren.

Und häufig wird den Frauen nicht geglaubt, gerade denjenigen mit Lernschwierigkeiten – weil sie es nicht in Worte fassen können, sie keine Kommunikation haben, man ihnen nicht glaubt, weil man einfach davon überzeugt ist, eine Frau mit Behinderung ist eben nur behindert und keine Frau. Es ist eine Frau ohne Uterus, wenn man so will.

Wir haben nächstes Jahr zwei wichtige Konferenzen – einmal die Frauenkonferenz in New York und danach im Juni die Konferenz der Menschen mit Behinderungen. Zwei wichtige Bereiche, weil wichtige Konferenzen, wo wir auch als Parlament zugegen sein werden. Die Kommission muss in Genf berichten, wie der Sachstand ist zur Umsetzung der Behindertenkonvention – und hier, glaube ich, sollten behinderte Frauen eine große Rolle spielen.

4-0107-0000

João Oliveira (The Left). – Senhor Presidente, a Declaração de Pequim e a Plataforma de Ação apontaram, há 30 anos, uma perspetiva que deveria ter sido de avanço no caminho de concretização dos direitos das mulheres em todas as dimensões da vida em que esses direitos se expressam e se fazem sentir.

A 69.^a Sessão da Comissão das Nações Unidas sobre o Estatuto da Mulher é uma oportunidade, não apenas para avaliar o ponto da situação, mas para discutir soluções que permitam o avanço nesse caminho que, até hoje, ainda não foi absolutamente concretizado. É preciso avançar nesse caminho de eliminação das desigualdades que atingem as mulheres.

A luta das mulheres pela igualdade não se desenlaça da luta contra a exploração económica e social. E é preciso garantir condições para que as mulheres vejam, na prática, no trabalho, na vida, em todas as suas dimensões, garantidos o direito à habitação, ao trabalho, a uma vida sem violência, o direito ao acesso à saúde, à educação e à proteção social. E, para que esses direitos sejam verdadeiramente uma realidade nas suas vidas, é preciso mudar de políticas.

É lamentável que ouçamos, aqui, intervenções da extrema-direita, contrariando a luta de sexos que as mulheres têm feito pela sua igualdade, e darem-nos combate...

4-0108-0000

Petras Gražulis (ESN). – Ponai, kraštutiniai kairieji ir leftistai. Jūs įgyvendinate Lenino ir Markso politiką. Pirmas pasulyje uždraudė ir panaikino krikščioniškas santuokas Stalinas. Leninas kūrė komunas, bandė sulyginti vyrą ir moterį. Vaikai buvo bendri, neturėjo tėvų. Bet Rusija turėjo atsisakyti šitos leftistinės politikos, nes prasidėjo didžiuliai nusikaltimai, nesantaikos. Jūs nieko naujo neišradot ir tęsiate Lenino ir Markso politiką, bet ji nėra toli einanti.

4-0109-0000

Lukas Sieper (NI). – Herr Präsident! Liebe Mitmenschen! Was sollte unsere Priorität bei der Förderung der Frauenrechte sein? Sie zu respektieren, indem wir ihnen Glauben schenken!

Erst gestern habe ich dazu wieder eine Lektion gelernt: Meine Freundin zeigte mir ein Video der Love-Island-VIP-Kandidatin Sophie, in der diese über Übergriffe durch ihren Fernsehkollegen Yasin berichtet. In dem Video jedoch erläutert sie keine Details, nennt keine Namen, umschreibt ihr persönliches Leid, eingekleidet in den indiskutablen Grundsatz „Nein heißt Nein“.

Und ich? Ich hatte Probleme, mir ein Urteil über diese Geschehnisse zu bilden. Ich hatte Probleme, diesen Yasin zu verurteilen. Aber das war falsch! Wenn wir Frauen nicht den Respekt schenken, indem wir ihnen glauben, wenn wir Männer immer Beweise brauchen für ihre Unterdrückung, dann werden die Rechte der Frauen immer eingeschränkt sein.

Liebe Männer, lasst uns besser sein als das.

4-0110-0000

(Koniec vystúpení na základe prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky)

4-0111-0000

Hadja Lahbib, *Member of the Commission*. – Mr President, dear colleagues, thank you very much for your contributions and for this vibrant discussion. The upcoming session of the Commission on the Status of Women comes as we take the next steps for gender equality in the EU. We are preparing a roadmap for women's rights, followed by a Gender Equality Strategy post-2025 and the new post-2027 Gender Action Plan in External Action.

We must now put into action the legislation adopted in the last five years. This will ensure that the new rights and standards become a reality on the ground. We need to break down gender stereotypes in all aspects of life, and this includes strengthening women's rights across the board, from the fight against gender-based violence to empowering women in politics and in the labour market. We must also maintain our strong commitment to gender mainstreaming in all policy areas and ensure internal and external coherence.

Why is it so important? Because these issues women are facing are not just women's issues. These are issues with cross-sectoral and whole-society consequences. Just to give you one startling example, the cost of physical and sexual violence against women in the European Union is estimated at EUR 290 billion per year. So this is also a major stumbling block to our competitiveness if we take it from this side. In this respect, I, like many of you did already, welcome today's court verdict in the case of the horrendous abuse of Gisèle Pelicot that shocked not only France, but Europe as a whole. There must be strong consequences to make it clear there can be zero tolerance for such abuses.

Today we face strong political geopolitical challenges with inflation and escalation of international conflicts. We need to stand strong to eliminate gender-based violence and to empower women and girls in all their diversity. This includes listening to their voices and getting them involved in all areas, including peace processes in the EU, but also around the world. We need to speed up progress on this commitment, both within the EU but also globally. This includes strengthening gender-responsive leadership institutions and investments. This is also your message for the EU position in the Commission on the Status of Women. Today's debate, along with your rich work, will guide and support us. It is part of the EU stance. We count on your commitment and support in advancing gender equality. Together, I am sure we will deliver a union of equality and not in a generation and a generation and generation.

Je voudrais juste terminer par une pensée pour Gisèle Pelicot, qui est devenue un exemple de bravoure, de courage et de force pour toutes les femmes victimes de viol.

Un souhait, aussi, pour l'année qui s'ouvre devant nous: que nous ne devions pas justement attendre la naissance de générations de petites filles avant de voir l'égalité s'implanter dans nos sociétés, et plus encore dans des pays comme l'Afghanistan, où les femmes ne sont même plus autorisées à faire entendre le son de leur voix en public. Je fais ce vœu, évidemment, en tant que mère, en tant que future grand-mère aussi. Je fais ce vœu également pour les femmes syriennes, qui voient un vent frais de liberté s'élever dans leur pays. Faisons le vœu que la Syrie devienne un pays où leurs droits fondamentaux soient respectés et, plus encore, mis en valeur.

Enfin, si vous me permettez, je fais le vœu de voir plus d'hommes, dans ce Parlement, participer, en 2025 et les années qui suivront. Plus d'hommes, s'il vous plaît, dans ces débats pour l'égalité.

4-0113-0000

Lina Gálvez, rapporteur. – Mr President, I will start in English and then move to Spanish. Thank you very much, Commissioner, for your words, for your commitment, because we need it and we count on you.

Thank you very much for all the inputs we have received for this file, even the absent inputs of the Presidency that is absent from this debate, even the inputs that are really against gender equality, against women's rights, and the ones also that are xenophobic, identifying gender-based violence with immigrants. This is strange enough on the day that Pelicot has been condemned – as far as I know, he has not crossed the border recently.

So thank you very much for all these inputs too, because they all show how important and central are women's rights and gender equality when we are talking about democracy, when we are talking about human rights, and also when we are defending our European project.

So thank you very much. I now move to Spanish. Thank you to the interpreters.

Y quiero terminar este debate diciendo alto y claro que no podemos permitirnos volver atrás. Cada derecho que se pierde, cada mujer que es silenciada de una u otra forma, es un recordatorio de que los derechos nunca están garantizados.

Esta Recomendación que estamos debatiendo ahora, y que en breve vamos a votar, establece la necesidad de que el Consejo, en nombre de la Unión Europea y sus Estados miembros, subraye el pleno compromiso de Europa con la Declaración de Beijing, que demuestre este compromiso mediante la aplicación de la igualdad de género y los derechos de las mujeres en todos los aspectos de la acción exterior de la Unión Europea, hacia una política exterior, de seguridad y de desarrollo feminista.

La Declaración de Beijing nos dio una visión audaz para el futuro. Ahora es nuestro deber cumplirla, ampliarla y evitar los retrocesos. El momento de actuar es ahora. Así que les pido que aprueben y que apoyen esta Recomendación. Y les deseo unas felices fiestas y un próspero y feminista 2025.

4-0115-0000

Predsedajúci. – Táto rozprava sa skončila a hlasovanie sa uskutoční dnes o chvíľu. Rokovanie je na chvíľu prerušené, bude pokračovať o dvanástej hodine hlasovaním a za seba si vám dovoľím popriať príjemné a pokojné sviatky a šťastný nový rok.

Písomné vyhlásenia (článok 178)

4-0115-2500

'Elena Kountoura (The Left), γραπτώς. – Η εφαρμογή των Στόχων Βιώσιμης Ανάπτυξης του ΟΗΕ είναι επιτακτική, καθώς απομένουν μόνο πέντε χρόνια μέχρι την προθεσμία του 2030. Η πρόοδος είναι ανεπαρκής, και απαιτείται συντονισμένος και φιλόδοξος σχεδιασμός για να καλύψουμε τα κενά στη νομική προστασία και να εξαλείψουμε τις διακρίσεις σε βάρος των γυναικών. Σύμφωνα με εκτιμήσεις του ΟΗΕ, με τους σημερινούς ρυθμούς θα χρειαστούν 286 χρόνια για να συμβεί αυτό. Θα πρέπει να εντείνουμε τις προσπάθειες και διεκδικήσεις μας για την 69η σύνοδο της Επιτροπής του ΟΗΕ για το καθεστώς των Γυναικών. Να θέσουμε στο επίκεντρο των διεκδικήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης: -την ενσωμάτωση της έμφυλης διάστασης σε όλες τις πολιτικές της ΕΕ, -την ανάγκη καταπολέμησης όλων των μορφών της έμφυλης βίας και την υπεράσπιση του ορισμού του βιασμού στη βάση της συναίνεσης

ως καθολικού προτύπου· -την εξάλειψη των μισθολογικών ανισοτήτων και την υιοθέτηση πρωτοβουλιών για την ενδυνάμωση των γυναικών και κοριτσιών, για την προβολή υγιών προτύπων, και για τη στήριξη της γυναικείας επιχειρηματικότητας και καινοτομίας· -την εξάλειψη των ανισοτήτων στην υγεία, με έμφαση στην πρόληψη, τη διευκόλυνση της πρόσβασης σε διαγνωστικά μέσα και την προώθηση της ισότητας στην παροχή ποιοτικής περίθαλψης· -και την εξασφάλιση της καθολικής πρόσβασης σε σεξουαλικά και αναπαραγωγικά δικαιώματα, ως θεμελιώδη δικαιώματα και την ένταξη του δικαιώματος στην άμβλωση στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ.

4-0115-5000

Reinhold Lopatka (PPE), *schriftlich*. – Die ÖVP-Delegation begrüßt die Bemühungen, die EU-Prioritäten für die 69. Sitzung der UN-Kommission für die Rechtsstellung der Frau festzulegen. Die Förderung von Frauenrechten und die Stärkung der Gleichstellung der Geschlechter sind wichtige Anliegen, die wir unterstützen.

Der Bericht enthält viele wertvolle Ansätze, die wir grundsätzlich befürworten. Gleichzeitig gibt es jedoch einzelne Aspekte, die in ihrer jetzigen Fassung der nationalen Rechtslage widersprechen und außerdem Themen betreffen, die unserer Auffassung nach in die nationale Verantwortung fallen und daher nicht auf EU-Ebene beschlossen werden sollten.

Aus diesem Grund hat sich die ÖVP-Delegation entschieden, sich bei der finalen Abstimmung zu enthalten. Trotz unserer prinzipiellen Unterstützung für zentrale Anliegen des Berichts, reflektiert diese Entscheidung aber zugleich unsere Überzeugung, dass in spezifischen Bereichen die nationalen Zuständigkeiten gewahrt bleiben müssen.

4-0116-0000

(Rokovanie bolo prerušené o 11.51 h.)

4-0118-0000

IN THE CHAIR: NICOLAE ȘTEFĂNUȚĂ
Vice-President

4. Resumption of the sitting

4-0120-0000

(The sitting resumed at 12:01)

4-0121-0000

Michael Bloss (Verts/ALE). – Mr President, Roberta Metsola, the President of this House ... (The President interrupted the speaker).

4-0122-0000

President. – (In response to chanting in the gallery) I would ask the ushers to take care of this.

Mr Bloss, if you can repeat your point of order.

4-0123-0000

Michael Bloss (Verts/ALE). – I want to speak about the political prisoner in Azerbaijan. Roberta Metsola asked to lift the travel ban of our Sakharov finalist, Professor Gubad Ibadoghlu, so he can visit us in the European Parliament and get his medical treatment. The Azerbaijani regime did the opposite. They also cut ... Sorry, Mr President, this is not working right now ... *(The President interrupted the speaker).*

4-0124-0000

President. – Mr Bloss, I am sorry. I would ask the ushers to take care of the protesters.

4-0125-0000

(The sitting was suspended at 12:04)

5. Resumption of the sitting

4-0128-0000

(The sitting resumed at 12:08)

6. Voting time

4-0130-0000

President. – We have taken on board Mr. Bloch's point of order. We don't take any more point of orders.

The next item is the vote. Colleagues, please insert your cards.

6.1 11th year of the occupation of the Autonomous Republic of Crimea and the city of Sevastopol by the Russian Federation and the deteriorating human rights situation in occupied Crimea, notably the cases of Iryna Danylovykh, Tofik Abdulhaziiev and Amet Suleymanov (RC-B10-0219/2024, B10-0219/2024, B10-0229/2024, B10-0232/2024, B10-0233/2024, B10-0235/2024) (vote)

4-0132-0000

President. – The first vote is on the joint motion for a resolution tabled by five groups on the 11th year of the occupation of the Republic of Crimea. The vote on the resolution is by roll call.

(For the results and other details of the vote: see minutes)

6.2 Human rights situation in Kyrgyzstan, in particular the case of Temirlan Sultanbekov (RC-B10-0222/2024, B10-0222/2024, B10-0224/2024, B10-0225/2024, B10-0227/2024, B10-0228/2024, B10-0230/2024) (vote)

4-0134-0000

President. – We continue with the vote of a resolution tabled by six groups on the human rights situation in Kyrgyzstan, in particular the case of Temirlan Sultanbekov.

(For the results and other details of the vote: see minutes)

6.3 Continued repression of civil society and independent media in Azerbaijan and the cases of Dr Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov and Meydan TV (RC-B10-0218/2024, B10-0218/2024, B10-0221/2024, B10-0223/2024, B10-0226/2024, B10-0231/2024, B10-0234/2024, B10-0236/2024) (vote)

4-0136-0000

President. – We go on with the joint motion for a resolution tabled by six groups on the continued repression of civil society and independent media in Azerbaijan.

(For the results and other details of the vote: see minutes)

6.4 Amending Directive 2009/38/EC as regards the establishment and functioning of European Works Councils and the effective enforcement of transnational information and consultation rights (A10-0029/2024 - Dennis Radtke) (vote)

4-0138-0000

President. – We continue with the report by Mr Radtke on Amending Directive 2009/38/EC as regards the establishment and functioning of European Works Councils.

(For the results and other details of the vote: see minutes)

6.5 Recommendation to the Council on the EU priorities for the 69th session of the UN Commission on the Status of Women (A10-0030/2024 - Lina Gálvez) (vote)

4-0140-0000

President. – We continue with point five on the agenda, which is our last vote of the day, and that is the report by Ms Gálvez on the recommendation to the Council on the EU priorities for the 69th session of the UN Commission on the Status of Women.

(For the results and other details of the vote: see minutes)

4-0141-0000

President. – Before we conclude the vote, and since this is the last voting session of the year, I would like to express my gratitude, on behalf of all of us, to Parliament's services and those who have been working hard to make the sessions possible – including our interpreters, our ushers, the staff from the canteens, all the way to the last worker at the European Parliament, and including the public that watches us and comes to watch our sessions. We love public debate, we love discussion, but we also have to carry on our work here.

(For the results and other details of the vote: see minutes)

4-0142-0000

(The vote closed)

4-0143-0000

(The sitting was suspended at 12:24)

4-0145-0000

PRÉSIDENCE: SOPHIE WILMÈS

Vice-Présidente

7. Reprise de la séance

4-0147-0000

(La séance est reprise à 15:00)

8. Approbation du procès-verbal de la séance précédente

4-0149-0000

President. – The minutes of yesterday's sitting and the texts adopted are available. Are there any comments? No. So the minutes are approved.

9. Projet de la Commission d'inclure la révision des propositions en suspens sur le bien-être animal dans son programme de travail pour 2025 (débat)

4-0151-0000

President. – The next item on the agenda is the debate on the Commission statement on the Commission's plan to include the revision of the outstanding proposals on animal welfare in its work plan for 2025 (2024/2998(RSP)).

Commissioner Várhelyi, if you are ready, please take the floor.

4-0152-0000

Olivér Várhelyi, Member of the Commission. – Madam President, honourable Members, European citizens expect high animal welfare standards. The issue at stake is to take a balanced approach, meeting citizens' expectations, respecting animal welfare, while maintaining the competitiveness of our agri-food sector.

I aim to ensure that all of these three dimensions are properly addressed. If designed smartly, high animal welfare standards are not a cost or a burden. They can bring real benefits both for the health of our animals and for the farmers. They result in less antimicrobial resistance, a better quality of meat and more consistency across the internal market. They also are important for the livestock sector and its good reputation.

As my mission letter states, the Commission intends to modernise the EU's legislation on animal welfare during this mandate. Some of the rules are more than 25 years old; the world has not stood still over the past quarter of a century, and our rules need to reflect the progress we have seen in science and technology.

Various rules have also been introduced at national level across Europe which go beyond the EU's minimum requirements. This has created distortions in the internal market. Hence, we need to move forward in a coordinated manner.

Last year, the Commission already adopted two proposals on the welfare of dogs and cats and on animal transport, which will bring big improvements once adopted. And I count on you to make progress on both of these files. They harmonise the rules across the EU, and they contain requirements for imports of live animals, to comply with EU rules or equivalent standards, taking into account the specificities of the sectors being regulated. This helps to ensure that our welfare standards are upheld, avoiding a race to the bottom and keeping the bar high.

This mandate will clarify and modernise the EU's rules on animal welfare. The Commission will do this in line with the latest science, taking account of sustainable, ethical, scientific and economic considerations, as well as the EU's multilateral obligations. Since 2020, the European Food Safety Authority has produced several opinions on animal welfare. These give us the latest scientific evidence.

As part of this endeavour, we will also follow up on the European Citizens' Initiative 'End the Cage Age'. I want to sit down with everyone to look at how we can end the cage age. It is clear what needs to be done, but we have to do it together with those who will have to implement it – so with the farmers. Our overall approach will be balanced and gradual, will include accompanying measures to support stakeholders in making this transition. Transition periods will be necessary. They should be sector- and species-specific, and sufficiently long for the sector to adapt and mitigate possible burdens.

Honourable Members, as I announced during my confirmation hearing, my intention is to engage in a broad and constructive discussion next year with everybody concerned, from farmers to civil society organisations. We need to have a discussion with everybody around the table, including the farmer community, to come up with future-proof solutions that are based on robust evidence and avoid a one-size-fits-all approach.

This is an opportunity to respond to the EU citizens' expectations and to build a better system for everyone. The dialogue will be followed by a full reflection on the need for new rules at EU level. When designing new rules, the Commission will fully reflect the specificities of the different sectors of animal farming, including the progress already being achieved at national or regional level. Our work should aim to address the first sectors already in 2026, with legislative proposals based on broad consultations of next year. I look forward to this debate.

4-0153-0000

Herbert Dorfmann, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Frau Präsidentin! Herr Kommissar, Kolleginnen und Kollegen! Ich und meine Fraktion, wir unterstützen eine artgerechte Tierhaltung in der Europäischen Union.

Ich glaube, dass Tierhaltung mit einer ethischen Verantwortung für die Tiere verbunden ist, und das dürfen die Gesellschaft und der Konsument auch einfordern. Im Übrigen glaube ich aber auch, dass die Bäuerinnen und Bauern zum größten Teil Sorge tragen für ihre Tiere. Wer das nicht tut, der sollte auch nach den Regeln des Gesetzes bestraft werden.

Wir unterstützen aber auch, dass Tiere gehalten werden dürfen in der Europäischen Union. Ich habe manchmal den Eindruck, dass diese Tatsache infrage gestellt wird. Wenn man sich die europäischen Bürgerinitiativen anschaut, die wir bisher hatten – 118 an der Zahl –, dann kreisen zehn um das Thema Tierwohl, mehr oder weniger von denselben Organisatoren eingebracht, und wohl mehr oder weniger auch von denselben Bürgerinnen und Bürgern unterschrieben. Die laufen zum größten Teil darauf hinaus, Tierhaltungen in der Europäischen Union unmöglich zu machen.

Da kann man natürlich schon einfordern, dass es keine Anbindehaltung von Kühen mehr geben darf, aber ich komme selbst mitten aus den Bergen und ich muss Ihnen sagen: Wenn man das tut, dann werden viele kleine Milchbetriebe, die noch ein paar Kühe haben, die sich um diese Kühe auch Tag und Nacht kümmern, sie bei ihren eigenen Namen nennen, dann werden die aussteigen. Die können und wollen die Umstellung nämlich finanziell nicht stemmen.

Wir wollen und können – und da bin ich auch dafür, dass wir einfordern, dass Geflügel nicht mehr in Käfigen gehalten werden darf. Aber dann müssen wir auch sicherstellen, dass keine importierten Eier und kein importiertes Geflügelfleisch aus dieser Käfighaltung kommt. Sonst machen wir es nämlich wie bei der letzten Umstellung, dass wir die alten Käfige in Europa aufgebaut haben, dieselben europäischen Unternehmen, zum Teil über der Grenze weg, diese Käfige wieder aufgestellt haben, dort heute teuer Eier produziert werden und Hühnerfleisch und wir das dann zollfrei importieren. Und wir sind ja gerade dabei, 180 000 Tonnen Hühnerfleisch zollfrei zusätzlich aus den Mercosur-Ländern zu importieren, also auch da braucht es ein *level playing field*.

Ich denke schon, wenn wir das Thema angehen, es ist einfach wichtig, dass wir – da bin ich Ihrer Meinung, Herr Kommissar – mit den Bäuerinnen und Bauern sprechen und dass wir Tierhaltung in der Europäischen Union auch weiterhin möglich machen.

4-0154-0000

Valérie Deloge, *au nom du groupe PFE*. – Madame la Présidente, Mesdames et Messieurs, le bien-être animal fait désormais partie de nos préoccupations, et c'est une bonne chose. Nous avons tous en tête ces animaux élevés dans des conditions désastreuses, malades et maltraités. Il est donc louable de vouloir mettre fin aux abus. Je me permets toutefois d'exprimer un certain scepticisme, car, voyez-vous, je ne suis pas certaine que nommer un commissaire au bien-être animal ou rouvrir de vieux textes en suspens soit la meilleure solution, s'il n'y a pas derrière une vraie volonté politique d'améliorer les choses et un vrai ciblage des fautifs.

La réalité, c'est que la Commission européenne se moque bien du bien-être animal et que c'est un thème qu'elle ne comprend pas. D'ailleurs, quand il s'agit de signer des accords de libre-échange avec des pays peu regardants sur le traitement des animaux, la question du bien-être ne se pose plus. Vous poussez même le cynisme jusqu'à expliquer que nous devons continuer d'exporter des animaux vivants vers le Moyen-Orient pour qu'ils puissent y être abattus rituellement. Comme quoi, votre intérêt pour le bien-être animal est à géométrie très variable!

Contrairement à ce que vous semblez croire, les éleveurs ne sont pas vos ennemis. L'élevage est un métier difficile qui rapporte peu. On ne se lance pas dans l'élevage sans une passion et un amour pour les animaux. Et je peux vous assurer que personne, de l'éleveur au consommateur en passant par le transporteur, n'a intérêt à ce que l'animal souffre. Cessez de vouloir opposer le bien-être animal et l'élevage, comme si les deux étaient incompatibles. Sortez de votre tour d'ivoire et allez à la rencontre de ceux qui nous nourrissent.

Qu'il s'agisse du transport des animaux, de la fin des cages, de l'expérimentation ou de la fourrure, rien ne se fera sans impliquer tous les acteurs de la filière. Vos critères punitifs ne servent à rien si vous ne coopérez pas avec toutes les filières agricoles. La balle est dans votre camp!

4-0155-0000

Mariateresa Vivaldini, a nome del gruppo ECR. – Signora Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, se non si ascolterà il grido di allarme degli allevatori a Bruxelles tornerà l'assedio dei trattori.

Queste le mie parole rilasciate a un'intervista del *Corriere della Sera* il 3 dicembre scorso, e oggi il Parlamento è nuovamente assediato. Stiamo svendendo l'economia europea attraverso un Green Deal che ha messo in agonia tanti settori.

Ricordatevi che, come gli agricoltori non sono nemici dell'ambiente, gli allevatori non sono nemici degli animali in nome del profitto, perché di profitto non ce n'è più. Con le vostre continue riforme state accelerando la chiusura di aziende agricole e minacciando le nostre produzioni animali; state colpendo direttamente la nostra sovranità alimentare. Non potete continuamente scordarvi della sostenibilità economica e sociale.

In materia di benessere animale le nostre norme sono fra le più elevate al mondo; norme che, invece, dovrebbero essere imposte ai prodotti importati per evitare una concorrenza sleale dagli altri paesi.

Le proposte relative ai tempi di viaggio, alle temperature esterne, all'obbligo di supervisione dei veterinari nelle operazioni di carico e scarico, all'età e al peso minimo di alcuni animali, allo spazio disponibile nel veicolo e al nuovo sistema digitale fanno capire come non conosciate la realtà di questo settore.

Questa proposta per noi allevatori è inaccettabile. Va assolutamente modificata perché, oltre alla chiusura di moltissimi allevamenti, ci sarà un'inevitabile aumento dei prezzi per il consumatore finale, che si troverà costretto a mangiare cibo importato e di inferiore...

(La Presidente toglie la parola all'oratrice)

4-0156-0000

Tilly Metz, im Namen der Verts/ALE-Fraktion. – Frau Präsidentin! Guten Tag, Herr Kommissar Várhelyi! Wie soll dieses Haus effizient und kohärent an der Tiertransportverordnung arbeiten, wenn gleichzeitig ergänzende Vorschläge zur Schlachtung, zur Haltung und Tierwohlkennzeichnung noch immer nicht veröffentlicht wurden?

1,4 Millionen Bürgerinnen und Bürger haben die Europäische Bürgerinitiative *End the Cage Age* unterschrieben, um Tiere aus der Käfighaltung zu bekommen. Über 1,5 Millionen Bürgerinnen und Bürger haben die Europäische Bürgerinitiative *Fur Free Europe* unterzeichnet, um den Pelzfarmen ein Ende zu setzen sowie dem Verkauf von Pelzprodukten in Europa.

Das Eurobarometer zeigt auch ganz, ganz deutlich, dass den Bürgerinnen und Bürgern Tierwohl ganz wichtig ist. Hier geht es nicht nur darum, dass die Europäische Kommission die Ziele der *Farm to Fork* einhalten soll. Es geht auch um die Glaubwürdigkeit der europäischen Institutionen. Die Kommission soll doch ihr Versprechen halten. Ich bin in dieses Haus eingezogen, um mich gegen jede Form von Machtmissbrauch einzusetzen, und dazu stehe ich.

Herr Kommissar, können Sie mir heute versprechen, dass Sie als Tierschutzkommissar auch für diesen Titel einstehen werden und dafür sorgen, dass endlich alle drei Vorschläge noch veröffentlicht werden? Schluss mit grausamen Haltungsmethoden in Europa, Schluss mit

unwürdigen Schlachtungsmethoden und Schluss mit Fehlinformationen an die Konsumentinnen und Konsumenten.

Es ist Zeit für ein demokratisches, humanes und respektvolles Europa.

4-0157-0000

Sebastian Everding, *im Namen der Fraktion The Left*. – Frau Präsidentin! Sehr geehrter Herr Kommissar! „Es ist die Anonymität der Tieropfer, die uns taub macht für ihre Schreie“ – dies sagte die Schriftstellerin Luise Rinser und damit hat sie recht. Möchte man etwas Gesundes essen, findet man häufig auf Speisekarten Fitnesssalate. Da gehören kurioserweise dann aber nicht etwa pflanzliche Proteine, sondern Hühnerfleisch dazu. In der EU werden jedes Jahr aufs Neue 6 Milliarden Hühner geschlachtet. Das ist dreizehnmal mehr, als es Einwohner in der EU gibt.

Bei einem Masthähnchen handelt es sich zumeist um eine patentierte, schnell wachsende Rasse. Deren Leben ist sehr kurz – meist 28 bis 42 Tage. Länger würden sie unter dieser schnellen Mästung nicht durchhalten, heißt es bei der Arbeitsgemeinschaft bäuerliche Landwirtschaft. Denn die Tiere können sich aufgrund des starken Ungleichgewichtes nach vorne nicht halten, was Knochenbrüche zur Folge hätte. Würde ein normalgewichtiges Baby so schnell wachsen, dann hätte es nach 36 Tagen über 100 Kilo Gewicht.

Die Vorschriften für ihre Haltung sind längst veraltet – dies bestätigte die EFSA in einer jüngsten Stellungnahme aus dem Februar 2023 zum Wohlergehen von Masthähnchen und Legehennen.

Lieber Herr Kommissar, können Sie bestätigen, dass Sie neben den Käfigvorschriften auch eine Überarbeitung der Gesetze zum Wohlergehen von Masthühnern vorschlagen werden? Und werden Sie sich ebenso dazu verpflichten, die verbliebenen Vorschläge zu gehaltenen Tieren, Schlachtung und Kennzeichnung in das Arbeitsprogramm der Kommission für das nächste Jahr aufzunehmen? Millionen Bürgerinnen und Bürgern ist der Tierschutz in der Europäischen Union wichtig, und sie warten hier auf mehr Klarheit, was in Sachen Tierschutz im nächsten Jahr passieren wird.

4-0158-0000

Станислав Стоянов, *от името на групата ESN*. – Г-жо Председател, за подобряването на стандартите за хуманно отношение към животните трябва да се работи, но за да има положителен ефект, тези подобрения трябва да бъдат съобразени с икономическите реалности в селскостопанския сектор.

Производителите в Европа имат нужда от подкрепа чрез ясни и конкретни инструменти, а не от още регулаторни предизвикателства. Трябва да избегнем допълнително натоварване, особено по отношение на малките и семейни предприятия.

Имаме сериозен проблем и с по-ниските стандарти за хуманно отношение към животните извън Европейския съюз. Нали не искаме да постигнем обратен ефект, като закрием европейското производство и го заменим с внос от по-нехуманно такова от трети страни?

Как Европейската комисия ще гарантира реципрочност, на фона на търговските споразумения като това с Меркосур, е въпрос без ясен отговор. Припомням, че чрез стратегическия диалог Европейската комисия се ангажира за опростяване на политиките и правилата и за законодателни предложения, основани на научни факти и солидни оценки на въздействието. Към момента това не е случаят.

Целта ни трябва да бъде повишаване на стандартите за благоденствие на животните, но без да се създава необоснован натиск.

4-0159-0000

Jessika Van Leeuwen (PPE). – Madam President, and welcome back to you, Commissioner, good to see you back. I'm happy to hear you talk about balancing competitiveness while also improving animal welfare.

We have the highest animal welfare standards in the world within the EU. I'm happy to hear that when we're talking about Mercosur, the left side is defending our animal welfare levels in the EU. Interestingly, in this debate, they're questioning that same high level of animal welfare. So that's a very interesting aspect here, because it doesn't seem to be very consistent.

Of course, we do need to protect our farmers from unfair competition. We've seen the farmers – the French and German farmers – here today outside. But we also need to maintain competitiveness. We do not need more rules, Commissioner. We actually need to harmonise what we are doing inside the European Union, and we need to help Member States reach that same level of high animal welfare. Because yes, we want to improve animal welfare, but we also need to reward Member States that have already reached that high level of animal welfare.

Then, with regards to the Animal Transport Regulation, good intentions of improving animal welfare do not relieve the Commission from the obligation to make sound legislation which is based on science and also maintains the balance with our competitiveness. We are ready to work with you, Commissioner.

4-0160-0000

Niels Fuglsang (S&D). – Madam President, Commissioner Várhelyi, thank you for being here today and engaging in a serious debate with us on how to improve animal welfare standards in Europe. Actually, you're the first European commissioner to have 'animal welfare' in your title. That comes with a lot of responsibility, and I'm not going to lie to you – if you fail to deliver, it would be a huge disappointment because we face an animal welfare crisis and we need to improve things.

I am very happy to hear your words on the phasing out of cages, I think it would be a great improvement and I think your words are clear that you will come with this proposal. But I would also like to ask you, Mr Várhelyi, the other proposals that are outstanding on animal welfare labelling, on kept animals and on animals at the time of slaughter – will you put forward these proposals and when will you do so? If you put them forward, you can count on our support – we will work to support you and we will work to get these proposals through. I look forward to the cooperation.

4-0161-0000

Beatrice Timgren (ECR). – Fru talman! Djurvärlden är en naturlig del av vårt samhälle och vår svenska natur. Vi ska vara stolta över att vårt land har en mycket långtgående och omfattande djurskyddslagstiftning.

Jag välkomnar därför debatten om kommissionens planer att inkludera en översyn av de kvarstående förslagen om djurskydd i sin arbetsplan för 2025. Tyvärr saknas ett viktigt förslag i kommissionens översyn av rättsstaterna om djurskydd.

Från islamdominerade områden som Gazaremsan sprids nu brutala klipp från ritualslacht som Eid al-Adha. Och kossorna som torteras till döds av islammobben kunde ha varit svenska.

Det är dags att göra upp med islams barbariska ritualer för svenska kossor. Förbjud export av levande djur till islamiska länder.

4-0162-0000

President. – *(To Ms Timgren after she had displayed a t-shirt bearing a slogan)*

I have not seen it, but we will look upon it. Please respect the rules of this House.

4-0163-0000

Thomas Waitz (Verts/ALE). – Danke, Frau Präsidentin! Und auch herzlichen Dank an unseren Kommissar Várhelyi, dass er heute hier bei dieser Debatte dabei ist – leider nicht viele Abgeordnete, aber die Öffentlichkeit interessiert sich sehr für dieses Thema: Weit mehr als 80 % der europäischen Bevölkerung wollen Verbesserungen im Tierschutzbereich. Insofern sollte das ein klarer Auftrag sein für uns alle, daran zu arbeiten.

Und auch viele Bäuerinnen und Bauern heißen es willkommen, wenn es klare Regeln zum Thema Tierschutz gibt, insbesondere jene breite, breite Mehrheit von Bäuerinnen und Bauern, die sich gut um ihre Tiere kümmern. Die haben kein Interesse daran, ihre Tiere auf Langstreckentransporte zu schicken, sondern die haben ein Interesse daran, in ihrer Region einen Schlachthof vorzufinden.

Wir müssen jene landwirtschaftlichen Betriebe, die gut wirtschaften, die tierfreundlich wirtschaften, auch sichtbar machen. Herr Kommissar, wir brauchen eine Kennzeichnung von Tierwohl, damit eben jene Landwirte auch belohnt werden vom Markt und damit es sichtbar wird für Konsumentinnen und Konsumenten, was sie da kaufen und unter was für Umständen das produziert wurde. Und diese Kennzeichnung ist ein Gesetzesvorhaben, das wir noch immer vermissen. Auch Tierwohlstandards für die Landwirtschaft sind eine klare Hilfe dafür, sichtbar zu machen, wie es richtig geht, aber auch sichtbar zu machen, wer sich nicht daran hält, und dann entsprechende Maßnahmen zu treffen.

Und zuletzt noch Tierwohlstandards im Schlachthof – auch das war angekündigt durch die Kommission –, ich denke doch, selbst wenn Tiere zu ihrer letzten Reise antreten, sollte das unter humanen Bedingungen stattfinden – möglichst wenig Leid und möglichst wenig Schrecken. Ich bitte Sie, auch hierzu ein Gesetz vorzulegen.

4-0164-0000

Emma Fourreau (The Left). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, faites sauter les cages! Pour le 1,4 million d'Européens qui ont signé l'initiative citoyenne européenne «Pour une nouvelle ère sans cage», pour cette écrasante majorité de citoyens qui ne supportent plus l'élevage en cage et les maltraitements qu'il inflige, pour tous ces animaux élevés dans des conditions effroyables, ces lapins au corps déformé qui ne peuvent pas se tenir debout, qui vivent sur du grillage, les pattes en sang au milieu des cadavres en décomposition de leurs congénères – car c'est de cela dont on parle quand on parle de cages.

Faites sauter les cages pour le bien-être animal, pour l'environnement et pour la santé humaine – car, vous le savez, la densité des élevages et leurs conditions sanitaires obligent à bourrer les animaux d'antibiotiques, au risque d'augmenter l'antibiorésistance et donc, de provoquer de nouvelles pandémies! Faites sauter les cages pour respecter vos engagements, vous qui, depuis des

années, promettez des mesures en faveur du bien-être animal dont personne ne voit aujourd'hui la couleur! Faites sauter les cages pour toutes ces raisons, Monsieur le Commissaire, respectez les animaux, respectez la voix des citoyens, respectez la démocratie et respectez vos promesses, faites sauter les cages!

4-0165-0000

Arno Bausemer (ESN). – Frau Präsidentin! Sehr geehrter Herr Kommissar! Der Tierschutz sollte uns allen am Herzen liegen. Allerdings geht es dabei darum, auch eine vernünftige Abwägung zu treffen. Bei den Vertretern aus dem linksgrünen Spektrum der veganen Müsliesser und Tofufreunde schwingt beim Ruf nach einem besseren Schutz der Tiere immer der Wunsch mit, dass bestenfalls gar keine Tiere mehr geschlachtet und gegessen werden.

Das widerspricht aber dem Fleischbedarf der europäischen Bevölkerung. Denn jeder EU-Bürger verzehrt im Durchschnitt 65 Kilo Fleisch pro Jahr – Tendenz nicht etwa sinkend, sondern steigend. Der richtige Weg wäre daher die gezielte Förderung kleiner und mittelständischer Landwirte und die gezielte Förderung beim Bau von Schlachthäusern vor Ort – da haben wir sogar mit den Grünen heute einmal eine Verbindung. Das bedeutet nämlich weniger Transport, weniger Stress für die Tiere, weniger CO₂-Ausstoß durch lange Lkw-Fahrten quer durch Europa und mehr Transparenz für die Verbraucher, die dann nämlich ihren Weihnachtsbraten oder ihr Steak direkt beim Hofladen vor Ort in der Nachbarschaft kaufen können.

Wenn die Kommission es mit dem Tierwohl ernst meint, dann sollte dieser Weg beschritten werden. Weniger Bürokratie und Verbote, mehr Anreize und Freiheit für mittelständische und kleine Landwirte – zum Wohl der Menschen und der Tiere.

4-0166-0000

Krzysztof Śmiszek (S&D). – Szanowna Pani Przewodnicząca! Dwa miliony osiemset dziewięćdziesiąt dziewięć tysięcy czterysta trzydzieści dwa – głosy tylu europejskich obywateli i obywaterek Komisja Europejska zignorowała przez ostatnie cztery lata. Zakończenie chowu klatkowego i zbudowanie Europy wolnej od futer – tego domagają się Europejczycy. To w tych dwóch tematach została wykorzystana europejska inicjatywa obywatelska – jedyne, oprócz wyborów do Parlamentu Europejskiego, narzędzie pozwalające naszemu społeczeństwu bezpośrednio zaangażować się w proces legislacyjny. A jedyną odpowiedzią pana komisarza jest namawianie do dalszego dialogu. Czas działać teraz. Mamy już dość dalszego debatowania. Wszystkie argumenty już padły, i to wielokrotnie. Ile jeszcze głosów potrzebujemy, żeby Komisja wreszcie wypełniła swoje zobowiązania? Ile jeszcze dyskusji potrzebujemy, żeby zrozumieć, że ignorowanie woli naszych obywateli oznacza cierpienie, tortury i niepotrzebną śmierć milionów zwierząt? Dzisiaj żądamy od Komisji konkretnego planu działania, harmonogramu i konkretnej odpowiedzi na obywatelskie inicjatywy. Siła naszej demokracji powinna być mierzona siłą praw tych, którzy nie mogą sami się obronić.

4-0167-0000

Interventions à la demande

4-0168-0000

Vytenis Povilas Andriukaitis (S&D). – Gerbiama posėdžio pirmininke, gerbiamas kolega komisare, gerbiami kolegos. Pasiklausęs tokių karštų ir labai radikalių kalbų, galiu pasakyti, kad būdamas komisaru, atsakingu ir už gyvūnų gerovę, dėju daug pastangų, kad būtų įkurta gyvūnų gerovės platforma, kad būtų įsteigti gyvūnų gerovės centrai – moksliniai, klinikiniai, kad EFSA ir daugelis kitų specialistų pateiktų atsakymus, ir tie, kurie čia paįsotė bausius vaizdus, pakviesčiau

kartu su veterinariais apsilankyti fermose, su manim, apsilankyti *Salon de l'Agriculture*, apsilankyti *Grüne Woche*, pamatyti, kaip Europos ūkininkai, mokslininkai ir veterinarai iš tiesų myli ir rūpinasi gyvūnų gerovės standartais. Gerbiamas komisare, iš tikrųjų manau, kad subalansuotas, faktais paremtas, moksliniais argumentais grindžiamas ir etiškai priimtinas gyvūnų gerovės strategijos įvertinimas yra vienintelis racionalus kelias apsisaugant nuo *ultra* radikalių lozungų.

4-0169-0000

Bogdan Rzońca (ECR). – Pani Przewodnicząca! Skorzystam z okazji, przysłuchując się tej bardzo ciekawej debacie, żeby podziękować polskiemu komisarzowi ds. rolnictwa Januszowi Wojciechowskiemu za to, co zrobił w kwestii dobrostanu zwierząt. Jego sukcesy w tym obszarze są niekwestionowane i każdemu komisarzowi życzę, żeby miał podobne sukcesy i rozwijał te kwestie dobrostanu zwierząt i rolnictwa węglowego. Osiągnęliśmy już w tym obszarze naprawdę dużo dobrego i powinniśmy na ten temat jeszcze więcej rozmawiać. Dzisiaj, na przykład, polskie małe gospodarstwa rolne używające ekoschematów, prowadzące tzw. rolnictwo węglowe, odnoszą ogromne sukcesy, na przykład w eksporcie mięsa. I nie trzeba ogromnych gospodarstw produkujących żywność na siłę. Właśnie w tych małych gospodarstwach rolnych, które zostały dowartościowane przez komisarza Wojciechowskiego, w Europie są bardzo dobre ślady produkcji żywności o wysokiej jakości. I za to właśnie mu dziękuję.

4-0170-0000

Marc Angel (S&D). – Madam President, dear Commissioner, for many years European citizens have been asking for a revision of EU animal welfare legislation. So far, too little has been done and this must change. While we welcome a Commissioner for animal welfare, the Commission must ensure that any pending proposal will be delivered by 2026.

This is in line with the recommendations of the strategic dialogue on the future of EU agriculture. It also reflects the will of millions of citizens that collected signatures for citizens' initiatives such as 'End the Cage Age' and 'Fur Free Europe'. Improving animal welfare issues in Europe is not only ethical, but it also is essential.

(The President interrupted the speaker)

4-0171-0000

President. – Mr Angel, can I ask you to speak more slowly? You are all very nervous today. You speak very fast. You want to go to Christmas. Me too, but the translators cannot do their work. Sorry to interrupt.

They sent me a red light, so I am obliged to interrupt you.

4-0172-0000

Marc Angel (S&D). – I really apologise to the interpreters, who do a very good job.

I was going to say that improving animal welfare in Europe is not only ethical, but it is also essential to achieve a healthy and sustainable society and it will limit the spreading of zoonotic diseases.

So the EU must push for the highest possible standards and the Commission must deliver on their promises, which they have been doing for the last years. Thank you very much and Merry Christmas.

4-0173-0000

(Fin des interventions à la demande)

4-0174-0000

Olivér Várhelyi, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, I want to thank you for today's debate, and I agree with you that we not only need to respond to the citizens' expectations on animal welfare, but we will do so. We need to do so in an economically and financially viable way as well.

As I mentioned at the beginning of the debate, we will modernise existing EU animal welfare standards, and in particular we will start delivering on the follow-up to the European Citizens' Initiative 'End the Cage Age'.

As a first step, we will have an open and full discussion next year where we want to have everybody at the table, including our farmers, and also to talk about specific solutions that we can imagine together. Because by bringing animal welfare standards up to date, we can even the level playing field among our operators, but also those exporters who are coming to our markets.

I want to say it again: improving animal welfare does not bring only costs. While this debate today was mainly about new initiatives, I want to address one other tool that we have at hand and we keep on forgetting. That is the enforcement of our current rules. Through better enforcement, more effective enforcement, of the current rules, we can immediately increase the level of animal welfare and we can create direct benefits for our animals and our farmers.

This is what we are going to do. This is the other part of the job of this Commission, which we will devote even higher attention and higher level of energy than you have seen previously. Because high animal welfare standards are also what the European citizens are expecting us to deliver, not only when it comes to proposing new legislation, but when it comes to making a difference on the ground.

4-0175-0000

President. – The debate is now closed.

10. Explications de votes

4-0177-0000

President. – The next item on the agenda is the Explanation of Votes, for which I have received nothing.

Before you leave, let me wish you the best end of year celebrations.

11. Approbation du procès-verbal de la présente séance et transmission des textes adoptés

4-0179-0000

President. – The minutes of this sitting will be submitted to Parliament for its approval at the beginning of its next sitting.

If there are no objections, I will forward the resolutions adopted at today's sitting to the persons and bodies named in the resolutions.

12. Calendrier des prochaines séances

4-0181-0000

President. – The next part session will take place from the 20-23 January 2025 in Strasbourg.

13. Levée de la séance

4-0183-0000

(La séance est levée à 15:35)

14. Interruption de la session

4-0185-0000

President. – The session of the European Parliament is adjourned.